Cine Argentino

Tito Lusiardo

Foto ANNEMARIE HEINRICH

20 CTS.



"He sido ¡matrero!", dice Marcelo Ruggero. (Entérese de las ocurrencias del popular actor.)

Sabina Olmos entrevista al "Sapo" Azar para CINE ARGENTINO. (En este número.)

El día de una actriz: Tulia Ciámpoli. (Vea esta interesante nota.)

Cine Argentino

Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

BUENOS AIRES, OCTUBRE 19 de 1939

DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

Correo Argentino
Franqueo Pagado

AÑO II — REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296 — Nº 76

ESTE NUMERO CONTIENE

ERROR DE APRECIACION

Producciones nacionales siguen acusando una sensible disminución de calidad, que hemos señalado en cada caso con absoluta objetividad, sin acentuar, no obstante, los tonos obscuros, para que no se sospechara de nosotros que enervábamos el movimiento cinematográfico argentino. Nos hemos propuesto, justamente, alentar a la cinematografía nacional, y toda acritud al considerar la mediocridad del repertorio podría interpretarse como un desconocimiento de las condiciones incipientes de nuestra industria.

Creemos, sin embargo, que ha llegado el momento de señalar algunos desaciertos en el enfoque de la producción, porque ellos parecen ser fruto de una actitud deliberada de empresarios y directores: la de que nuestro público carece de suficiente sensibilidad como para absorber y tornar ganancioas aquellas películas que sean la expresión de una exquisita concepción artística. En vista de ello daban a la producción cinematográfica un tono inferior que bordeaba lo chabacano, cuando no caía a veces en él. Era así que los asuntos baladíes constituían el tema constante de los últimos films criollos; se seguía explotando ese tipo de recursos remanidos, a base de una intriga elemental que, a pesar de serlo, no constituía el fondo de la anécdota, sino apenas lo accesorio: lo fundamental eran las situaciones cómicas o la música y letra de algún tango.

En estos últimos meses, el éxito extraordinario alcanzado por algunas películas extranjeras, que eran expresión quintaesenciada de un arte que ha llegado a su más alto grado de perfección, revela que el concepto de los productores nacionales está equivocado. Nuestro público gusta del cine artístico, porque ha alcanzado un alto nivel cultural, el mismo nivel que le permite apreciar un concierto de cámara, un buen libro de versos o una exposición plástica de los grandes maestros de la pintura clásica. En salas lujosas, en donde se cobra dos pesos con cincuenta la platea, se han agotado muchas noches las localidades cuando se pasaban películas como "Cumbres borrascosas", "Adiós, míster Chip" o las últimas producciones francesas "El muelle de las brumas", "La bestia humana", "El fin del día", etc., que acusaban un nivel artístico jamás alcanzado por la cinematografía de ningún país. ¿No constituye esa acogida exitosa la demostración más evidente de que nuestro público tiene una capacidad de apreciación mucho mayor que la que erróneamente le atribuyen productores y directores? ¿Por qué, entonces, insistir en el tono menor?

Podría, acaso, aducirse que el público porteño no es el de toda la república, y que el del interior carece de igual sensibilidad. Y ése es otro grave error. Ocurre justamente lo contrario. Porque el género mismo de vida que llevan las gentes de tierra adentro las hace más capaces que a nosotros para gustar del cine o del teatro de calidad. La experiencia escénica es a este respecto definitiva: muchas compañías que se dedican a la comedia de cierta jerarquía artística y que fracasan rotunda y lamentablemente en el capital deben resarcirse de sus pérdidas en el interior, en donde siempre encuentran público entusiasta.

Es natural que esto sea así, por muchas razones que no es del caso exponer aquí, pero la principal de las cuales radica en la ausencia de pasatiempos triviales que deshumanizan la vida del hombre de la ciudad. El del interior dispone de más tiempo y quiere que las cosas de arte tengan el ritmo y calidad que se ajusten a sus ocios, es decir, que le permitan saborear lenta y despaciosamente el espectáculo y que pueda luego meditar acerca de lo que vió u oyó. El hombre de la ciudad, por el contrario, sólo gusta de las emociones pasajeras, porque debe pasar rápidamente de una a otra.

Queda, finalmente, una última consideración que debe hacer meditar a los productores sobre la necesidad de jerarquizar el tono de las películas. Y es que en todo tiempo, en todas las artes, pero más especialmente en el dramático — sea teatral o cinematográfico —, lo bueno ha ido siempre unido a lo popular. Basta echar una ojeada al pasado para advertirlo claramente. Shakespeare, lo mismo que Lope o Calderón; Lenormand, exactamente como Bernstein o Lorca, han sido autores eminentemente populares que han enriquerido a empresarios contemporáneos o posteriores. En el cine ha ocurrido otro tanto, siempre, naturalmente, que no se haya tratado de alguna cinta de cámara, expresamente hecha para un núcleo reducido de gentes, para una "élite" escogida o para un grupo de una tendencia dada.



EL BUEN HUMOR DEL PUBLICO

Por MORALES

Llueve a cántaros — ¿habrá que decir que es sábado o domingo? — y la enorme multitud que llena de bote en bote la grandiosa sala moderna espera, paciente y resignada, que cese el diluvio para regresar a sus hogares. En tales circunstancias el redactor anota los siguientes dialoguitos fugaces:

—¡Qué tiempo loco! Yo salí sin sombrero ni sobretodo... Calculá cómo me voy a poner...

—Nunca será peor que la otra noche, cuando fuiste al banquete ese: saliste de casa hecho una lechuga, ¡y hay que ver cómo volviste!

—¿Me llevás a casa en auto, querido?

—¡Estás loca! De aquí a Palermo saldría, a esta hora, como cuatro pesos...

—¿Y eso qué tiene que ver?

—¿Cómo que tiene que ver?... Son dos ganadores.

—Esa flaca, ¿la ves?..., al lado de la vieja de lentes..., ésa era la que se reía exageradamente de los chistes de la obra, todo para demostrar que sabía francés.

—Francés y malas palabras, porque había cada terminito intraducible...

—¿Sabés que Fulanito se concursó? Pidió reunión de acreedores...

—Tendrá que alquilar la cancha de River Plate para reunirlos a todos.

—Y yo tengo que ir hasta Liniers...

—Pero, también, vos sos un rico tipo. ¿Por qué no te mudás al centro?

—Por la misma razón que el Monumental no se traslada a Ciudadela.

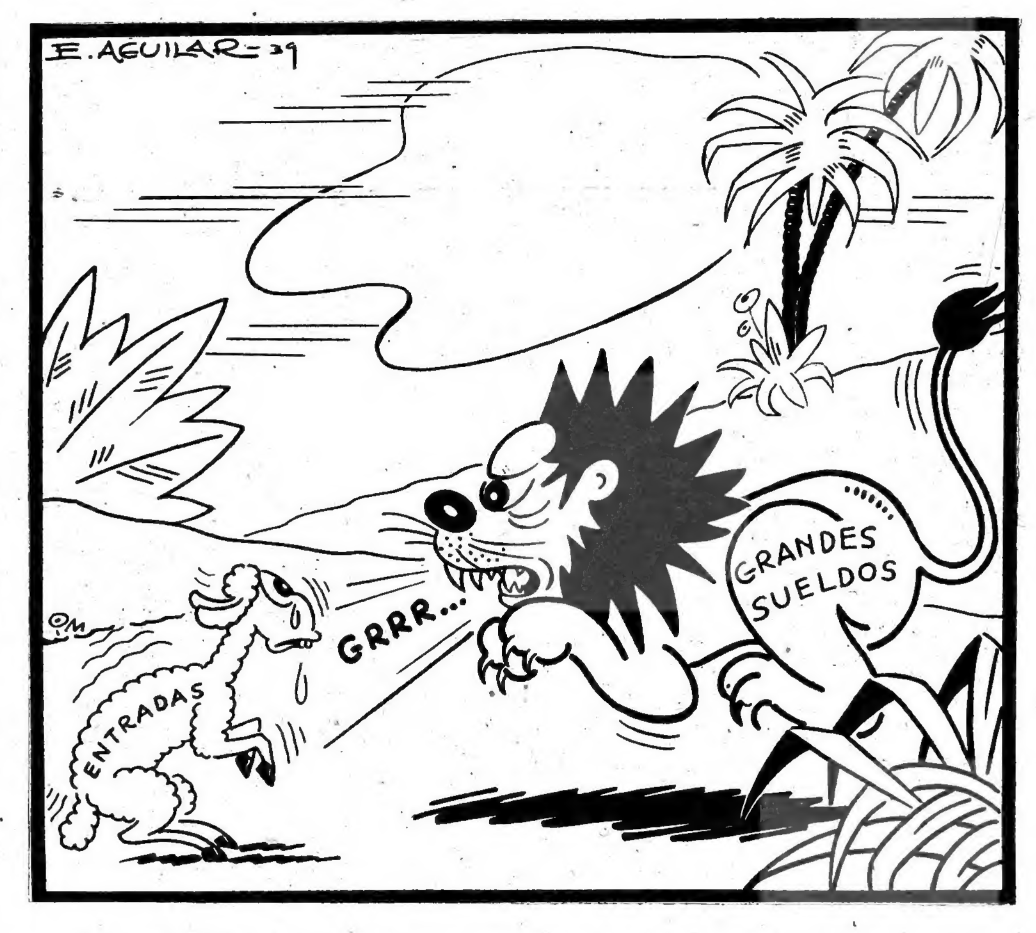
—¡Ay, tesoro, yo no puedo más de los pies!

—Tenés que aguantar. Con esta lluvia no se puede salir, a menos que consigamos un paraguas.

—¡Nada de paraguas! Ya ves lo que le pasó a Chamberlain por usarlo... Además, yo soy germanófila... ¡Prefiero un submarino!

FABULA CRIOLLA

Por AGUILAR



Fulano de Tal cobró 50.000 pesos por dirigir la última producción del sello N. N. Film. La primera figura femenina percibió 60.000 como retribución por su trabajo, y el primer actor 45.000. Estos sueldos crecidos agravan el problema que la crisis le crea al cine local, dado que, como se sabe, las entradas tienden a disminuir. (De los diarios).

EL LEON (tras un espantoso rugido). — ¡Cada vez mi apetito es mayor!... A ver, acércate para que te devore...

EL CORDERITO (luego de balar lastimeramente). — Pero, señor león, ¿cree usted que podré saciarlo?... ¡Estoy tan flaco! Déjeme que engorde y crezca un poco más, y entonces sí puede ser que no lo indigesten mis pobres huesos...

¡OJO!

Niní Marshall ha sido contratada por dos editoras para interpretar durante el año próximo otras tantas películas, llevando de nuevo a la tela plateada sus celebradas creaciones de Catita y Cándida.

Estamos en presencia de un acontecimiento sumamente auspicioso para la pantalla criolla. Una actriz, después de aparecer animando su tercer film, se consagra definitivamente como estrella de singular atracción. Las empresas la disputan, el público la reclama, los directores buscan su concurso. No es la mera imitadora, ni la cultora unilateral de un recurso determinado, ni... Pero para qué vamos a repetir lo que se ha dicho otras veces. Niní Marshall, que no sólo idea el argumento y construye los diálogos, sino que luego los anima con extraordinaria propiedad, es uno de esos importantes elementos que tanto hacen falta entre nosotros. Triunfo de la calidad auténtica, de la seriedad mental y de la positiva eficacia...

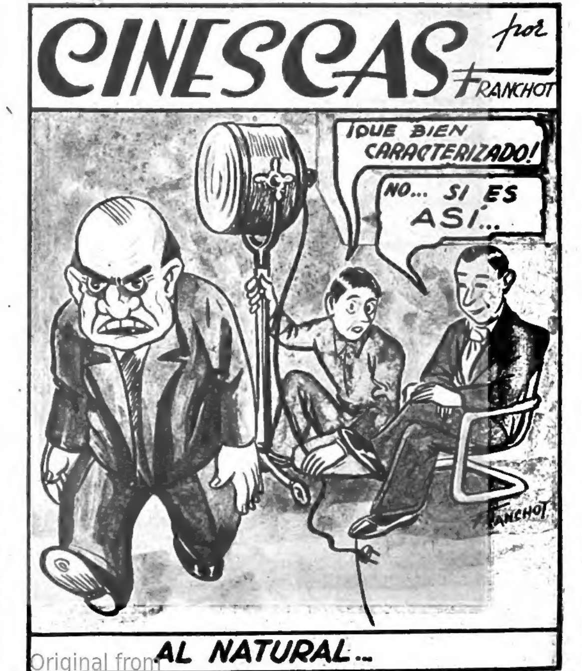
Prestemos atención a este hecho, que entraña una saludable lección. Frente a la entronización sorpresiva e injusta de tanta medianía audaz, el ascenso de Niní Marshall a la categoría que se le ha reconocido como consecuencia natural de su ingenio, dedicación y honradez es un indicio bien expresivo de que en el concierto cinematográfico criollo lo bueno de verdad empieza a ocupar el lugar que le corresponde. No creemos, sinceramente, que el campo de acción de esta admirable artista sea limitado. Su inteligencia, revelada de la manera más distinta, es la mejor garantía para su futuro. El cine argentino tiene que recibir regocijado el advenimiento de figuras como ésta.

Reconozcamos lealmente que es un triunfo legítimo del cual hay que sacar conclusiones elocuentes. Detrás de este caso particular esperamos saldrán a la luz otros no menos ejemplarizadores.

LA SEMANA EN VERSO

¿HASTA CUANDO?

Julio Irigoyen persiste con sus super-
[producciones
y "Sombras de Buenos Aires" va a la cuen-
[ta. Es una más.
A guisa de aquel tribuno de grandes pero-
[raciones,
yo pregunto: "Catilina..., ¿hasta cuándo
[abusarás?



Sabina Olmos ENTREVISTA AL "Sapo" Azar PARA CINE ARGENTINO

EL CAMPEON DE POTENTE PEGADA REVELA A LA JOVEN Y BELLA ESTRELLITA QUE ES "HINCHA" FURIOSO DE CINE Y QUE LE GUSTARIA "DE ALMA" ACTUAR EN EL



En un ángulo del "ring" del gimnasio, segundos antes de iniciar un "round" liviano, Sabina Olmos, sonríe ante una respuesta del "Sapo" Amado Azar.

—¿Está el "Sapo", che?...

Rodríguez, hombre de la empresa del Luna Park, que nos divisa a pocos metros de la puerta de entrada, vuelve la pregunta a un deportista que regresa del gimnasio, y sale.

—Está adentro.

—Pasen.

Cruzamos el gran patio de plateas en medio del silencio del estadio vacío. Faltan en las graderías veinte mil almas. En el *ring*, con sus cuerdas derribadas sobre el tapiz, un puñado de gaiteros ensaya "airiños" de las vegas remotas y ausentes. Una puerta de batientes se abre impulsada por un hombro. Pasa un atlético muchachito que terminó su sesión de *punching-ball*. Una vaharada de aire caliente y de cuerpos trasijados nos castiga la cara.

—¡¡¡Hum!!! ¿Y esto?

Sabina se contiene, asombrada, con sus grandes ojos prendidos de las violentas evoluciones y los enardecidos zarpazos que se disparan fuera y dentro del *ring* un grupo abigarrado de jóvenes felinos, sudados, jadeantes, que mientras resplandece en la calle la magnífica tarde de primavera se preparan para muchas noches de gloria y de decepción.

—¿El "Sapo"?

—Por hoy, terminó. En seguida estará con ustedes.

—Que no se vista. Queremos hacer unas fotos.

—Acá viene — nos dice Costanzo.

Precedido de Bruzzoni, su entrenador y camarada, aparece el fornido cuerpo del demoledor cordobesito, enfundado en gruesa malla un poco holgada para su estampa en franca pérdida de peso como consecuencia de la inminente revancha que la afición aguarda expectante.

Correcto, sobrio, elegantemente sonriente, con una precisa inclinación de cabeza, se presenta.

Sabina Olmos toma la ofensiva reporteril. "El Sapo", alerta, asume una apenas disimulada postura de defensa.

—Celebro — dice — que quien me entrevista sea precisamente una actriz de mi predilección. La he visto actuar en "Así es la vida", "La vida es un tango", "Divorcio en Montevideo" y otras películas donde la he hallado admirable.

Dócil, sumiso, blando, gentil en todo momento, sin exagerar para nada la nota, Amado Azar se desplaza elástico y potente de uno a otro sector del gimnasio accediendo a los requerimientos del fotógrafo.

La bolsa de arena es un monstruo ahorcado y suspendido en medio de la trepidante sala. Los puños del "Sapo", enguantados en dura cubierta, castigan lenta y acompasadamente el abandonado volumen del aparato de entrenamiento.

Sabina, frágil, endeble y tierna, a escasa distancia, contempla absorta, estremecida de candoroso pavor, la agitación impresionante del campeón argentino.

—¡Qué horror! ¡Cuánto esfuerzo! — exclama sin poderlo evitar.

—Sin embargo, las fatigas del "set" no deben ser menores — contesta Azar con una cumplida sonrisa, mientras la traspiración perla su frente y torna madorosas sus brunas mejillas de joven luchador.

Ahora están dentro del *ring* de *training*. Sabina y Amado forman una atrayente pareja que polariza la atención de todos los circunstantes. Estrella del box y luminaria del cine parecen transportados a un pasaje del film.

—Jamás he visto un *match*. ¡Pero si durante los "ensayos" se pegan así!... ¡Dios mío! ¡Quién sabe lo que pasará cuando es de veras!

—Sin embargo, la primera vez que usted presencie un encuentro se va a sentir conquistada por este espectáculo que ahora le parece terrible.

—Es muy posible. Conozco una compañerita mía, también artista de cine, que jamás había concurrido a un match de box. Cuando "debutó" como "hincha" se quería morir. Y actualmente, ¡hay que verla! ¿Sabe lo que dice cuando el encuentro se hace sumamente reñido?

—¡Basta!... No se castiguen más, por favor..., o algo por el estilo.

—Nada de eso..., a grito pelado, como un "canillita", pide ¡SANGRE!, ¡SANGRE!...

—Y bueno. Así se forman las mutitudes que nos miran y nos piden cada vez más, mientras nosotros nos rompemos el alma.

Ambos interlocutores, siempre perseguidos por el fotógrafo que no les da tregua, charlan como dos buenos amigos.

Efectivamente, ya lo son. El "Sapo", un tanto indolente como buen oriental, y comunicativo como mejor provinciano, echado ahora sobre la mesa de masajes, y asistido constantemente por la próxima presencia de la actriz, que evidentemente le resulta grata, cuenta sus cosas con fluyente espontaneidad, con íntimo regocijo, nostálgico y afectivo:

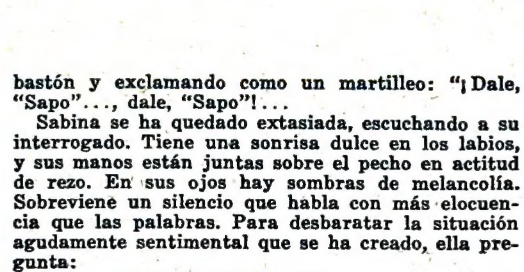
—Cuando yo era chico...

Cuando Azar era chico, él mismo lo dice con palabras cálidas de ternura masculina... Y reconstruye episodios y más episodios de su inquieta infancia cordobesa, que luego se convertiría en adolescencia trotamundos...

—Yo tenía un perro *bull-dog*. Un perro ñato, feo y fuerte, que me seguía a todas partes. Era mi sombra en cuatro patas. Silencioso. Gruñidor a veces. Siempre listo para el choque. Como yo. No supimos nunca quién contagió a quién. Quizá él tuviera un poco de alma de "Sapo"..., quizá tuviera yo un poco de alma de *bull-dog*. Con las cicatrices frescas de la pelea, celebramos muchas veces jornadas de triunfos; también es cierto que lavamos, en no pocas ocasiones, heridas dolorosas restañando con agua de la calle sangre belicosa.

Sabina va con su mirada bondadosa detrás del "racconto".

—Mi padre era el único testigo de estas pueriles fechorías. Testigo interesado, por supuesto: juez y parte. Toda la majestad y severidad de la justicia estaba representada por su mirada fiera y su brazo vigoroso de árabe, señor del desierto. Tan duro como sensitivo, siempre estuvo al lado mío. Contándome cuentos fantásticos de los que frecuentemente su imaginación le hacía protagonista y de los cuales me sacaba a mí de testigo con la obligación de un tácito asentimiento, o bien en el *ring side*, blandiendo su nudoso



bastón y exclamando como un martilleo: "¡Dale, "Sapo"..., dale, "Sapo"!...

Sabina se ha quedado extasiada, escuchando a su interrogado. Tiene una sonrisa dulce en los labios, y sus manos están juntas sobre el pecho en actitud de rezo. En sus ojos hay sombras de melancolía. Sobreviene un silencio que habla con más elocuencia que las palabras. Para desbaratar la situación agudamente sentimental que se ha creado, ella pregunta:

—¿Por qué le dicen "Sapo"?

—Mi padre (¡otra vez el "viejo"!) me puso ese apodo. Dicen que siempre refunfuñaba cuando me ordenaban un quehacer. Protestaba, pero en todos los casos concluía por obedecer, como es natural... ¡Si no!... "Siempre te quejás; siempre te quejás — me echaban en cara —. Parecés un sapo, eso es, un sapo: *gruaaac...*, *gruaaac*". Y me quedó el "Sapo" no más. Me colgaron otros sobrenombres, pero el "Sapo" volví a encontrarlo hasta en Nueva York. Pensé que allí nadie me conocería, y lo primero que escuché al llegar fué: "¿Qué decís, "Sapo"? Ni el "Escuerzo" pudo matar al "Sapo". Porque sabrán que también me llamaron así...

El diálogo se reanuda algunos minutos después, una vez que el púgil ha cambiado sus ropas de entrenamiento por otras de calle. La actriz y sus acompañantes se instalan en el estadio propiamente dicho, donde se han ido reuniendo numerosas parejas atraídas por el silbo ronco de las gaitas. Un pasodoble, culebreante y airoso deslíe sus notas llenando el ámbito. Los pies sienten el reclamo y se mueven en su sitio. Al rato reaparece Azar, sin sombrero, vistiendo moderno traje de sport, con una naranja pelada en las manos cuyos gajos reparte generosamente entre el concurso de deportistas y gente de prensa. Sabina rechaza su parte. Reitera su invitación él, y vuelve ella a resistirse con una leve protesta:

—El "rouge"..., ¿sabe?..., se me correría.

Un instante después ambos están enlazados en una danza que el fotógrafo recoge en su cámara. Chillan los instrumentos de viento su *saudade*. El "Sapo", evidentemente, no es un Fred Astaire, pero "se defiende" en la pista de baile como en el *ring*.



Distintos escenarios tuvo el reportaje a que fuera sometido el brillante campeón de box por la actriz Sabina Olmos. Esta foto comprueba la variedad.

—¿Cómo se explica que usted no baile mejor, Azar? ¿No le gusta?

—Le diré, señorita... Si lo "doy" yo, sí, pero si me lo "dan" a mí, ya no... Claro está, que hablando en términos boxísticos. Otra cosa es con guitarra, digo con música. La verdad, prefiero el cine, pero el cine "integral", esto es, meterme en un cine de barrio a las ocho y cuarto de la noche, juntarle las cabezas a tres películas "viejas", pero buenas, sentarme en un rincón solito o con mi compañero, el entrenador Bruzzoni, y dejarme estar allí quietecito, hasta las doce y cuarto...

—Un buen atracón de cine... Yo hago lo mismo, sin indigestarme.

—Lo bueno nunca indigesta, como el amor, por ejemplo.

—¿Es enamorado usted?

—No olvide que llevo sangre oriental. Enamorado, no; "querendón", solamente.

—Así que..., romántico y apasionado...

—Pero seriamente. No se sorprenda si le digo que soy partidario del matrimonio.

—¡Hum! ¿La vida de casado se concilia con la de pugilista?

—¡Cómo no! Siempre que sea bien entendida y mejor administrada.

—Mire que la boda ha resultado "fatal" a muchos boxeadores famosos: Jack Dempsey, sin ir más lejos. Estelle Taylor, usted recuerda...

—Todo depende de encontrar una compañera de verdad. Ahí está el caso de Joe Louis, esposo de una linda negrita, ex dactilógrafa, que lo hace feliz y no le impide seguir siendo el campeón del mundo, uno de los pesos pesados más completos que han aparecido.

—De modo que usted, siempre que encontrara "esa compañera de verdad", se casaría?

—Claro que sí, pero no lo diga en "su" revista.

—¿El "Sapo" se asusta?

—Un poco, lo confieso. Temo que aparezcan demasiadas "buenas compañeras"...

Una densa multitud de bailarines exige "su espacio vital', y antes de verse *anexados* por una acción *fulminante*, Sabina y Amado abandonan el estadio para tomar ubicación en torno a dos tazas de "cortados", en un establecimiento del mismo edificio.

El "mano a mano" continúa bajo la vigilante mirada del preparador del campeón. Sabina extrae de su amplia cartera un cuestionario con el cual piensa acorralar en un *corner* neutral a su entrevistado.

(Continúa más adelante)

Finalizado el reportaje y aprovechando que en el Luna Park una orquesta ejecutaba trozos de música, Azar la invitó a Sabina a una sucesión de figuras.

El "Sapo" fué perseguido por Sabina Olmos. Ni siquiera dejó que lo masajearan después de la sesión de entrenamiento. El periodismo es así.

CONTRIBUCION AL CINE

"SIN UN MARGEN DE SENTIDO POETICO

NOS DICE MARIA CARMEN DE ARAOZ ALFARO

No fué tarea fácil, por cierto, la de lograr que María Carmen de Aráoz Alfaro, la inteligente modeladora del retrato de Norah Lange, nos concediera una entrevista con fines periodísticos. Refractaria en absoluto a toda publicidad en torno de su nombre, nuestros intentos se estrellaron una y otra vez en su firme y rotunda negativa. Pero al fin hubimos de vencer su resistencia y lograr de ella las declaraciones que publicamos más abajo, bien que antes de que ello ocurriera fué menester un largo asedio de nuestra parte. Un largo asedio telefónico, tenaz y sistemático, mediante el cual fuimos capturando gradualmente la imagen psicológica de la artista. Imagen sutil y fugitiva, como lo inasible de su obra, que alienta un sentido poético genuinamente femenino.

De aguda penetración psicológica, María Carmen de Aráoz Alfaro es una buceadora de sentimientos, analítica rigurosa que no descansa en tanto no hace suyos los secretos de su búsqueda, a los que luego transforma en elementos plásticos, traduciéndolos conforme a su sensibilidad.

DOLOR Y ANGUSTIA

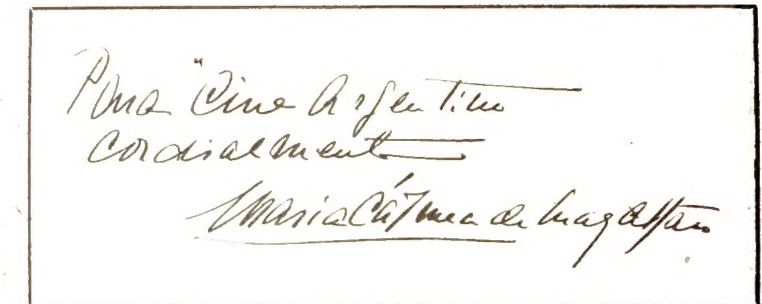
El dolor y la angustia no le son indiferentes a su arte. Hacia ellos endereza constantemente su comprensión y su sensibilidad, pero éstas apuntan menos al porqué del drama circundante, que a los efectos del drama mismo. Efectos que ella exalta y vigoriza con certera precisión, acaso porque posee el secreto de la "magia poética", común a toda verdadera expresión artística, o porque la poesía es una condición inmanente de su espíritu.

Dijérase, sin embargo, que María Carmen de Aráoz Alfaro sublimiza demasiado. Lo poético es para ella lo esencial, la condición "sine qua non". Y lo es en tan alto grado que tal vez por eso ha olvidado en alguna ocasión que los caminos naturales para lograrlo, para lograr lo poético, son los caminos del equilibrio y la armonía. Cuando la poesía no resulta de este último factor, no es poesía o es falsa poesía, reduciendo así las dimensiones espirituales de la obra de arte que la alienta. "Un cuadro — decía Wilde — no tiene otro significado que su belleza, ni otro mensaje que su alegría".

ANÁLISIS Y SÍNTESIS

Es innegable, así, que la autora de "Pobres mujeres" es wildeana, aunque sus mensajes sean menos alegres que bellos y más cerca de la poesía que de la realidad. Si su facultad analítica se complementara con un correspondiente poder de síntesis — síntesis de lo trascendente y de las expresiones individuales de esencia ecuménica — su arte ganaría en significación, rebasando los límites que actualmente lo aprisionan.

Pero digamos ya que María Carmen de Aráoz Alfaro es una artista consagrada, consagrada aun oficialmente por jurados del Salón Nacional. Su obra es abundante y significativa, fruto de un afán infatigable que mucho tiene de autobúsqueda, de autorrealización. De todos sus trabajos, acaso sea el mejor logrado el retrato de "Amparo Mom", en el que la artista logró superar todas sus anteriores realizaciones. Actualmente expone en el Salón Nacional su "Retrato de Norah Lange", y en el Salón de Acuarelistas y Grabadores "Vieja de Totoral" y "Pobres mujeres", dos trabajos que trascienden dolor y angustia, en los que se revela un singular dominio de la técnica del dibujo.



"Para CINE ARGENTINO, cordialmente. — María Carmen de Aráoz Alfaro".

CON MARIA CARMEN DE ARAOZ ALFARO

La artista, que nos recibió en su taller, abrió un paréntesis en su labor para cumplir el compromiso que había contraído con nosotros, esto es, para hablarnos del cine y de los posibles aportes de los plásticos a la pantalla criolla, tan necesitada de valores que la impulsen hacia su categoría de séptimo arte.

—Nada debiera decirles — comenzó expresándonos —, porque ahí está mi obra, que habla por mí, librada a la interpretación y al juicio de la crítica. Pero como he tenido la debilidad de acceder a sus requerimientos, no tengo otro remedio que decir unas cuantas cosas sobre lo que, sin duda, no estoy facultada para opinar: sobre el cine.

—Sobre el cine argentino — apuntamos.

—Si aceptamos que el cine es el séptimo arte, da lo mismo que sea argentino, francés o mejicano. Es claro que sus valores puramente artísticos no pueden ser juzgados enteramente al margen del medio en que se han producido y del espíritu que ha precedido su realización. Aun la técnica, que muchos consideran única para el cine en todas partes, tiende a diferenciarse. Quizá nosotros, que hoy marchamos a la cabeza de la cinematografía hispanoamericana, lleguemos a producir nuestra propia técnica. Pero estamos muy lejos de eso...

"EN POCOS AÑOS MAS..."

—Sin embargo, hemos progresado...

—Sí, hemos progresado. Creo, por otra parte, que para apreciar el nivel alcanzado por nuestra producción cinematográfica, en muy pocos años, basta comparar las primeras películas con algunas de las últimas, como "Puerta cerrada", "Alas de mi patria" o "Prisioneros de la tierra", donde ya se comprende el gran porvenir que tiene, a medida que el acento local va siendo asimilado a los conocimientos técnicos del cine americano o europeo. En pocos años más, el cine argentino podrá competir, en muchos de sus aspectos, con el extranjero y explotar situaciones, paisajes o episodios argentinos con la misma eficacia con que lo hacen en los mejores "sets" de otras naciones.

—Su juicio es sumamente elogioso para los productores criollos.

—Pero mi juicio no ha terminado, no está completo. Los grandes progresos ya realizados no son suficientes para neutralizar algunas debilidades.

—¿Cuáles?

DEBILIDADES DE NUESTRO CINE

—Son bien conocidas. Las debilidades del cine argentino no pueden escudarse en los defectos



La prestigiosa escultora María Carmen de Aráoz Alfaro, posando junto a dos de sus trabajos. En primer término, el retrato de su esposo, doctor Rodolfo Aráoz Alfaro.

Por MAXIMO KEMP

NO PUEDE HABER BUEN CINE"



"Las pobres mujeres", puntaseca, por María Carmen de Aráoz Alfaro, que actualmente se halla expuesta en el Salón Nacional de Acuarelistas y Grabadores que se realiza en la Galería Witcomb.

●

técnicos por deficiencias en el instrumental. Ahora se invierten grandes sumas, y los elementos fotográficos y de sonido han progresado enormemente en los últimos tiempos .

—El factor humano, entonces.

—Efectivamente. No había necesidad de que usted me lo hiciera decir. Ello surge naturalmente de mis palabras. Pero ya que usted lo ha mencionado, le diré que algunas películas, y no pocas, revelan la falta de conocimientos de sus realizadores. Algunos sólo se limitan a preparar escenas para fotografiarlas desde un mismo ángulo, dándonos cintas en extremo monótonas, en las que no hay el menor asomo de inquietud, de inventiva. De ahí que nuestro cine se resienta de un exceso de teatralidad. Habría que probar artistas nuevos...

DIRECTORES, INTERPRETES, TECNICOS...

—¿Y directores?

—Y nuevos directores. Pero en cuanto a los intérpretes, hay que formar nuevos cuadros de elementos jóvenes, capaces de asimilarse a la técnica de los estudios, que no dieran a las escenas y a los diálogos esa entonación de escenario que todavía aqueja a la mayor parte de nuestra producción.

Nuestra interlocutora nos citó varios casos, señalándonos con precisión los defectos de una serie de películas. Falta de movimientos de cámara, teatralidad, exceso de parlamentos, pobreza de enfoques, carencia de elementos plásticos por deficiencias en la iluminación, etc. Luego agregó:

"EL ANGEL AZUL"

—No creo además que las películas deban tener por finalidad que se canten tangos, para demostrar las cualidades vocales de tal o cual artista, ni que se pueda interrumpir la escena más afligida para continuarla con la música.

—El canto es, a veces, parte integrante de la narración — sugerimos.

—Pero no es frecuente. Para intercalar trozos de canto o música sin resentir el ritmo y la coherencia lógica del film es menester un dominio cabal de la técnica. Solamente von Stenberg, en los buenos tiempos de "El ángel azul", "Fatalidad" y "Marruecos", pudo realizar el milagro de intercalar el canto en una narración sin desvirtuar su sentido dramático.

OLVIDO DE LA POESIA

—En tren de apuntar defectos, ¿no se le ha olvidado alguno referente a nuestros directores?

—No sería nada que a mí se me olvidara no uno, sino muchos; lo lamentable es que sean los propios directores quienes los olviden, como se han olvidado de un factor esencial en toda producción artística: la poesía. Sin un margen de sentido poético no puede haber buen cine, como no puede haber pintura ni escultura ni ninguna expresión artística superior. Y para eso no se necesita ni mucho dinero, ni grandes cantantes, ni reconstrucciones históricas.

—Se necesitan poetas.

—Que los hay pocos en el cine. Recuerde usted las versiones mudas de "Amanecer" y de "El séptimo cielo", o la atmósfera espiritual en que se desarrollan películas como "La cita" y "Fueros humanos" entre las producciones americanas; "La eterna ninfa", entre las inglesas, o la más reciente producción francesa "El muelle de las brumas". Yo creo que con un poco de esfuerzo, directores que ya se perfilan en nuestro país, como Borcosque, como Mom o como Saslavsky, han de llevar al cine argentino a un período de dignidad que le ponga a la altura de nuestro nivel cultural.

¿QUE FUERON EN SU ANTERIOR ENCARNACION?

¡He sido

MI DESTINO FUE RODAR VIENTO, DICE



Responde hoy, continuando la serie de notas acerca de la encarnación del alma, el conocido actor cómico Marcelo Ruggero, elemento que, como se sabe, actúa en el cine a las órdenes del sello Lumiton.

Ruggero, puesto a tono con su personalidad de actor, accede a nuestra solicitud y lo hace — ya que de encarnación se trata — encarnando al "itálico" que tanto éxito despertara en el público durante el auge del género teatral por secciones.

—He sido gaucho paisano, amigue — nos contesta Marcelo —. Hombre de llano. porseguido, que ha conocido lo refugio del monte e de la sierra. ¡Qué aire a la sierra, amigue... pe lo fuelle!...

—¿En qué época ha vivido esa época que nombra?

—Era época pasada. Aqueye era tiempo, vieje. Cuando la pampa era la compañera seloncíosa e bien amada del que se había desgraciao metiéndole una docenita de profunda poñaladas a cualesquiera Sardetti. ¡Ah..., tiempo del tiempo mío, tiempo del tiempo pasado!

—¿Tuvo algún amigo leal en sus andanzas matreras?

—¡Cóme no!

—¿Cómo se llamaba?

—Cruz de León.

—¿Era bravo?

—Como un tigre; era León. Domadore de chúcaros e gaucho mananino. De mananino que era, hasta el lunanco azulejo fué motivo de gauchada. Se quedó de a pie.

—Y... díganos, Marcelo, ¿usted payaba?

—¡Y cómo! Cualquera foera el motivo, la rima y la medida. A mí me venía de medida todo. Décima, cuarteta, sesteta, otaveta..., todo.

—¿No temía las preguntas?

—¿Qui? ¿Yo?

—Sí.

—No.

—¡Ah!

—Con decirle que en lo del puestero Braulio Malditesta, padre de Teodolinda, la china de ma menta de ochenta legua a la rodonda del pago "El Retángolo", payé una noche entera. Siete contra uno. Gané por alto escore. Uno que me tenía atravesado a la nariz, me salió progontando: *¿Qué cosa sería el mondo al año cuaranta y cuatro?* ¿Te da cuenta? Tanto foé el ésito otenido, que depué de esa tenida trabajaba a beneficio. ¡Qué númaro! Se grande era la satesfacione del contrapunto, e grande la emocione de la vetoria, ma grande entodavía era el honore de payare con eso trovadore de la pampa, e no trovadore de la radio, como alguno que ambulano por ahí, dándose corte sin sangrearse nunca.

—¿Recuerda usted algún altercado digno de citarse?

—¡Cóme no! Cuando estaba al mediare la noche, una noche larga e fría como esa que cantó el poeta del Noturno, en lo fondo del rancho de Ño Pancho (no era Staffa), alcuno que me tenía ojeriza, dijo: "¿Qui le ha escupido al asado?" Yo lo meré profondamente la popila, e le dije: "Non te haga el Folco Testena"...

—¿Y?...

—¡Pregonta que tiene el hombre! Sacó la daga el ladino. Yo pegué un grito d'espanto: *Abra cancha al charabono*, y sobre el grito en una sobreimpresione de coraje, envolví el matapampa a la zurda. M'agaché. ¿Para qué? Me encajárono una patada que me hizo hacere una estirada estilo Barrionuevo. De palo a palo. E para que el baruyo no se foera en anca del pampero cimarrón, dos paisanos cancheros, pizzicaban la mandola, de oreja. Se armó una tremolina de padre y señor mío y tuyo.

—¿Usted se levantó inmediatamente del suelo?

—¡Tas loco! Me hice contare nueve ante de levantare.

—¿Y cuando se levantó?

—Invocaba el reglamento del duelo criollo. Mano a mano e fierro a fierro como do propio varone. Pero... la cosa... Cuando uno está de mala, al pepe pide la buena. Un viejo viscachone, que estaba solencioso, revoleó un poncho y apagó el candil. Se hizo la noche. ¡Otro que Dante!... Aquiyo era l'infierno más infierno que se pudo contemplare. Tan oscuro era aqueyo que te pegabas vos mismo. Y ¿creés una cosa?: non te dabas cuenta.

—¿Dónde amaneció?

—Non sé. Non m'acuerdo. Pero sí le puedo asegurare que tenía el facón meyado. ¡Cómo trabajé esa noche! A diestra e a siniestra. Parecía un ciento pies.

—¿Y qué tal las cuadreras? ¿Ganó muchos patacones?

—Un domingo tempranero desplumé un pago entero (salió en verso).

—Caramba...

—Tale cuale como le cuento. Se lo juro por la cruz de aquel bayo que tenía.

—¿Y en lo que se refiere al amor, don Marcelo?

Todo matrero tenía la camiseta a cuadrito, rebenque para el lunanco e una guitarra crioya para cantarle a la luna. Se non te gusta lo de guitarra, la podé yamar "mandola"..., e pizzicala.

matrero!

COMO HOJA QUE LLEVA EL MARCELO RUGGERO

—Sen duda alguna, fuí un gaucho afortunado en todo. Prenda que me meraba, prenda que me quería.

—Pero, ¿un amor verdadero, un amor eterno..., ese buen amor que todos hallamos un día en el sendero tortuoso de la existencia?

—Me pongo triste e m'acuerdo de la que tanto penó,

aqueya que me entregó
so esistencia florecida,
amor que tuvo me vida
e me vida no entendió.

—Cuando usted se pone triste, ¿también se pone en cantor?

—He nacido payador.

—Y a propósito de hacer nacido, ¿en qué parte de la República nació?

—Non lo diga. A Catania.

—¿Catania? ¿Provincia de dónde?

—De ayá..., vo m'entendés... Total es un detalle que carece de importancia.

—Ya que hemos hablado de detalles, ¿qué otro puede agregar?

—El de Vicenta.

—¿Qué Vicenta?

—La histórica, amigue, la histórica... Esa que Gotierres puso al drama "Juan Moreira"... El amor de ese paisano, gran cantor e mejor gaucho.

—¿Usted la conoció?

—¡Y cómo!... ¡Pobrecita, cóme yoraba cuando le mataron al amor!... Jué Cerilo. Yo lo sé... Era sargento e mandaba la partida cuando lo partieron al hombre... E de atrás fué la cosa. Traicioneramende. Cobardemende. Que un hombre de sus blasones non puede morir así... Tiene de darle la cara a la morte. Decirle: *Juancito, te vengo a buscar... Hacé el baúl.*

—¿Qué baúl?

—E una metafora..., una prosoncione..., un digo... ¿Me entendé?

—Sí.

—Prosigo... Cayó como cae un higo de la higuera..., como cae una pasa.

"No un quejido, no un lamento, ni un ¡ay! de morebundo.
Cayó de la medianera donde se había subido,
calada la bayoneta entre fuerte costiyar.
Estaba lindo e sonriente cuando se foera del mundo;
parecía, che cronista, que se había sonreído
cuando Cerilo, el sargento, de un golpe lo foé a voltear.
¡Ah!, Juancito, amigo mío, que en paz descanse, le dije,
aquí dejás a un matrero que va a pedir la revancha.
Desde hoy en adelante Cerilo que bien se fije
adonde pone los pieses. Que vaya elijiendo cancha".

—¿Y usted lo defendió? ¿Asumió esa revancha?

—De frente... Le entostré el crimen en un artículo de fondo a un semanario local. Título a ocho colunna. ¡Qué se haberá pensado el tipo! Que cosas de la mazorca no pueden quedare impuna. (El artículo non lo firmé, para que no perdiera el caratere de anónimo, que era al mismo tiempo, una protesta general del pago, que tanto y tanto lo quería a Juancito.)

Llegó a su término la entrevista. Y Ruggero, que así lo comprende, antes de estrecharnos la mano, tiene todavía tiempo para agregar:

Y aquí está con breve trazo esta historia vagabunda.
Mi alma atada al destino como bueye a la coyunda
vivió lo cien entrevero de mi esistencia matrera.

Sobre las palabras finales del "verso" (él lo llama así) nos tiende, entonces, la diestra "matreraza", paisana.

—Adiós, Ruggero, y muchas gracias por todas sus gentilezas.

—De nada, amegazo cronista, de nada. Entoavía queda algo metido adentro del pecho de lo que se llama hospetalidá. Hei sido hospetalario con osted e con el chasiretero. Le hay atendido. Hay contestade. Osted se va bien pagade e yo me quedo entretenido. Ahora sí, disculpe si la verba salió medio florida. E que yo de otra manera non sé hablar. ¿Saben?

Por H. BASSO



"SIEMPRE ES POSIBLE EN PARIS UNA AVENTURA"
★ DICE ALBERTO DE ZAVALIA ★

La guerra nos ha traído de vuelta a Alberto de Zavalía, el joven director de la Argentina Sono Film. El estallido del conflicto lo sorprendió en París, cuando realizaba gestiones cuyo buen resultado le hubiera permitido realizar interesantes experiencias. Y aunque él no nos lo ha dicho, juzgamos por sus palabras que abrigaba el propósito de filmar una película en estudios franceses. Un propósito que subsiste, sin duda alguna, y cuya realización depende de la duración de la guerra.

Y en verdad que hubiera sido interesante la experiencia, porque ella nos habría mostrado lo que un buen director criollo es capaz de hacer en un medio cinematográfico tan distinto al nuestro como es el francés. Un medio espiritual y artísticamente superior, en el que la pantalla ha alcanzado la categoría de séptimo arte, dándonos individualidades de la talla de Duvivier, un Renoir, etc., y provisto de excepcionales elementos humanos y técnicos, con todo lo cual Alberto de Zavalía, que une a su cultura inquietudes ciertamente muy juveniles, quizá pueda algún día dictar una lección cinematográfica a algunos de sus colegas de aquí.

CON ALBERTO DE ZAVALIA

El autor de la versión cinematográfica de "La vida de Carlos Gardel", a quien entrevistamos al día siguiente de su arribo a bordo del "Augustus", recibió al cronista en su casa particular, en su estudio, entre muchos libros y papeles y en franca actitud de trabajo.

—Estoy poniendo en orden — comenzó diciéndonos — las cosas que he traído de Europa.

Las cosas son los últimos libros de París y una serie de apuntes de viaje, cuyo destino posterior es aún problemático. No es imposible, sin embargo, que ellos se conviertan en un libreto cinematográfico.

—Ya ve usted; la guerra me obligó a regresar.

—¿Pensaba quedarse aún mucho tiempo?

—Todo el que fuera necesario para dar término a las gestiones que me habían llevado a Francia, dentro siempre del término que me imponían mis compromisos con la Sono Film.

—¿Gestiones cinematográficas?

—Me fuí al extranjero con el pretexto de tomarme un descanso. Usted ya lo sabe. Pero el descanso ha sido siempre para mí un pretexto para nuevas empresas, para barajar nuevas posibilidades, en fin, para hacer algo. En cuanto a mis gestiones, perseguían dos finalidades diferentes.

AL MARGEN DEL TRIGO Y LA CARNE

—Pero cinematográficas las dos.

—Eso es. En primer término estaba empeñado en estrenar mi última película en París. Sé el interés que existe en Francia por todo lo argentino. No solamente por nuestro trigo y por nuestra carne. Al margen de todo interés puramente agropecuario, la Argentina ha comenzado a interesar en Francia y, en general, en todos los países europeos, por algo que, sin duda, nos honra: por las manifestaciones de nuestro espíritu, por la cultura.

—Indudablemente, en los últimos años se ha intensificado el intercambio cultural entre ambas naciones. Desde la realización del Congreso Internacional de los Pen Club, llevado a cabo en esta capital en 1936, hemos progresado mucho en este sentido. Los delegados franceses que nos visitaron en aquel entonces se encargaron luego de prestigiarnos a los ojos de sus compatriotas. Lo propio puede decirse de los delegados de muchos otros países que por primera vez visitaron la Argentina en aquella oportunidad.

UN ESTRENO QUE SE FRUSTRA

—Teniendo presente todo eso que usted dice, me decidí a realizar las gestiones de que le hablo.

—¿Con qué resultado?

—Pues con un éxito completo. Al principio tropecé con algunas dificultades que luego quedaron allanadas en absoluto. El tango, por paradójico que parezca, ha contribuido mucho al conocimiento de nuestro país en el exterior. El tango es una manifestación típica de nuestra alma nacional. Se lo conoce en París, en Berlín, en Viena, en Roma, en Londres, en Nueva York y gusta enormemente a los públicos de aquellas grandes capitales. Tiene para ellos el sabor de lo exótico, aparte de esa fuerte sugestión sentimental que emana de él y que de él hace un instrumento generador de emociones.

—Y "La vida de Carlos Gardel" es, en cierto modo, la vida del tango...

—Efectivamente. Y por eso mi interés en que París apreciara esta película. No debemos olvidar que Gardel significó algo en los ambientes frívolos y elegantes de París y que llegó a despertar verdaderas simpatías. Su trágico destino, su vida inquieta y apasionada y, por sobre todo, su voz se mantienen vivos en el recuerdo de millares de parisienses.

"LA VIDA DE CARLOS GARDEL"

—¿No llegó a estrenarse en París "La vida de Carlos Gardel"?

—Desgraciadamente, no. La copia llegó a Marsella el 4 de septiembre, cuando los ejércitos del Reich estaban abatiendo la resistencia polaca y Europa entera estaba movilizada para la guerra. No tuve más remedio que abandonar todo intento de estreno. La película estará quizá todavía allí, en la aduana de Marsella. Encargué a una persona que la retirara y la pusiera a buen recaudo por si más adelante surge alguna posibilidad de que cumpla el destino que le habíamos asignado.

UNA AVENTURA POSIBLE

A continuación Alberto de Zavalía nos habló de sus otras gestiones en París. A este respecto nos dijo:

—En Francia es siempre posible trabajar en cine. Sólo se requiere capacidad y un poco de dinero.

—¿Nada más?

—Y suerte y conocimiento del medio y varias cosas más. Pero quiero señalarle que el sistema de producción cinematográfica, que es independiente, permite a cualquiera una aventura cinematográfica. No es como Hollywood, donde la producción está organizada, sobre grandes bases industriales y económicas, por empresas que poseen muchos millones de dólares.

—¿Y en Francia?

—En Francia es diferente. Con cincuenta mil francos puede lanzarse una película obteniendo créditos para su realización. Es claro que quien los obtiene posee, sin duda, antecedentes cinematográficos capaces de inspirar confianza. Y para inspirar confianza es necesario poseer capacidad, porque allá hay directores sumamente capaces. Forman ellos un mosaico de nacionalidades. Los hay judíos, griegos, rusos blancos, españoles, etc.

UN LIBRETO QUE ES UN SECRETO

—¿Y usted estaba decidido a filmar algo allá?

—Decidido, sí. Pero estaba en los preliminares. Mis gestiones tenían por objeto explorar el ambiente para apreciar las posibilidades existentes. En cualquier forma, era difícil que hubiera hecho nada de inmediato. Aunque no había concretado mis propósitos al detalle, mi pensamiento era el de preparar el terreno y dejar todo más o menos listo para volver a mediados de 1940 con el objeto de poner manos a la obra.

—¿Y qué argumento pensaba usted filmar?

—¡Ah, ese es mi secreto! Me perdonará, pero no se lo voy a revelar. Prefiero guardar silencio de ahora en adelante sobre mi proyectada aventura cinematográfica en Francia. A lo mejor, con el tiempo, si se restablece la paz, volveré a ocuparme de ella, y entonces...

—Entonces hablaría. Está bien. No se hable más del asunto. ¿Qué le parece si hablamos de la guerra, en cambio?

—¡La guerra! La he vivido en lo posible, puesto que mi condición de extranjero a



Alberto de Zavalía, el joven director de la Argentina Sono Film, que acaba de regresar del extranjero, después de haber visitado Nueva York, Francia y España, y cuyas declaraciones publicamos aquí.

Por CARLOS A. LINARES

CINEMATOGRAFICA"

"LA VIDA DE CARLOS GARDEL" QUEDO EN LA ADUANA DE MARSELLA

punto de emprender el regreso me impedía sentirla como la sentía el francés que se aprestaba a ir al frente; con esa relatividad he vivido el hondo dramatismo de los momentos decisivos.

—¿Cuáles eran los signos exteriores de la vida ciudadana que denunciaban que Francia había entrado en guerra con Alemania?

—Signos exteriores no vi otros que las frecuentes concentraciones de reclutas, y la súbita modificación de la finalidad inmediata de los medios de transporte. Por lo demás, la serenidad imperaba en el pueblo de París, como si cada uno, con militar disciplina, obedeciera la misma consigna: la consigna de la calma.

—¿A qué atribuye aquella serenidad?

—La atribuyo a que todo el mundo posee hoy una conciencia más clara de lo que es la guerra. Y un conocimientó más cabal de sus verdaderas motivaciones. Francia estaba preparada para la guerra. Preparada con calma, con frío designio, aceptándola de antemano como algo ineludible y fatal.

ESPAÑA ESTA POBRE

—¿En qué otra parte estuvo fuera de Francia?

—Estuve en Estados Unidos. Veinte días en Nueva York.

—¿Gestiones cinematográficas?

—En absoluto. Fuí con el deseo de visitar la Exposición Internacional de Nueva York. ¿Qué puedo decirle de ella que usted no sepa? Nada. Absolutamente nada. Aquello es grandioso, impresionante como fruto de la inteligencia y capacidad constructiva del hombre. También estuve en España, parte de la cual recorrí rápidamente.

—¿Impresiones?

—Buenas. España está pobre, pero alienta un vigoroso deseo de reconstrucción, de paz, de trabajo. El pueblo no se ha recobrado aún espiritualmente de las consecuencias negativas del drama de que ha sido actor, pero quiere liquidar sus odios y disensiones fraternales, sepultar en el olvido reparador su pasado inmediato, alejar de su lado la tristeza y cicatrizar sus heridas trabajando intensamente en procura de su bienestar.

Para "Cine Argentino" que durante mi viaje por el extranjero me ha tenido al corriente de todo el movimiento cinematográfico en nuestro país. —
Cordialmente
Octubre 1939 Alberto de Zavalía

"Para CINE ARGENTINO, que durante mi viaje por el extranjero me ha tenido al corriente de todo el movimiento cinematográfico en nuestro país. Cordialmente. Alberto de Zavalía. Octubre de 1939".

"A LO MEJOR..."

La entrevista ha terminado. A punto de retirarnos de su casa, Alberto de Zavalía se refirió a sus proyectos inmediatos, respondiendo a nuestro requerimiento. Nos dijo a este respecto lo que ya el público conoce a través de las informaciones de CINE ARGENTINO, esto es, que está contratado en forma exclusiva por la Argentina Sono Film para todo el año próximo y que hará tres o cuatro películas para dicha productora, la primera de las cuales comenzará a rodarse en enero.

—Si tengo tiempo —nos dijo finalmente—, veré si escribo algo para el teatro. El teatro me atrae con singular fuerza; me atrajo siempre, y día a día se acentúa en mí el deseo de intentar algo. ¡Quién sabe! A lo mejor...

"PIENSO VOLVER A FRANCIA EN 1940. FILMARÉ PARA UNO DE LOS MAS IMPORTANTES SELLOS PRODUCTORES".

¿FIRMO DOS CONTRATOS SIMULTANEAMENTE PARA SU ACTUACION DURANTE EL AÑO 1940 LA ACTRIZ NINI MARSHALL?

EN SENDOS COMUNICADOS DISCUTEN LA PERTENENCIA DE SU COLABORACION ARTISTICA DOS DE LAS MAS FUERTES EMPRESAS

A propósito de la labor fílmica que deberá cumplir en los estudios locales la señora Niní Marshall, notable intérprete que triunfa en estos momentos en la pantalla nacional, se ha suscitado entre dos de las empresas que figuran en primera línea de la producción cinematográfica argentina un entredicho de particular resonancia. Ambos sellos acaban de dar a la prensa sendos comunicados en los que se exponen las razones que aducen para atribuirse legalmente los derechos que justifican su inclusión en los respectivos elencos. A título puramente informativo y con absoluta objetividad, reproducimos a continuación los conceptos vertidos por una y otra empresa, no sin antes dejar expresa constancia de nuestro deseo ferviente de que estos ingratos episodios no vuelvan a registrarse y que hallen una solución inmediata, ya que así lo exigen la armonía y los intereses comunes de la industria artística propia.

Dice Lumiton:

"EN 1940 NINI MARSHALL ACTUARA COMO CATITA EXCLUSIVAMENTE CON "LUMITON"

Se desmiente en forma categórica una información de estos últimos días

Con toda la seguridad proveniente de la seriedad de sus informaciones nunca desmentidas, la productora LUMITON hace saber que, pese a la información dada a conocer en estos días por otra productora local, la actriz NINI MARSHALL seguirá actuando como CATITA exclusivamente con LUMITON durante este y todo el año próximo, conforme al contrato que tiene suscripto en ese sentido.

NINI MARSHALL animará en 1940 dos películas más para este sello, además de "CASAMIENTO EN BUENOS AIRES", actualmente en rodaje. En ambas producciones animará el personaje de CATITA y será dirigida como hasta ahora por MANUEL ROMERO, a quien se debió el ingreso de la actriz en el cine.

LUMITON lamenta tener que verse obligada a rectificar la información dada por otra productora, pero la seriedad de sus procedimientos le impiden dejar que se siga girando el nombre de la mayor atracción comercial-cinematográfica de la plaza para la concertación de contratos y negocios carentes de toda base real. LUMITON entiende que al proceder de esta manera no hace sino poner las cosas en su verdadero lugar, velando al mismo tiempo por la honestidad de los negocios de la industria cinematográfica argentina y por el prestigio de una de sus más populares figuras, la cual queda así a salvo de los posibles riesgos que para su futura actuación podría suponer el entregarse a manos de quienes no se vienen caracterizando, precisamente, por el acierto con que velan por el mantenimiento de la popularidad de otros favoritos de nuestro público."

Con respecto a recientes publicaciones relativas al contrato celebrado entre la Argentina Sono Film y la popular Catita, la citada productora nos manifiesta lo siguiente:

"La mejor manera de desvirtuar insidias consiste en expresar clara y documentadamente la verdad de los hechos. A la Argentina Sono Film (C. A. S. A. C. I.) le fué ofrecida, el día 8 del corriente mes, por medio de un representante, la labor de la intérprete Niní Marshall (Catita), quien, según lo afirmó dicho representante, deseaba filmar una película bajo la dirección de Luis César Amadori. Accedimos a tratar el asunto y, luego de conversar con la señora Marshall y su esposo, se llegó a celebrar el contrato que transcribimos textualmente:

Buenos Aires, octubre 10 de 1939.

Señora D. Niní Marshall.

Presente.

De nuestra consideración: A fin de realizar las tareas preparatorias de la película que filmará usted para esta productora cinematográfica, y confirmando las conversaciones mantenidas al respecto, rogamos a usted tenga a bien manifestarnos su conformidad con la fecha convenida para la filmación de la misma: 15 de abril al 15 de junio de 1940, y con el honorario estipulado en la suma de cuarenta y cinco mil pesos m/n.

Ha quedado también convenido que, fuera de la película que está usted actualmente filmando en la "Lumiton", no podrá antes actuar con ninguna otra empresa fuera de la E. F. A., para lo cual podrá realizar una película interpretando el personaje de "Cándida" y no el de "Catita".

Por último, se ha convenido que dirigirá a usted el señor Luis C. Amadori.

Saludamos a usted muy atte.

Firmado: ANGEL LUIS MENTASTI
Presidente de la Cinematográfica Argentina S.A.

Expreso a ustedes mi conformidad con los términos que anteceden.

Firmado: NINI MARSHALL

Con posterioridad ha aparecido un comunicado de otra empresa que contiene inexactitudes que quedan perfectamente evidenciadas con la sola lectura del convenio que antecede. No incurriremos en la falta de ética de hacer apreciaciones sobre dicha empresa, que se pretende con derecho a formular críticas contra nosotros. La circunstancia de que ocupemos el primer lugar entre las productoras argentinas explica pero no justifica tan pueriles desahogos. Esperemos, para el bien de la cinematografía de nuestro país, que no se repitan tales actitudes.

Por nuestra parte, mantendremos la altura que nos ha caracterizado siempre y exigiremos, como es natural, el cumplimiento de los compromisos legalmente contraídos."

Firmado: ANGEL LUIS MENTASTI
Director General



ME SUGIERE TU IMAGEN

Ana May

Ana May, seis letras separadas por un espacio, un nombre que invita a pensar en voz alta. Detrás de él hay un rostro que resplandece con claridad lunar. Nieve en las mejillas y cielo en las pupilas que miran a la distancia, ausentes y nostálgicas.

Un cuerpo fino, espigado, cimbreando. En el andar, un ritmo de zigzag, cambiante, lánguido y quebrado. Una vibración interior que asoma a flor de piel, traducida en nívea seducción.

Dentro, una agitación vehemente que se vuelca en rebeldía airada, haciendo estallar sentimientos encontrados. Ana May, eres la frivolidad exterior, animada candentemente por llameante combustión íntima. Tal la sensación que produces, viéndote mover y hablar en la pantalla.

La arisca cabecita rubia sacudida y desmelenada en altivas reacciones, la voz timbrada con fuerte acento metálico, te he visto Ana May batirte como una fierecilla acosada por furiosa jauría.

Recobrada la calma, nivelada de nuevo la briosa sensibilidad, Ana May, eres un espejo de tersura donde se refleja un cautivante panorama de dichosa serenidad, de impávida placidez. Así apareces junto a ese puñado de flores que decoran tu imagen, envuelta en los pliegues impalpables de subyugante sugestión como las anchas y tenues ondas de un perfume que se evade de un frasco abierto.

Aquí estás, abajo, convertida en fina estatuilla de porcelana, con la mirada — ¡otra vez! — echada a volar quién sabe hacia qué remotos horizontes.

Ana May, Ana May, Ana May, podría repetirse tu nombre hasta el infinito, como una línea indefinida que se proyecta hacia la distancia o un ave que se aleja hasta confundirse en la alta lejanía.

Rostro y cuerpo quietos, vaso que contiene espíritu bullente, aquí quedan encerrados en esta página como en un cofre.

LA ESCRITURA ES LA FOTOGRAFIA DEL ALMA



VOLVIENDO A LO MISMO

En mi nota anterior me refería a las fluctuaciones de la moralidad, y afirmaba que ella no tiene valor fijo como la estatura: varía sin cesar, sube, baja, según las tentaciones que nos asaltan, según los testigos que nos observan, según el estado de ánimo, el cansancio, etc. Y nos damos perfecta cuenta de esas fluctuaciones de la moralidad cuando se examina el procedimiento empleado por un grafólogo para dosificar la moralidad en una escritura.

torio. Aunque parezca un contrasentido
que solamente los que no han actuado en
o pueden cohibirse ante el vacío en que
sus palabras y sus gestos — los artistas de tea=
tamos acostumbrados a esa frialdad, por el
de los ensayos que se realizan, como se
ante salas vacías y solamente con el director

La escritura de María Esther Podestá es grande y espaciada, a veces desigual; se caracteriza por sus trazos verticales con escasas inclinaciones a la derecha. Rasgos curvos, firmes y espontáneos.

●

Veamos cómo trabaja, y escuchemos sus confidencias. Descubre las más de las veces en una misma escritura signos antagónicos, quiero decir, signos que se prestan a conclusiones justamente opuestas. Aquí hay bondad, ternura, nos dicen; pero por otra parte hay irritabilidad y sensualidad. La moral del individuo está a merced de fuerzas contrarias: es su resultante. Pero ¿cómo saber de qué lado estará la victoria? ¿Cómo evaluar estos dos ejércitos enemigos de inclinaciones?

Cuestión de fuerza, cuestión de oportunidad, cuestión de momento. Se comprende la indecisión del grafólogo y se ve que tiene harta razón en estar indeciso. Sin duda, los maliciosos — porque los hay en grafología como en otras partes — se aprovechan de este estado de cosas para decirnos: "Esta escritura contiene en sí explicación para las conductas más opuestas". Es cierto, contestaremos, habéis hallado una preciosa fórmula, que es un escudo contra el error; así no os tomarán nunca en falta. Pero, ¡cuidado!, si no podéis equivocaros, no podréis tampoco ser nunca exactos, porque ambas cosas son correlativas; y vuestra astucia se vuelve en definitiva en contra vuestra, puesto que con ello demostraréis que la grafología es un arte inútil.

Esto aun podría explicarse si la inmensa serie de tipos humanos fuese igualmente indecisa, gris, y un poco de este modo y otro poco del otro. Pero nada más lejos de la verdad. Sin ser un santo ni un criminal, abundan más de lo que se cree las personalidades de contornos bien definidos. ¿Acaso no conocemos todos al derrochador y al avaro, al veraz y al embustero, al impulsivo y al hombre con dominio sobre sí mismo, al enérgico y al débil, al grosero y al delicado, al sensible y emotivo y al anguloso y duro, al ingenuo y al desconfiado, al iluso y al pesimista, sin prolongar más los paralelos de tipos opuestos?

De lo que se desprende que el alma humana posee muchas más insondables comisuras de las que todos le suponemos.

"PODESTA", UN SIMBOLO TEATRAL

¿Quién no conoce la interesante trayectoria artística de María Esther Podestá?

Hija, sobrina y nieta de esa numerosa familia, que tanto ha hecho por el teatro nuestro, María Esther no podía defraudar la tradición; tan es así que ya actuaba en las tablas cuando apenas comenzaba a raciocinar.

Fiel a sus antepasados, María Esther Podestá ha hecho del teatro un culto, y cuando también el cine la llamó bajo sus reflectores, puso en él el mismo cariño y dedicación admirables que había derrochado y derrocha ante las candilejas.

Es que los artistas de alma son así. Se entregan a su arte con sencillez y totalmente. Viven con intensidad la vida de sus personajes, y hasta se diría que pierden su propio "Yo", para adquirir en todas sus fases el alma ficticia de quien los concibiera.

MARIA ESTHER Y SU ESCRITURA

La escritura de María Esther Podestá es grande y espaciada, a veces desigual; se caracteriza por sus trazos verticales con escasas inclinaciones a la derecha. Rasgos curvos, firmes y espontáneos.

Es una mujer generosa. No sabe lo que significa ser egoísta. Por eso, con frecuencia, los egoístas han aprovechado esta circuns-

Y ahora hasta siempre sabe mi cariño y
un abrazo muy fuerte de
María Esther Podestá

Exquisitamente femenina, a María Esther la rodea ese clima sutil de coquetería que tanto embellece al sexo débil.

María Esther Podestá

HA HECHO DEL ARTE UN CULTO, CONSAGRANDOLE SU VIDA CON VERDADERA ABNEGACION

POR

YAGO BLASS



Fiel a sus antepasados, María Esther Podestá ha hecho del teatro un culto.

tancia para sacar buen partido de su dadivosidad.

Emotiva en alto grado, su sensibilidad interior se manifiesta en todos los actos de su vida. Impresionable, sufre y se deleita al unísono de los demás. Comparte las alegrías y las tristezas de los otros, los que saben que encontrarán siempre en María Esther una dulce sonrisa de estímulo, o una mano tendida que ha de ayudarlos generosa.

Dulce, afable y enérgica.

Su energía de carácter le ha permitido alcanzar el lugar de privilegio que hoy ocupa en la escena argentina. Y lo ha logrado por sus propios medios; por valores reales y positivos, sin intervenir para ello en nada *la tradición familiar.* Ha triunfado, no por ser una Podestá más, sino por llamarse *María Esther Podestá,* que ya es otra cosa distinta, personal e inconfundible.

Escritura de rasgos espontáneos con algunas ornamentaciones en ciertos trazos. Letras "t" unidas por el pie a la letra siguiente, con ausencia de barras transversales, y cuando éstas existen, van colocadas detrás de la "t".

Exquisitamente femenina, a María Esther la rodea ese clima sutil de coquetería que tanto embellece al sexo débil. Coquetería elegante, sobria, espontánea, fluye de su persona realzando sus rasgos morales y físicos. De voluntad tenaz, persiste siempre con encomiable constancia en toda labor que se le confía; y es por eso que el trabajo más simple e intrascendente lo torna, a través de su dedicación y dotes interpretativas, en verdaderas creaciones.

Hay en ella, sin embargo, algunos atisbos de irresolución — le cuesta comenzar, como se dice vulgarmente —. Tal vez por excesiva modestia no intenta nada; cree que a otros les corresponde la responsabilidad de la iniciativa. Pero cuando requieren su colaboración, entonces María Esther se transfigura, poniendo en ese instante el alma y el corazón al servicio de ese arte que ella tanto ama y a quien ha consagrado su existencia.

la inconfundible

"MOSTERIO" SE LLAMARA PROTAGONIZARA

EL POPULAR PERSONAJE RADIOTELEFONICO COBRARA VIDA EN LA PANTALLA CRIOLLA BAJO LA RESPONSABILIDAD DE PAMPA FILM

Aunque no es turco, el creador de Alí Salem de Baraja tiene cara de turco; esta expresión lo confirma. No vende ligas, pero distingue la calidad. Las que tiene son fuertes.

La radiotelefonía es, indudablemente, vehículo infalible de popularidad, de notoriedad artística, cuando quienes en ella actúan lo hacen destacando aptitudes, por diversos conceptos, dignas. Se han producido en nuestro medio varios casos de artistas que en breve lapso, mediante la utilización de recursos personalísimos, lograron imponerse ante el consenso público en forma realmente meteórica. Una habilidad descubierta, algún oficioso consejero, una prueba promisoria, el debut y el éxito en rápida sucesión de acontecimientos, con su consiguiente ascensión al sitial que sólo ocupan unos cuantos privilegiados. Con ello la popularidad, los pesos y el interés acusado por los videntes del triunfo en aprovechar esas habilidades en mayor escala.

Niní Marshall, para citar un elocuente ejemplo, luego de haber popularizado su nombre al crear personajes tan interesantes bajo el punto de vista de la amenidad intrascendente y fácil, como "Catita" y "Cándida", que sólo fueron conocidos por el público radiotelefónico en las mil concepciones de cada imaginación, adquirió vida en la pantalla, constituyéndose en un éxito de taquilla sin precedentes en la historia de nuestra cinematografía. Primero fué "Catita" uno de los personajes que matizó un film con sus ocurrencias ("Mujeres que trabajan"), luego fué "Cándida", eje central de un film en torno al cual se movían otros personajes ("Cándida") y ahora vuelve otra vez al lienzo la primera para asumir la responsabilidad mayor de la película "Casamiento en Buenos Aires".

Ahora es otro astro radiotelefónico el que va a tentar fortuna en nuestro campo fílmico, el muy conocido turco Alí Salem de Baraja, marqués de Estambul, que impuso su cómico personaje haciéndolo conocer por la onda de L R 1, Radio El Mundo.

Nuevamente el sentido práctico de nuestros productores habrá de ponerse en evidencia al trasladar al lienzo alternativas de la vida de esa personalísima creación del artista que en poco más de un año ha conseguido colocar su nombre en los planos de preferencia de la apreciación pública.

Conversar en serio con el marqués de Estambul es tentativa asaz seria. El muchacho porteño lleva metida en el alma la gracia de todos los barrios. El asunto de su incorporación a las actividades fílmicas es, a nuestro entender, motivo de consideración también seria, y de ahí que sometiéramos a Alí Salem de Baraja a un breve interrogatorio que nos permitiera descubrir sus proyectos y recordar aspectos de los comienzos de su carrera, que tan excelentemente culmina en este anunciado debut cinematográfico.

—¿Cómo fué, marqués, que se produjo el suceso de su descubrimiento?

—Verá usted. En los primeros tiempos que la vida me impuso la perentoria obligación de ganarme el diario sustento hube de volcar mis esfuerzos de producción en una casa de comercio cuyos dueños eran oriundos del país de la media luna (me refiero a la que luce la bandera, no a la comestible). Aunque el idioma que practicaban mis patrones no me permitía pescar ni pizca de lo que trataban en sus conversaciones, el diario trato con ellos fué poco a poco contagiándome su modalidad expresiva, y me dió por imitarlos. En rueda de amigos me hacía el turco, de puro gracioso, y los que me oían daban fe de que lo hacía bastante bien.

—¿Pensó usted entonces aprovechar esa habilidad prácticamente?

—Imagínese que la habilidad a la que usted se refiere fué una consecuencia impremeditada y ocasional de mi trato con turcos; la aprovechaba únicamente para distraer a concursos de amigos, hasta que en cierto momento de mi vida, también ocasionalmente, alguien, espíritu práctico y avizor él, me "avivó", como decimos vulgarmente.

—¿Y cuándo y cómo fué?

—Había ya dejado de pertenecer a la casa comercial de mis buenos patrones turcos, para encarar las difíciles, pero más productivas, tareas publicitarias. Estando en casa de un cliente, al que había ido a proponer uno de los tantos negocios, se me ocurrió en determinado momento de la conversación matizarla alegremente con una de las imitaciones que eran mi fuerte. Y comencé a hablar en castellano aturcado. Se hallaba presente en esos momentos el señor Fontecha Morales, a la sazón jefe de publicidad de Radio El Mundo, quien, luego de escuchar mi imitación, me propuso muy seriamente hacer un personaje de esas características por radio.

—Y usted, ¿qué dijo?

—Y, muy seriamente también, le dije que se dejara de "cachadas" y que fuéramos a otra cosa. Pero Fontecha insistió y lo hizo con un tono tan caluroso, con tanto convencimiento, que por otra parte compartía en esos momentos el cliente que aludí, que acepté, luego de algunas vacilaciones, por las dudas de que fuera en realidad una tomadura de pelo, realizar una prueba ante el director artístico de L R 1.

—¿Y realizó la prueba?

—Efectivamente. Al siguiente día rendí la prueba disparatando en criolloturco a más y mejor, según lo que mi imaginación iba tramando. La prueba resultó una confirmación de las presunciones de Fontecha Morales, que fué en realidad el "culpable" de que yo me hiciera artista radiotelefónico.

En pose de hombre serio, más o menos fotogénico, pero apuesto y elegante, el marqués de Estambul, en disposición de "mandarse" un sesudo comentario acerca de uno de los mil problemas que le preocupan.

—¿De manera, pues, que debutó usted encarnando el pintoresco marqués de Estambul en Radio El Mundo?

—Así fué. El "acontecimiento" se produjo en un buen día del mes de abril de 1938. En tales momentos estuve dominado por una real "batata" y no era para menos. Imagínese usted que mi número iba como sandwich entre los que propalaban dos artistas que ya habían elaborado suficientemente su prestigio: Pepe Iglesias "El Zorro" y Niní Marshall. Consideraba que las posibilidades que tenía de hacer el ridículo eran mayores que las de salir airoso de la responsable prueba. Por fortuna, todo salió a pedir de boca, y mi audición, con la colaboración del doctor Mario Román de Flores, que encarna Mario Baroffio, resultó el éxito previsto. Recuerdo que encaramos un tema eminentemente criollo: el mate. También recuerdo que el maestro Canaro, que matizaba la hora con interpretaciones musicales de su orquesta, al terminar yo ese primer paso de mi carrera artística, exclamó: "Este número es un goal".

EL FILM QUE ALI SALEM DE BARAJA

MARQUES DE ESTAMBUL



No cabe duda de que Alí Salem de Baraja, el marqués de Estambul, es un personaje popular. No bien hubo llegado a nuestra casa la figura de un cuadro cobró vida y le ofreció los "cinco" para estrecharle los suyos en testimonio de bienvenida.

—Según tenemos entendido, ¿usted mismo escribe los libretos de sus audiciones?

—Efectivamente. Yo los escribo y yo los transmito. Ya con anterioridad había hecho mis breves incursioncitas por el campo de la literatura teatral. A los diecisiete años había escrito mi primera obra, que se llamó "Lunático al galope", pieza de ambiente turfístico que dediqué a Carlitos Gardel y que estrenó con bastante éxito en el Pueyrredón de Flores un elenco encabezado por Severo Fernández. Luego hilvané otra trama, igualmente turfística, que se llamó "Con fusta y corazón", que no llegó a estrenarse por circunstancias ajenas a sus reales méritos.

—Y ¿en cuanto a sus actividades teatrales?

—Se han reducido a las funciones ofrecidas como fines de fiesta en muchas salas de esta capital y del interior del país. A propósito de nuestra presentación, hay un detalle interesante y que les resulta contradictorio a todos los empresarios. No imaginan ellos que nuestro número pueda hacerse a cara limpia y correctamente vestidos. Cuando nos presentamos a cumplirlo, impecablemente vestidos de frac, al vernos, todos sin excepción exclaman: "¿Y ustedes van a trabajar así? ¿No se visten de mamarrachos, no se pintan la cara?"

—¿Y qué nos dice de sus proyectos cinematográficos?

—Que ya han dejado de ser proyectos, para transformarse en inminente realidad. Ya he suscrito el respectivo contrato para protagonizar un film por cuenta del sello Pampa Film...

—...que se llamará...

—"Mosterio".

—¿Y dirigirá...

—...uno de los tres directores de la casa. No sé, en realidad, quién se va a encargar de guiarme por la senda cinematográfica más propicia; puede ser Lucas Demare, como Enrique de Rosas (hijo) o Adelqui Millar.

—Por supuesto, que habrá de ser una película eminentemente cómica de acuerdo al carácter de su personaje.

—Así habrá de ser el film en esencia, pero puedo adelantarles que habré de alejarme absolutamente de la machietta. El Alí Salem de Baraja cinematográfico habrá de ser un personaje humano; un hombre que trabaja, labra una fortuna y luego la expone y la pierde, conscientemente, por el amor de una mujer; este motivo central del film estará matizado, como es lógico, por las ocurrencias y actitudes del turco.

—¿Cuándo se iniciaría el rodaje de "Mosterio"?

—En los primeros días del mes de enero próximo.

Estamos, pues, en vísperas de asistir a un posible éxito fílmico de un personaje, hasta el momento, auténticamente radiotelefónico, repitiendo así el caso, por demás elocuente, de Niní Marshall.

Por CARLOS DEL VALLE



EL NUEVO ARGUMENTO DE Claudio Martínez Paiva

1. Fanny Navarro, primera figura femenina de "El hijo del barrio", y la eficaz característica María Santos recibiendo algunas instrucciones de Leo Fleider, ayudante del director Lucas Demare.

●

2. Fanny Navarro, que en esta oportunidad cumple el papel más importante de su carrera, compartiendo una escena con Roberto Blanco, que encarna uno de sus característicos personajes.

●

3. El maquillador Lang somete a su arte al actor Domingo Sapelli, mientras presencian la escena la estrellita Fanny Navarro y Olimpio Bobbio, otra de las principales figuras de "El hijo del barrio".



SABINA OLMOS ENTREVISTA AL "SAPO" AZAR *(Viene de una página anterior)*



Del brazo y por la calle. Como Azar le dedicara varios "ganchos cortos y uppecurts" durante el entrenamiento, ella, ahora, le dedica una canción.

—¿Y eso qué es?

—Levante la guardia; cúbrase, que voy a dirigirle algunos golpes.

—Ya está. Venga...

—¿Qué piensa de la pelea, cuarenta y ocho horas antes de la revancha con Fernandito?

—Absolutamente nada. Es un compromiso más del que trataré de salir airoso. Voy a los encuentros indiferentemente, con una absoluta serenidad de espíritu. Sólo me pongo un poco nervioso en el preciso momento que me calzan los guantes. Después, hasta el *gong*...

—No está mal. ¿Cuál fué su mejor victoria, y qué sensación le produjo?

—Todas las victorias son lo mismo: un aliciente en la dura profesión. Satisfacen en igual grado. No se diferencian unas de otras, por lo menos para mí.

—¿Y... un contraste? ¿Cómo sabe y cuándo lo experimentó?

—Eso ya es distinto. La última vez... Para quien está acostumbrado a triunfar desde los nueve años hasta los veinticinco, a lo largo de ciento setenta peleas como aficionado, y una cincuentena como profesional, con contadísimas excepciones y siempre por puntos, un contraste como el que yo sufrí ante el chileno, que nunca vence por *knock-out*, decisión que es la habitual en mis triunfos, generalmente, tiene que saber mal... Tanto más cuando obedece a una causa fortuita, como puede ser un tremendo cabezazo, que no tiene parangón posible con la potencia del más demoledor de los *punchs*... ¿La sensación que produce? Pues, físicamente, ausencia e inconsciencia; moralmente deprime algo, pero jamás llega a quebrar la voluntad de un deportista auténtico. Se cargan las consecuencias al renglón de los gajes del oficio y se busca en seguida una rehabilitación rotunda, sobre todo, repito, cuando se ha perdido de una manera determinada...

Una nube obscurece el rostro de Amado. No obstante, se evade inmediatamente de esa situación anímica. Buen *fighter*, está acostumbrado a desembarazarse de apremios. Continúa el reportaje:

—El cine nos ha mostrado, en la ficción, a boxeadores que "viven" dramas y aventuras interesantes... ¿No le ha ocurrido a usted algo parecido?

—Recuerdo con gran emoción un film que en su hora constituyó una obra maestra: "El campeón", interpretado por Wallace Beery y el pibe Jackie Cooper. ¡Cuánta humanidad real había en esa cinta! El deporte y sus héroes no pudieron estar mejor reflejados que en ese jirón de vida eclipsada. Mas, cuando se está dentro de la actualidad, mal se puede pensar en sentirse uno mismo protagonista de episodios semejantes...

—Sé que usted, hace algún tiempo, actuó como aficionado en un conjunto filodramático del interior. ¿Se sentiría actor? ¿Estaría dispuesto a *hacer* cine?

—No sólo fuí algo así como el Garrick de un conjunto de entusiastas del arte escénico, allá por una provincia andina, sino que hasta "llegué" a propietario de un circo, con carpa, acróbatas y fieras amaestradas "y todo". Ya lo creo que me sentiría satisfecho dentro de un papel cinematográfico. Y le aseguro que me "posesiono" de la parte como podría hacerlo el más fervoroso de los actores. Tengo una gran inclinación por eso de representar: como que hasta hice llorar a un auditorio paisano...

—¿Cómo fué eso? ¿Le pegó a uno por uno?

—¡Que se cree usted eso!... *Hacía*, durante una función, un árabe de tremendos bigotazos. Pues debo haber estado convincente, como dicen los críticos, dado que en los ojos de aquellas buenas gentes asomaron lágrimas que no eran de cocodrilo precisamente.

—Bravo, "Sapo". No pierda su afición; quizá algún día lo veamos convertido en un seductor galán o un vigoroso actor de carácter.

—De galán, no sé. Mis adversarios le quitaron alguna *chance* a esta cara que Dios me ha dado; mas, en cuanto a lo de vigoroso, le aseguro que sería un intérprete de fuerza. Más de un público terminaría *grogy*... Me gusta "de alma" el cine.

—¿Concurre a espectáculos cinematográficos criollos? ¿Qué actriz le gusta y cuál actor prefiere?

El "Sapo" se pasa la mano por el rostro. Mira a Sabina haciendo un cálculo mental de palabras y luego contesta con firmeza:

—La verdad, gentileza aparte... Como actriz dramática, usted. La he visto con verdadera devoción en varias cintas, y siempre me agradó. No, no me lo agradezca. Es así no más. Como actriz cómica, Niní Marshall; no me pierdo ni uno solo de sus films. "Catita" y "Cándida" me han hecho mucha gracia y admiro profundamente a su creadora. Como actor cómico, Pepe Arias, y, de carácter, Enrique Muiño, notable intérprete a quien he aplaudido en las tablas y seguido de cerca a través de la pantalla.

Declina la tarde. Tanto Sabina Olmos como Amado Azar han sustraído tiempo a sus ocupaciones para brindárselo con exceso a CINE ARGENTINO. Artista y púgil desentumecen sus miembros caminando, fraternalmente tomados del brazo, por la vereda. Ella ensaya una canción que él escucha atentamente. Luego, una cordial despedida al pie del coche de la estrellita:

—Azar, que gane usted el sábado. Buena suerte.

—Señorita, que siga triunfando usted en su carrera. Prosperidad...

Una interesante animadora del cine argentino acaba de poner término a su entrevista con uno de los valores más cotizados de los *rings* de esta parte del mundo...



Y la despedida. Junto al coche de Sabina, Azar recibe los buenos augurios para su próximo combate. Y él le desea mucha suerte a la estrellita de cine.

REMOZADA, "EL LINYERA" SE REESTRENARA EN BREVE



Una de las expresiones más auténticamente argentinas de nuestra cinematografía de la nueva era, en su época sonora, la constituyó el film "El linyera", que, en base a la obra del mismo título, producida por el vigoroso talento de Enrique Larreta, cobró vida para la pantalla criolla.

El autor de "La gloria de don Ramiro" y "Zogoibi" encaró un tema que afectaba directamente la vida de nuestro campo, moviendo personajes de la vida real en alternativas de un verismo absoluto. El diálogo, perfectamente logrado, de acuerdo al profundo criterio literario de su autor, conocedor amplio de las modalidades, usos y costumbres de nuestra tierra, creó un ambiente más que propicio al desarrollo de escenas de marcado sabor campero.

Oportunamente, la crítica se ocupó laudatoriamente de esta muestra de nuestra cinematografía, que, no obstante su incipiencia, ya producía películas de tan alta jerarquía artística.

Mario Sofficci, Nedda Francy y Domingo Sapelli fueron, como se recordará, los encargados de afrontar los papeles de mayor responsabilidad, tarea que les mereció los más favorables juicios.

"El linyera" ha sido sometida a un remozamiento, bajo la supervisión del mismo Enrique Larreta, con vistas a una nueva exitosa reprise. En los laboratorios Tecnofilm, en tal empresa, se ha logrado una mayor claridad en los parlamentos y un mejor sonido. Por otra parte, el poeta Obligado, mediante una selección de música regional, ejecutada por el conjunto de arte nativo que dirige el celebrado compositor Andrés Chazarreta, ha logrado matizar la poesía y la belleza de los pasajes con un fondo musical más apropiado.

Este conjunto de escenas que abarcan genuinos aspectos de nuestra tierra y que fuera erigido en un verdadero documento del campo argentino, luego de los trabajos de laboratorio a que ha sido sometido, volverá a exhibirse en el mismo carácter de película extraordinaria con que fuera dada a conocer.

Oportunamente será anunciada la fecha de su estreno.

Mario Sofficci, que interpretó "El linyera", principal personaje de la película del mismo nombre, cuyo reestreno habrá de producirse en breve.

Uno de los tantos gauchos auténticos que don Enrique Larreta hizo figurar en ese film, que resultó un verdadero documento del campo argentino.

Nedda Francy, la delicada actriz que desempeñó el papel de Pastora en la producción cinematográfica de la enjundiosa obra de Enrique Larreta.


Maruja Pacheco Huergo

EN LA ARGENTINA NO HACEN



ENRIQUE DISCEPOLO, autor del diálogo más ingenioso de nuestro cine. Los que dicen que su filosofía es barata no tienen con qué comprarla.

Convengamos en que, después de haberse dicho y repetido en todos los tonos que a nuestro cine le hacen falta argumentos, esto de que venga uno y salga con esa afirmación que establece el título puede parecer riesgoso y, para algunos, disparatado. Sin embargo, no vacilo en hacerla, y es más: creo y tengo la esperanza fundada de que, antes de terminar de leer esta nota, el lector habrá modificado en algo sus puntos de vista con respecto a esta importantísima cuestión. Y como éste es otro aspecto del asunto cinematográfico que puede trasplantarse perfectamente desde Hollywood, le otorgaré toda la extensión que se merece.

QUÉ ES UN ARGUMENTO CINEMATOGRAFICO

Por una simple idea cinematográfica, a un amigo de Enrique Amorim le pagaron en Hollywood 17.500 dólares. Amorim está en Buenos Aires y puede atestiguar la veracidad de esta información, si algunos criterios muy suspicaces no creen en ella.

He citado este caso porque me parece típico y porque en el fondo eso es lo que constituye, de acuerdo al sistema americano, el verdadero sentido de un argumento cinematográfico: una idea.

A veces se compra una novela; otras veces un cuento; otras veces una obra de teatro y otras veces un asunto más o menos terminado. En todos los casos, el escritor recibe su dinero por los derechos correspondientes y, salvo escasas excepciones, se va tranquilamente a gastárselo. Y se olvida de su cuento, de su novela o de su obra. Porque el verdadero trabajo empieza después que él se fué de paseo al lago de Arrowhead, o a Palms Springs o a los cabarets de Broadway. Ya que entonces es cuando empiezan a trabajar los escritores cinematográficos.

QUÉ HACEN LOS ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS

Me he pasado semanas enteras trabajando con estos hombres, porque de ellos depende un setenta por ciento del éxito de una película y de su aceptación por parte del público.

El argumento, sea de la dimensión y de la forma literaria que fuere, es simplemente la materia virgen, lo que la arcilla es para el escultor. Elemento y sustancia sobre la cual hay que trabajar, dándole forma y vida, ambiente, dimensión, desarrollo, interés, alegría y emoción.

El escritor cinematográfico no "posa" en Hollywood el genio atormentado. Es un señor que entra a las nueve de la mañana a la oficina, sale a las doce para tomar el lunch, vuelve a la una, trabaja hasta las seis y luego se va. No hay fiebre de inspiración que valga, ni ataques de genio, ni trances de desmelenamiento. Hay un ahinco continuado en la aplicación a la propia tarea y un cuidadoso manejo del oficio en la dosificación de los distintos factores que componen el éxito de un film. Casi siempre trabajan en parejas, con su secretaria. Se pelean como comadres de barrio, se niegan mutuamente toda clase de valores, pero, una vez que pasa la tormenta, reconciliados como novios, vuelven otra vez al trabajo con un mayor impulso. Esas discusiones no son inútiles de ninguna manera. Hombres avezados en su habilidad van disponiendo como piezas de ajedrez sobre un tablero todo aquello que pueda resultar útil a la obra común y, una vez conseguida, en general, la aprobación del productor, dan por terminado el primer libreto, o copia burda, que no sirve más que para punto de arranque de las sucesivas modificaciones.

Quiero decir que luego de haber terminado *un script completo*, reciben del productor una frase que más o menos quiere decir:

—Por ahí van más o menos bien...

CÓMO SE TRABAJA

A uno de los escritores más capaces de Hollywood le pregunté un día:

—¿Qué es lo que se debe tener en cuenta al hacer un libreto?

—No olvidarse que es para el cine.

—¿Qué es cine?

—"Motion pictures" (imágenes en movimiento). Eso es lo que hay que tener siempre presente. El cine entra por los ojos. Vayamos directamente a los ojos del espectador.

Por otra parte, Will Hayss, contralor de argumentos, a quien se llama el zar de Hollywood, declaró recientemente: "No hay que olvidarse que el cine es fundamentalmente un entretenimiento. Esa es su función principal: entretener. Coloquemos problemas y conflictos en él; pero, en el fondo, hay que entretener. Todo lo que se haga sin tener en cuenta esto, esté condenado al fracaso económico."

El escritor cinematográfico sabe esto. Por eso opera en forma muy distinta del nuestro. Nosotros concedemos importancia número 1 al problema que presentamos; eso es todo en la película. Después lo ambientamos, lo colocamos en la pantalla dentro de un marco cualquiera. Ellos eligen primero el marco, el ambiente, lo que va a los ojos del espectador, para prenderlos a la tela; después colocan dentro de ese marco el conflicto o el problema.

Dicho en otras palabras: nosotros hacemos primero el relleno y después le adaptamos el pavo; ellos hacen primero el pavo y después le colocan dentro el relleno, que es la sazón y el gusto, pero no lo fundamente nutritivo. Y creo que, pese a nuestras distintas sensibilidades, ellos tienen razón.

Voy a hacer un pequeño ejemplo para completar la idea. Supongamos que tenemos como situación una declaración de amor. Aquí nos preocuparíamos de la belleza del diálogo. Luego establecemos la acción en cualquier parte, en la mesa de una confitería, por ejemplo. Veamos ahora el criterio de Hollywood: hay que hacer una declaración de amor. ¿Dónde colocamos a los personajes? Se discute, se pelea, y al final la escena es ésta: él es un miembro de la Real Policía Montada del Canadá, con su uniforme gallardo; ella es una princesa piel roja, con su atavío de plumas brillantes, sus mocasines blancos y suaves de piel de gamo; el escenario tiene en el fondo los picos nevados de las Rocosas y, en segundo plano, un bosque de pinos que desciende suavemente hasta un lago. Quizá haya quien sonría ante este alarde de imaginación, pero desde el punto de vista cinematográfico, entre una escena que podemos ver todos los días y otra que no podemos ver nunca y que estimula la fantasía, me dirán ustedes cuál preferirá y seguirá con más interés el espectador.

DETALLES

El escritor especializado extrae del argumento toda la medula cinematográfica posible y sobre eso construye. Una vez hecha la copia burda, realiza otro libreto más, que se corrige, y así otro y otro. Generalmente, de una película se hacen *cinco scripts completos* antes de llegar a la copia final, que es la que se filma... Es un trabajo que no puede llevar menos de dos meses y medio de labor continua. Pero así se obtiene lo mejor que se podía obtener, desde el punto de vista cinematográfico, del primitivo asunto.

En este trabajo hacen indicaciones el productor y el director. Posteriormente, el jefe de producción de la película, delegado del productor en las oficinas. La misión del productor y del jefe de producción tiende, naturalmente, a la economía; la del director a la dignificación artística de la película.

Como los lectores no están especializados en cine, les diré que el orden de ángulos y posiciones de la cámara, el orden de tomas, llamado en español "encuadre", está supeditado a ciertas reglas. Bien; los escritores colocan nada más que las "llaves", vale decir, el nombre de la primera toma de cada escena y, luego, en función de ella, el encuadrador coloca las demás. Esta parte es modificada generalmente por el director, que coloca en ella su manera personal, su sello o "toque", como se llama allá. Está el "toque Lubitsch", el "toque Capra", etc. No es otra cosa que el reflejo de la sensibilidad de cada cual. Sería injusto si no citara el trabajo del "gag-man" o el hombre de la ocurrencia, que es un señor a quien se le paga para colocar en determinadas partes del *script* chistes, originalidades, etc. Es el que reparte la pimienta y la sal allí donde hace falta.

Esta es la forma de trabajar un argumento en Hollywood. Trabajo de meditación, de inteligencia y de visión cinematográfica. Sobre todo, trabajo de reposo y de tiempo. Y de mutuo control. Porque hasta que un *script* no es perfecto, no sirve para filmar. Hay detalles, como



SIXTO PONDAL RIOS conjuntamente con Carlos Olivari fueron llevados al cine por Enrique Amorim. Los tres formaron en las filas de los primeros valores literarios de nuestro medio incorporados a las actividades de la pantalla. La flexibilidad de sus talentos jóvenes suplió la falta de experiencia y debutaron con plena gallardía.

UNA LIGERA COMPARACION ENTRE EL SISTEMA DE HOLLYWOOD

FALTA ARGUMENTOS

LO QUE NECESITAMOS SON ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS

POR

I. DOMINGUEZ RIERA

la apertura, "opening", de la película, por ejemplo, que es donde se desencadenan las discusiones más arduas. Pero recuerden ustedes las presentaciones de la acción en las películas americanas y verán si no son un modelo de acción y agilidad.

EN LA ARGENTINA SOBRAN ARGUMENTOS

No se puede decir de un país de tan brillante literatura novelística, de tan noble literatura teatral, de cuentistas tan llenos de vigor e interés y también de escenarios naturales tan variados y sugestivos, que no posee argumentos cinematográficos. Con mucho menos hacen películas los americanos. Lo que pasa es que aquí exigimos al literato que escriba su libreto para el cine. Y eso, generalmente, no puede ser. Pues el literato tiene un sentido de la belleza y de la emoción auténticos para el género que cultiva; pero desconoce la manera de reflejar eso en el cine, que es una tarea completamente distinta, sujeta a otros procedimientos, con otras limitaciones y otras libertades. Ese es el fundamental error. Pero demos esos asuntos a escritores cinematográficos que se acuerden menos de la literatura y piensen más en el cine, y entonces se apreciará la diferencia.

Recuerdo que en viaje de regreso tuve el honor de conocer al doctor Emilio Escobar, diplomático argentino que volvía de Venezuela. Conversando sobre cosas de la Argentina me habló del destacamento de baqueanos de los Andes. Me detalló su vestimenta y demás. Eso, nada más que eso, me pareció un maravilloso argumento cinematográfico. ¿Por qué? Por el magnífico ambiente en que se puede desarrollar. Cualquier cosa que ocurra en la majestuosidad de la cordillera es de un valor cinematográfico subidísimo.

NUESTROS ESCRITORES

Luis Marquina, adaptador de "Así es la vida", ha hecho un trabajo en el cual se fracasa muchas veces en los Estados Unidos: llevar al cine una obra de teatro sin que pierda nada de su emoción teatral y agregándole todo lo que el cine puede darle. Ese film me ha parecido el más correcto que hayan producido los estudios locales. Y el mérito no menor de su admirable director, Francisco Mugica, estriba en que es el que más sabor americano tiene por su sistema. Se adivina en él una tarea de colaboración tan perfecta y bien trabada, que nada hay que criticarle. Diálogo, encuadre, actores, escenarios, luz, etc., todo es magnífico. Para mí fué una emoción inesperada. ¡Cómo me hubiera gustado tener esa película en Hollywood con títulos sobreimpresos en inglés!

Ulises Petit de Murat atacó una tarea de diferente estructura. Por eso, "Prisioneros de la tierra" debe ser juzgada desde otro ángulo. Película de una dimensión diferente en intensidad y en trama, me deparó otra clase de satisfacción. Soffici renovó en mí el júbilo que me produjera "Viento norte". Petit y Quiroga debieron fundir varios cuentos, pero lograron una visión general enjundiosa y significativa, colocando por primera vez a nuestros actores en trance de atacar composiciones de verdadera hondura. Los escritores, en este caso, consiguieron algo que merece consignarse: deslizaron poesía, sustancia preciosa, entre el follaje cinematográfico. Son éstas dos expresiones dignísimas del cine argentino, y ellas nos demuestran que aquí hay pasta de gente capaz, que nos obliga a ser optimistas con respecto a un futuro cercano.

Conozco, por otra parte, el diálogo de "Cuatro corazones". Me pareció admirable. Tan breve y cinematográfico como debe ser y tan rico en ingenio como lo exige la comedia. Enrique Discépolo siempre sabe de eso. No he visto la película y no puedo opinar sobre su realización.



ULISES PETIT DE MURAT, escritor de prestigio, que, además, reveló una sorprendente cualidad de escritor cinematográfico con "Prisioneros de la tierra".

Y EL NUESTRO



¿LOS RECONOCE Vd.?

Llegó a nuestra casa a visitarnos y aprovechó la ocasión que le brindó un llamado telefónico para resolver cierto asunto, entablando misteriosa conversación. Nuestro chasirete le tomó así, hablando y consultando unos apuntes. ¿Quién es el del parlamento telefónico?

CINE ARGENTINO es, indudablemente, una revista muy interesante. Interesante para todos, para el público y para los artistas. Como confirmando esta aseveración, vemos aquí a una conocida actriz cinematográfica y radiotelefónica entusiastamente dedicada a su lectura. ¿Quién es?

Uno de nuestros reporteros gráficos continúa incurriendo en evidentes distracciones; ya en nuestro número anterior publicamos algunas notas tomadas por el fotógrafo, preocupado por quién sabe qué problemas, en perspectivas y ángulos que negaban la identificación de los artistas captados por la cámara. No obstante un serio llamado de atención, ha vuelto a incurrir en falta, tomando otras fotografías que, como las que publicamos en esta página, se prestan más a la adivinanza que a la expresa finalidad de la foto.

Ahora, preguntamos a nuestros lectores: ¿quiénes serán los artistas que aquí aparecen, tomados de tan distraída como original manera? Descúbralo usted, amigo lector, y confirme sus presunciones en la página Nº 67, al pie.

Un eficaz actor cómico acudió a nuestra casa a visitarnos; enamorado de las flores, separó una de un elegante "bouquet" y la sometió a su apreciación odorífica; a juzgar por lo que dicen sus ojos, ello le causó más gracia que deleite. ¿Quién es el que huele la cala? ¿Lo "cala"?, preguntaría Centeya.

★

Misteriosa dama, o más bien damita, que oculta su hermoso rostro con acariciante e imponente zorro. Atisba algo; quiere descubrir sin ser descubierta. Tratemos de descubrirla nosotros, para demostrarle que es vano su intento.

POSIBLES ESCENARIOS CINEMATOGRAFICOS

NUESTRO CONCURSO DE FOTOGRAFIAS SE INICIA EN NOVIEMBRE PROXIMO

■ De acuerdo a lo que anunciáramos en números anteriores, iniciaremos la búsqueda de escenarios naturales, con la colaboración de nuestros lectores aficionados a la fotografía. Al efecto, deberán remitirse a nuestra redacción notas gráficas obtenidas de los parajes, que, por cierto, abundan, de nuestra patria que ofrezcan perspectivas dignas de ser trasladadas al lienzo, para pro-



pender, de esta manera, a la elaboración de películas que, siendo nacionales, resulten, tanto por su contenido gráfico como argumental, verdaderas expresiones de un arte autóctono.

El concurso tendrá una duración de tres meses, iniciándose la publicación de las fotografías que remitan nuestros lectores en el primer número correspondiente al mes de noviembre próximo, cerrándose en la fecha que marque la aparición del último del mes de enero del año 1940.

Hemos instituído, para recompensar los mejores trabajos realizados, *tres premios*, consistentes en sendas máquinas fotográficas AGFA, tamaño postal 8 × 14, que serán conferidos mensualmente, es decir, que la mejor de las fotografías publicadas en los números que aparezcan durante los venideros meses de noviembre, diciembre y enero merecerá la distinción del premio prometido.

La selección estará a cargo de la dirección de CINE ARGENTINO.

Esperamos, pues, que nuestros lectores contribuyan de esta manera al progreso de nuestra cinematografía, enviándonos sugestiones prácticas de posibles escenarios naturales.



Terminando

Un argumento de Enrique Santos Discépolo es el que contiene el nuevo film "Caprichosa y millonaria", realizado por él mismo bajo la responsabilidad del sello S. I. D. E.

Discepolín ya nos ha dado prueba de su capacidad directiva al brindarnos una película de discreta calidad como "Cuatro corazones", en la que supo aprovechar en toda su amplitud las modalidades interpretativas de cada uno de los artistas que colaboraron en ella.

Es factor que indudablemente beneficia la labor de un director la experiencia que lleva adquirida en las tablas y en los sets como actor. De esa manera, pueden llegar a contemplarse con la misma autoridad, tanto los aspectos técnicos del film como los interpretativos; tienen, forzosamente, que ser más eficaces los consejos impartidos a los intérpretes, acerca de la conducta que deben observar ante la cámara, por un hombre que previamente ha experimentado activamente en el campo de la ficción, que los que provienen de realizadores que sólo tienen una ilustración objetiva acerca de lo que significa arte escénico. Esto no significa que los directores que no hayan sido actores no puedan resultar eficaces, ya que éstos forman la inmensa mayoría que tan elocuentes pruebas de su capacidad nos brindan a cada instante, sino que entre los que poseen la misma habilidad técnica, la misma visión artística, debe llevarles ventaja el que sobre esas condiciones ofrezca la que distingue a Discepolín: haber actuado como actor.

Ha sido reunido, para dar vida a la trama de "Caprichosa y millonaria", un elenco calificado, en cuya primera línea figura Paulina Singerman, la excelente actriz de "La rubia del camino" y de "Retazo". Otros nombres, con los de Fernando Borel, Augusto Codecá, Inés Edmonson y algunos más prestigian esta nueva producción que S. I. D. E. nos ofrecerá próximamente.

En los estudios de Argentina Sono Film se prosigue aceleradamente el rodaje de "Y mañana serán hombres", un argumento original del doctor Ursini que lleva a la pantalla el director Carlos Borcosque, quien realiza en esta oportunidad su segundo trabajo en sets argentinos.

Con gran experiencia adquirida en Norteamérica, donde es notorio que el arte cinematográfico ha alcanzado un alto grado de perfeccionamiento, vino a nuestra patria dispuesto a volcar sus conocimientos en la producción de películas de carácter local. "Alas de mi patria", el film que marcó su iniciación profesional entre nosotros, registró aciertos que merecieron, oportunamente, elogiosas apreciaciones de la crítica y benevolente aceptación por parte del público. Demostró, entonces, Carlos Borcosque, que no en vano había dejado transcurrir años al lado de los maestros en el arte de producir imágenes; de ahí procede, precisamente, la expectativa que despertara el anuncio de que encararía la realización de un nuevo film.

"Y mañana serán hombres" reúne un grupo de calificados intérpretes. El asunto gira alrededor de alternativas vividas en un reformatorio de menores por un conjunto de muchachos de distinta idiosincrasia, que prestan a la acción el matiz emocional propicio al interés de su desarrollo.

Es la primera vez que en nuestro medio se encara un asunto de esa naturaleza; habiendo sido ya explotado en los estudios norteamericanos, que nos brindaron muestras de gran calidad referentes a temas parecidos, la responsabilidad de Carlos Borcosque aumenta, ya que habrá de ofrecernos motivo para hacer parangones sobre bases reales.

Sebastián Chiola, Malisa Zini, Daniel Belluscio, Oscar Valicelli y el pibe Salvador Lotito afrontarán los roles de mayor categoría de este film que se ofrecerá con sello de Argentina Sono Film.



el rodaje

■ Manuel Romero, que ha dirigido ya diecisiete películas en nuestros estudios, circunstancia esta que le otorga categoría de "recordman", está actualmente abocado a los trabajos que le depara la realización de su film Nº 18, que, como se sabe, habrá de llevar por título "Casamiento en Buenos Aires".

Es conocida la modalidad de trabajo que distingue a Manuel Romero: actividad constante, dinamismo y rápida elaboración de las películas. Un mes más o menos le basta para completar una filmación sin descuidar el aspecto artístico de las producciones que realiza, busca siempre temas de fácil adaptación a los gustos de la mayoría, obteniendo resultados halagüeños para su vanidad de director y marcadamente favorables a la finalidad práctica perseguida.

Para "Casamiento en Buenos Aires", Manuel Romero ha reunido el mismo elenco que interpretara "Divorcio en Montevideo" con el solo agregado, en los papeles de mayor significación, de la bella actriz americana June Marlowe, uno de los valores que él mismo, en una producción anterior, descubriera apta para cumplir roles en films criollos, no obstante el impedimento que le significaba el idioma. Niní Marshall ocupará, en esta ocasión, el principal puesto interpretativo, luego de haber prestigiado su nombre cinematográfico, propiamente dicho, en tres películas, que obtuvieron gran aceptación popular. Sabina Olmos, la inteligente actriz, dará vida a las alternativas románticas de la película con Roberto García Ramos, que iniciara su carrera de galán cinematográfico, auspiciosamente, en "Divorcio en Montevideo". El personalísimo cómico Enrique Serrano, la sugestiva Hilda Sour y Marcelo Ruggero completarán la plana mayor del elenco de esta nueva producción de sello Lumiton que será presentada en breve.

■ "El hijo del barrio" habrá de llamarse la próxima película que nos ofrezca el sello Pampa Film. El argumento, original del prestigioso autor teatral Claudio Martínez Payva, está siendo sometido al proceso de su realización cinematográfica por el joven director Lucas Demare, que en esta ocasión reinicia su actividad, luego de habernos brindado, en tal carácter, "24 horas en libertad".

Contando esta vez con elementos técnicos más completos, disponiendo de un asunto de mayor enjundia y habiendo reunido un elenco capacitado y prestigiado en producciones anteriores, Demare tendrá oportunidad de demostrar sus reales condiciones para desempeñarse en esta difícil y compleja actividad.

Ernesto Raquén, el correcto galán de "Margarita", Armando y su padre" y de "Muchachas que estudian", será el encargado de asumir la máxima responsabilidad interpretativa en este film.

Fanny Navarro, que se iniciara en papeles de importancia, con general beneplácito en "Ambición", vuelve ahora a encarar un rol de significación que habrá de permitirle exteriorizar en forma amplia sus aptitudes de actriz inteligente y dúctil.

Domingo Sapelli, el correcto actor de carácter, que tan elocuentes pruebas rindiera en varias películas de su adaptación al séptimo arte, tiene también a su cargo un papel, de acuerdo a sus ya reconocidas aptitudes.

Con Roberto Fugazot, María Santos, Carlos Fioriti, Olimpio Bobbio y Roberto Blanco se integra el elenco de primeras figuras que darán vida cinematográfica al argumento de Claudio Martínez Payva, que en breve habrá de ser sometido a la consideración del público bajo la responsabilidad del sello Pampa Film.

VIEJOS RECUERDOS



■ Prometíamos en nuestro número anterior el relato de la vida y milagros del cine criollo a través de la versión de quien fué su indudable forjador y su más decidido sostenedor en épocas en que en el resto del mundo la producción fílmica se reducía a uno que otro balbuceo intranscendente. Nos referimos a don Max Glucksmann, el industrial y animador de nuestras artes mecanizadas que, durante casi medio siglo de actividad infatigable, ha podido ver llegar la cinematografía al grado de perfeccionamiento y de calidad que hoy nos ofrece.

La primera sorpresa que se tiene al conocerlo es la de su vigor físico e intelectual. Su nombre está de tal manera unido a los primeros recuerdos de nuestra infancia, que uno se imagina por fuerza que don Max debiera ser un anciano cuyo ciclo hubiera estado ya cerrado. Y no ocurre nada de eso. Don Max es un hombre en plena potencia mental y suficientemente fuerte como para llevar sobre sus hombros la responsabilidad de una empresa cualquiera. Su memoria es realmente prodigiosa y conserva frescos sus recuerdos de los lejanos días en que daba al comercio, a la publicidad y a las iniciativas económicas del país un impulso formidable y desconocido. Es un archivo vivo de la vida intelectual, política y artística del país. Y por si su memoria le fallara alguna vez, ahí están, en los estantes de su casa, los documentos gráficos de las primeras películas de actualidades que se rodaron en Sudamérica. Viejos y magníficos films, de nitidez que sorprende aún hoy y que revelan que la técnica cinematográfica no ha realizado progresos sensibles. Viejos documentos que se remontan a los primeros días, a las primeras horas de nuestro siglo. Figuras señeras de nuestra sensibilidad aparecen registradas en ese celuloide que se amontona en los tambores añosos como botellas de vinos exquisitos en una bodega. Hemos visto algunos de esos films. Y en ellos hemos visto moverse, accionar, conversar, a Mitre, Udaondo, Betbeder, Quintana, Figueroa Alcorta, Victorino de la Plaza, Sáenz Peña, al general Roca...

UNA PÉRDIDA LAMENTABLE

El archivo era inmenso y completo. Toda la vida nacional estaba registrada en esos tambores. Desgraciadamente, gran parte del mismo se perdió en el incendio de las instalaciones que la casa Max Glucksmann tenía en la calle Cangallo, casi esquina a Callao. Fué una catástrofe que no alcanzó proporciones de siniestro gracias a la serenidad de don Max. Era una casa que tenía una sola entrada: un zaguán que daba al vestíbulo; las habitaciones eran corridas. El fuego se inició en las dependencias que daban a la calle, por descuido de un embalador. Era en plena guerra, y don Max, que fué siempre un sincero admirador de Francia, cuya vida conoce tan bien como la nuestra, estaba haciendo embalar cajones de viejas películas para que sirvieran como materia prima al gobierno de Francia, empeñado en una guerra terrible contra los ex imperios centrales. Al soldar un fleje de esos cajones, el calor inflamó el celuloide, y todo ardió en un instante. Dentro de la casa había una docena de personas que estaban irremediablemente condenadas a morir quemadas. Don Max, sin perder esa serenidad que había demostrado siempre en todos los actos de su vida, se fué a la sala, cuya ventana tenía una sólida reja, y comenzó a pedir a gritos que la arrancaran con una cadena atada a un tranvía. No sin cierta dificultad se realizó la operación, que permitió a los que estaban dentro saltar a la calle.

Pero allí, en esa casa de la calle Cangallo, se perdieron para siempre inestimables documentos gráficos de nuestro inmediato pasado.

UN ESTRANGULADOR QUE DIÓ TRABAJO

Como ya lo hemos recordado anteriormente, don Max fué el primer introductor de películas del país. Realizaba constantemente viajes a Europa para adquirir films. En aquellos años, Francia era, prácticamente, el único país productor del mundo. En uno de esos viajes adquirió una película que se

TIEMPOS DEL CINE, A TRAVES DE LOS DE DON MAX GLUCKSMANN

titulaba "El estrangulador". Era un film que relataba los crímenes de un loco en trance de "delirium tremens", que se complacía en estrangular a las personas que caían en sus manos. El loco fué, finalmente, recluído en un manicomio. Y un día en que ciertas amistades del director del "open door" visitaban el establecimiento, una de las damas visitantes se quedó rezagada. El estrangulador se le había aproximado felinamente y sólo esperaba una oportunidad para consumar su obra de demente. La cámara, en un precursor alarde de primeros planos, mostraba las manos crispadas del loco que se acercaban a la garganta de la mujer. ¿Alcanzaría o no a matarla?

Don Max juzgó que la obra era demasiado fuerte para pasarla a cualquier público, y dispuso que no se diera. La archivó en sus estantes y dió orden de que no se pasara nunca; pero, poco después, habiéndose ausentado al interior, llegó a su casa la señora Angiolina Astengo de Mitre para pedir la cesión gratuita de una película destinada a un beneficio para el Divino Rostro. La atendió el hermano del señor Max Glucksmann y le exhibió "El estrangulador". Doña Angiolina se quedó impresionada y la juzgó apta para el beneficio. Al día siguiente llegó don Max de su viaje, y, al enterarse de lo que se había hecho en su ausencia, corrió, despavorido, a la casa de doña Angiolina.

—¿Qué piensa usted hacer con esa cinta, señora? ¿No se da cuenta que es demasiado fuerte y que la gente se va a desmayar en cuanto la vea?

—Pierda usted cuidado, don Max — dijo la dama —. La voy a dar bajo mi responsabilidad.

Y así se hizo. Pero las temerosas previsiones de don Max se cumplieron al pie de la letra.

Llegó el día del beneficio. La sala estaba concurrida por lo más representativo de nuestra sociedad. En medio de un silencio sepulcral se pasaron las primeras escenas. Al poco rato fueron gritos de espanto lanzados por las mujeres. Hubo desmayos, gritos de pavor...

EL ORIGEN DE UNA ORDENANZA

—Lo cómico de todo ello — recuerda don Max — fué que al día siguiente, desde las mismas columnas de "La Nación", don Norberto Piñeiro escribió una diatriba violentísima contra la película, involucrándome, naturalmente, en ella.

"—¿Qué me dice usted a todo esto? — le explicaba luego a doña Angiolina —. ¿Doy la película porque para mí un pedido suyo es una orden, y usted me sacude un tremendo brulote en su mismo diario?

"—Perdóneme — dijo aquella admirable mujer —. En adelante le tendré más fe a usted que a mis propias impresiones."

El asunto trajo cola. Porque a raíz de aquel film el Concejo Deliberante, siempre muy impresionable, dictó sobre el tambor una ordenanza que todavía está vigente, y en virtud de la cual no se puede exhibir una película que contenga escenas de "delirium tremens" en manicomio. Podrá haber "delirium tremens" siempre que sea en cualquier otro sitio, como por ejemplo, el que hemos visto en "Prisioneros de la tierra".

Hoy esa viejísima ordenanza yace sepultada entre el fárrago de disposiciones del Digesto Municipal. Pero ¿quién la recuerda ahora? Hoy la cinematografía nos ha dado escenas granguiñolescas mucho más truculentas, seguramente, que las registradas en "El estrangulador".

Entonces, es cierto, la gente era demasiado impresionable y muy a menudo había que encender las luces para que se les pasara el susto a los espectadores.

En una ocasión hubo en el Buckingham Palace varios espectadores que salieron despavoridos llevándose todo por delante, ¡porque la pantalla mostraba una locomotora que avanzaba hacia la cámara!

Estas escenas eran frecuentes y revelaban la deliciosa ingenuidad de aquellos tiempos, en que la gente todavía sabía admirarse de las cosas.

En estos tiempos que corren, tan llenos de emociones violentas, tan sacudidos por los sucesos extraordinarios que tienen por escenario todos los países del mundo, cuando los bombardeos de ciudades abiertas apenas si hacen lanzar una complaciente exclamación de asombro, cuesta creer que los hombres llegaran a asustarse por lo que ocurría en la pantalla. Pero era así.

Don Max recuerda a este respecto una serie inacabable de anécdotas, que serán el objeto de una próxima nota, en la que haremos desfilar personajes y sucesos acaecidos en aquellos deliciosos tiempos.

Por SILVESTRE OTAZÚ



LA MASCARA Y EL ROSTRO

En la pantalla nacional se han destacado algunos valores femeninos, cuya notable aptitud expresiva las ha colocado en un primer plano.

Senderos del arte, erizados de dificultades. En el vencerlas estaba el mérito y el encanto del camino. Cada composición excitaba la fiebre creadora del artista. Era un esmerarse en lograr que el "tipo" surgiera de las sombras tal como lo había concebido el creador del personaje.

El maquillaje entraba entonces en juego.

En otras ocasiones, por el contrario, se trabajaba a cara limpia, porque el mismo rostro, espiritualizado por la fiebre creadora, adquiría la jerarquía de máscara, en el más noble sentido de la palabra.

La máscara, ya se sabe, era para los griegos, y lo es todavía para los orientales, más que el rostro inmóvil, el instrumento que servía para dar volumen a la voz, para agrandar potencialmente al artista, como el coturno lo agrandaba físicamente.

Pero la máscara, a su vez, cobraba la figuración de un maquillaje ideal, puesto que daba a la persona que lo usaba el prestigio de una caracterización simbólica, en la cual los rasgos tenían la inmovilidad de lo sustancial. Las palabras, entonces, tenían un valor enorme, justamente porque el relato o el diálogo estaba desnudo de gestos y la vida había que darla con el énfasis o las inflexiones de voz.

Ahora, con el cinematógrafo, la máscara ha vuelto a cobrar su remoto prestigio.

En el maquillaje, ennoblecido por la mano de artistas especializados, ha de verse una estilización de aquel instrumento de la farsa.

En esta página damos algunas de nuestras mejores actrices que han sabido poner un arte más personal en la creación de sus personajes.

Niní Marshall es, sin duda, la que más acabadamente ha logrado llevar a la pantalla tipos de vida intensa. Su "Catita" y su "Cándida" quedarán en la cinematografía argentina como modelos perfectos de creación pura. En la humilde fabriquera, cuyo afán de superación la torna ridícula, lo mismo que en esa gallega de alma simplota, en la que siempre aflora a la superficie la nobleza céltica, Niní Marshall ha dado vida a las creaciones más originales y perfectas del arte cinematográfico. Su calidad puede parangonarse con la de cualquier otra creación del cine mundial, con el mérito, en su favor, que en todas éstas creaciones de su temperamento ha de verse una concepción original.

LIBERTAD LAMARQUE



ESTRELLAS EXPRESIVAS

por EUSTAQUIO AMENDOLA

También Libertad realizó una labor meritoria en "Puerta cerrada", en donde se nos presentó bajo dos aspectos diversos que exigían de ella encomiables dotes de adaptación y de ductilidad: joven y en plena floración y ya decrépita y con el rostro roído por la amargura de una injusticia y de un secreto que habría de llevar siempre consigo.

Paulina Singerman tiene una larga vinculación con las cosas de la farsa: empezó siendo apenas una niña, y así fué adquiriendo el sentido del matiz en la gesticulación y en el detalle, apenas perceptible. Y fué así como la admiramos en "Retazo", la conmovedora pieza de Niccodemi.

"Los muchachos de antes no usaban gomina" puso de relieve las aptitudes de Mecha Ortiz, cien veces probadas antes en el teatro de mejor calidad que se haya hecho en Buenos Aires, en aquella inolvidable temporada que dirigiera el doctor Sussini en el Odeón. En esa cinta nos mostró justamente su ductilidad expresiva al encarnar esa muchacha que fué rodando cada vez más bajo a medida que su corazón subía más alto.

Nos queda también Amanda Ledesma, la "salvacionista" de "Senderos de fe", una película relativamente vieja de nuestro cine, pero en la que ya puso de relieve sus extraordinarias aptitudes, aptitudes que erróneamente la indujeron a intentar en los Estados Unidos lo que ya se había ganado entre nosotros para siempre.



NINI MARSHALL

PAULINA SINGERMAN

MECHA ORTIZ

AMANDA LEDESMA

El floreciente campo cinematográfico argentino reserva venturoso porvenir a jóvenes con inquietudes artísticas que encaran su conquista animados por propósitos dignos, amplios de voluntad y de esperanza, con la previa recomendación de aptitudes físicas y espirituales propicias.

A medida que los días transcurren, por lógica evolución la industria criolla del cine va ganando un mayor afianzamiento, que la acerca cada vez más al concepto de las empresas ampliamente logradas.

Tanto en el terreno técnico, como en el directivo y en el interpretativo, nuestros estudios han ido dando muestras de su progresiva potencialidad, produciendo películas que en nada desmerecían a las que nos llegaban de centros extranjeros, donde desde hace mucho tiempo se viene experimentando.

El cuadro de nuestras actrices jóvenes ha ido, en simultánea carrera, enriqueciéndose con la incorporación de figuras que, al trasuntarse en imágenes, sintetizaban conceptos de belleza, de elegancia, de distinción y de inteligencia. El factor interpretativo de nuestras películas, mereciendo especial atención de parte de productores y directores, por tal motivo, ha podido ser más ampliamente observado, propendiéndose al mejoramiento de la calidad de nuestros films.

Otra cara nueva ha aparecido en nuestro horizonte cinematográfico, y ha aparecido insinuando posibilidades de excepción. Hablamos de Zully Moreno, joven y hermosa figura, que, luego de haberse desempeñado fugazmente en "Cándida", descubrió condiciones de actriz netamente cinematográfica, dignas de ser aprovechadas con mayor amplitud.

El avizor espíritu de los experimentados hombres de nuestro cine les inspiró la conveniencia artística de incorporarla a la pantalla criolla en calidad de damita joven, para que así, en transiciones convenientes, fuera ella elaborando la personalidad que un futuro próximo habrá netamente de destacarse.

UNA CARA NUEVA



En "Bartolo tenía una flauta", que protagoniza Luis Sandrini, Zully tiene a su cargo un papel de significación. Según informes que han sido anticipados, las presunciones de los que le brindaron esta oportunidad, para ella decisiva, han sido justificadas ampliamente. La nueva damita joven va cumpliendo su compromiso con halagador resultado.

Album Myrurgia

XVI





NINI MARSHALL

ESTA notable intérprete, relativamente nueva en el elenco de los animadores de la pantalla nacional, es porteña, nacida en la zona céntrica de la capital. Estudió en distintos establecimientos de enseñanza, completando su cultura con el aprendizaje de conocimientos de pintura, canto y baile.

De espíritu naturalmente reservado, resulta un tanto impenetrable a cuanto signifique pretender incursionar por su personalidad íntima. Prefiere, en cambio, que el público la conozca por la obra que cumple y que, según es notorio, le ha valido una popularidad realmente extraordinaria.

Es una lectora infatigable, sin caer en el hábito libresco. Por el contrario, la observación directa de hechos y cosas atrae su innata curiosidad y fecunda imaginación, la misma que le sirve tan eficazmente para construir luego los singulares personajes que se deben a su creación. Mucho se ha hablado de Niní Marshall, como suele ocurrir con las personas que adquieren un relieve propio en mérito al triunfo de su labor. No siempre, según es fácil suponer, se ha dicho la verdad acerca de ella. Lo cierto es que es una señora — se casó no hace mucho tiempo — sencilla, culta y de una gran seriedad mental. Posee un claro sentido de autocrítica, lo que le hace pensar digna y honradamente que el prestigio que la rodea es más producto de la benevolencia de la gente que de sus auténticos merecimientos. Eso sí, es una fervorosa elaboradora de las criaturas artísticas a que da vida. Las nutre con una dedicación constante e integral de su inteligencia despierta, aguda y vibrante.

Viajó por el interior del país, "hacia los cuatro puntos cardinales", como ella misma lo dice, poniéndose en contacto con los públicos de las distintas regiones de la Nación. No ha salido nunca del país. Practica, dentro de un recto concepto, la religión católica. Se inició en la actividad radiotelefónica en el año 1934, y en la cinematográfica en 1938. Sus conocidas interpretaciones de Catita y Cándida protagonizan films que fueron acogidos con expresivas muestras de aprobación.

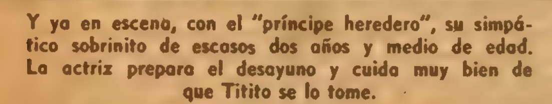
Niní es menuda de estampa, de cabellos claros, pero que no llegan al tono rubio; viste con buen gusto y sigue de cerca las novedades de la moda. El hogar es el refugio predilecto durante las escasas horas que le deja su intenso y continuo trabajo. Atiende personalmente sus intereses y es particularmente atenta con admiradores, amigos y cuantos tienen la oportunidad de acercársele.


Los extractos
de
MADERAS DE ORIENTE
ORGIA
EMBRUJO DE SEVILLA
JUNGLA
SUSPIRO DE GRANADA
YANHIA
MYRURGIA

Las viejas páginas de un libro amigo ocupan su atención a hora temprana. ¿Versos de Medina? ¿Relatos de César Duayen? ¡Quién sabe! Hemos dicho un libro querido y basta.

Fué sorprendida Tulia Ciámpoli por nuestro repórter gráfico, hombre a quien no le obstruyen el paso barreras de ninguna clase, mientras se disponía a tomar el baño matutino.

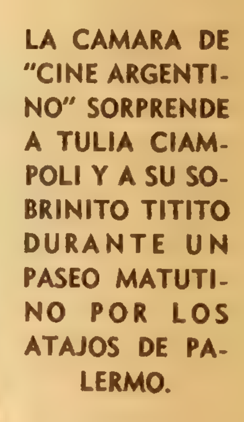




Y ya en escena, con el "príncipe heredero", su simpático sobrinito de escasos dos años y medio de edad. La actriz prepara el desayuno y cuida muy bien de que Titito se lo tome.



Lista ya para salir a la calle, inútilmente Titito quiere detenerla con una excusa, que en este caso es un bizcochuelo que quiere alcanzarle. Y eso que él sabe que afuera el auto espera.



LA CAMARA DE "CINE ARGENTINO" SORPRENDE A TULIA CIAMPOLI Y A SU SOBRINITO TITITO DURANTE UN PASEO MATUTINO POR LOS ATAJOS DE PALERMO.



Pleno corazón de Palermo, donde la mañana ofrece el encanto de un sol espléndido y un cielo libre de nubes. Titito ahora no quiere dejar el coche sin que el fotógrafo lo grabe en una placa.

Tulia Ciámpoli caminó ya algunas cuadras. El sobrinito, cansado de andar — mejor dicho, desandar — atajos, quiere descansar. Y la actriz y el caballero, en un banco de piedra, reposan.

DIA de una ACTRIZ



Vueltas las energías al cuerpo, él quiere seguir el paseo. Ella obedece. Y la cámara de "CINE ARGENTINO" los toma de frente en plena acción, pisando la arena del sendero bajo el sol.

El lector se habrá preguntado en varias oportunidades cómo destina las horas del día la actriz de su predilección. Saber, por ejemplo, a qué hora la dejan libre sus ocupaciones artísticas y en qué emplea el espacio de tiempo que le resta de una jornada. ¿En leer? ¿Posiblemente en estudiar? ¿En divertirse? ¿Y en qué? ¿Y cómo? ¿Sola? Y si no es sola, ¿con quién? ¿Acaso acude al teatro o al cine? ¿O prefiere partidas de bridge? ¿O teje? Mil conjeturas similares se tornan en otras tantas preguntas ante la humana curiosidad de quien es antípoda del valor cinematográfico a quien le brinda su afecto de espectador.

Pero, para resolver esta incógnita, aquí está el repórter gráfico de CINE ARGENTINO, que captó nueve "poses" de Tulia Ciámpoli, exquisita actriz de reciente actuación en "Cándida", donde desempeñó uno de los papeles de más importancia. Actriz que logró en el teatro — su origen artístico — éxitos como el de la interpretación de "Servidumbre", o bien "La mujer en flor", en el Odeón, cuando era integrante del elenco de Camila Quiroga, tiene desde hace algunos años vinculación directa con el cuadro plateado y hasta la fecha son cinco las producciones que la contaron como valor de primer plano. Entre ellas, cabe destacar "Las de Barranco", película que sirvió para definirla ya para siempre como elemento de indudable mérito y de personalidad propia.



No sabemos si fué un piropo que alguien le dirigiera a Tulia o si es un vendedor de tantas golosinas quien detiene sobre la puesta en marcha del coche a los dos protagonistas. Es decir: ¿quién detiene a quién?

LA IMAGINACION Y LA REALIDAD

Puede el lector y admirador a un tiempo pensar mucho acerca de cómo ve pasar las horas la gente de nuestro cine. Pero, en el caso de Tulia, lo que puede ir como puente entre la imaginación y la realidad sufre un contraste pronunciado. Y es que Tulia, mujer de vida sencilla, cuando no es reclamada por las exigencias del "set", exigencias agobiadoras, trata de dedicar todo el tiempo posible a su sobrinito Titito Ciámpoli.

Por la mañana, a hora temprana, un breve repaso a páginas que la emocionaron vivamente. Luego, inmediatamente después, a atender el desayuno del "príncipe", quien, apenas abre los ojos, pregunta por "tía Tuia", tal como dice él, en su atravesada y deliciosa media lengua de criatura de escasos dos años y medio.

Y como el cielo abierto fija una instantánea de paz, nada mejor que aprovechar la jornada para recorrer atajos de Palermo, ahí donde la llama y la cigüeña son actores del país de Pulgarcito y el Enano de las Botas de Siete Leguas, que "tía Tuia" le ha hecho creer existente más allá del horizonte..., lejos..., lejos... Pero, pasemos al aspecto gráfico. Con mayor elocuencia nos dirá el repórter cómo pasa los días Tulia Ciámpoli, que, como dijéramos, tuvo una reciente aparición en "Cándida", producción del sello E. F. A. que dirigió Luis Bayón Herrera.



Luego, cerrando la pausa del día, después de la cena y para hacer equilibrio con la foto número uno, el fotógrafo tomó ésta, que es la novena de la serie. Tulia se dispone a descansar.

"SOMBRAS DE BUENOS AIRES"

Como film de complemento fué estrenado, en el cine Monumental, "Sombras de Buenos Aires", realizado por Julio Irigoyen, en base a un argumento de su pertenencia.

Someter a análisis a una película de las características que acusa "Sombras de Buenos Aires", sobre todo teniendo en cuenta que se trata de una producción nacional, resulta tarea ingrata y deprimente. El cine criollo, que en los últimos tiempos, a través de muestras dignas, ha alcanzado categoría de industria lograda, ve entorpecida su marcha por estas seudo producciones, realizadas con absoluta ausencia de criterio y nulo sentido de la responsabilidad.

"Sombras de Buenos Aires" es otra de las películas dirigidas por Julio Irigoyen, estructuradas de acuerdo a un concepto propio, para ser destinadas a los sectores más densos del público, que, según tales empresas, deben merecerle escasa consideración.



Julio Irigoyen, director de "Sombras de Buenos Aires".

Comenzando por el argumento, si es que así puede llamarse a una sucesión de escenas deshilvanadas que transcurren en un ambiente que no es, precisamente, moralizador, "Sombras de Buenos Aires" se convierte en un verdadero alarde de desaciertos, para cuya consumación colaboran todos con un entusiasmo digno de mejores causas.

Los parlamentos pesados y sin interés, en los que se aprecian repetidas faltas de sintaxis; la deficiente iluminación, la pobreza de los decorados, la falta de música de fondo que influye en la mayor monotonía del ritmo, los malogrados intentos de producir, en algunas escenas, impresión de lujo y la mala interpretación son características que imponen su mayor preponderancia en esta película, sin que, por desgracia, aparezca, durante su desarrollo, un solo detalle aceptable.

Tenemos entendido que el señor Irigoyen encara estas empresas cinematográficas persiguiendo un exclusivo fin práctico, sin preocuparse mayormente de la finalidad artística a la que honestamente debe concurrir en su carácter de director. Tal criterio puede reportarle consecuencias gratas a la apreciación fiduciaria de su labor (se dice que sus películas siempre dan ganancias), pero, al mismo tiempo, le va creando ajenos conceptos que no son, precisamente, favorables.

Creemos, por otra parte, que no es con estos malogrados intentos que se fomenta el progreso de nuestra industria fílmica, y que, por el contrario, los esfuerzos nobles que se realizan en su pro, por parte de productoras, directores y artistas, sufren lamentable desmedro.

Intervinieron en la interpretación de esta película de Julio Irigoyen, Enrique del Cerro, Laura Nelson, Arturo Sánchez, Yaya Palau y Alvaro Escobar en los principales papeles.

P. D. — ¡Ah!... Aquí en el pie, de colado, voy a decir mis dos parolitas. Julio Irigoyen, con su viejo berretín peliculero, y la barra de los Arturo Sánchez nos están haciendo quedar como negros. Su "Sombras de Buenos Aires", último estreno, no lo podés agarrar ni con pinzas. De cualquier lao que lo acamales, está peor. ¡Esto sí que no tiene remedio! ¡Tanta tierra que hay por el interior, pa sembrar papas, y que este coso siga metiendo porquerías en el cine! Es increíble, ñato.

Si le tenés bronca a alguno llevátelo a ver esa cinta. Lo matás. Y te zafás del proceso por homicidio.

Julián Centeya



AMANDA MIRANDA, *Capital.* — Tiene temperamento artístico y puede destacarse en literatura y música. Amiga de los viajes, de las investigaciones, con mucha imaginación, buena inteligencia y una sutil sensibilidad para el arte, puede también contar con su buena fortuna en los negocios de la vida. Por la fuerza de atracción que ejerce, por su simpatía, por su suerte, atrae, no sólo amistades buenas y serviciales, sino también salud, riquezas, propiedades, prestigio, fama y su propia felicidad.

BEATRIZ MARCHIO, *Luján.* — Gracia, ternura, sentido del humor, claro intelecto, buena memoria, superlativa adaptabilidad, lenguaje flúido y verboso, mente asimiladora, comprensiva y muy querida y beneficiada por cuantos la rodean, puede dedicarse al arte y conquistar el triunfo. Hay en su acción cierta indolencia y es probable que encuentre algo cuesta arriba la senda; pero si llega a tener buen éxito, será éste de mayor valor.

ROSITA VALDEZ, *Avellaneda.* — Por su prudencia y aplicación merece la confianza de aquellas personas que por su elevada posición pueden ayudarla. Es metódica, previsora y tiene una gran fuerza de voluntad, elementos éstos suficientes para triunfar en la vida. Su inteligencia es clara y es innato en usted esa tendencia al refinamiento y la cultura, que quizá la llevó a pensar en seguir una carrera artística. Su abundancia vital, su confianza en sí misma y demás condiciones apuntadas pueden capacitarla para el arte, pero si bien, hay entusiasmo y amor por todo lo bello, le falta ductilidad, fantasía, ideales.

ELISA, *Capital.* — Tiene un gran temperamento artístico, una exquisita emotividad, una imaginación inspirada y un sentimiento de humanidad, generosidad y comprensión para con los otros, que, unida a su mente refinada, a su aguda inteligencia, a su amor por las artes, y sobre todo por el drama, a su intuición sutilísima, forman un conjunto que pocas veces se da. Su gentileza, diplomacia, don de gentes, la altura de todas sus acciones, su fidelidad y honradez, la hacen acreedora a todos los beneficios, y por esta disposición de sus amigos y la fibra moral invencible que la caracteriza, pueden llevarla muy adelante. Para su actuación como intérprete fílmica, tiene un aspecto de muy buen augurio en su horóscopo, y también otras condiciones determinantes, como ser: excelente memoria, mente receptiva, expresión fácil y abundante, genialidad, ideas precursoras, bien delineada personalidad y muchas probabilidades de triunfo en la rama del arte cinematográfico.

ASIUL ITLEG, *Capital Federal.* — Su naturaleza es profundamente emotiva y podría ser una revelación en música, unida a su afición a ella, a su inclinación hacia todo lo que sea arte, por su intuición sutilísima y su rápida comprensión; pero no le conviene actuar ante grandes públicos, y su buen éxito, su triunfo, sería difícilmente conquistable. Por eso no le aconsejo que se dedique por completo al arte; eso sí, no debe dejar de cultivarlo como una expansión de su espíritu.

GEORGE, *Junín, Mendoza.* — La armonía que lo rodea es de muy buen augurio para su actuación ante el público, ya que la mayor parte del triunfo depende de la simpatía que usted despierte en él. Para mantener este ambiente, debe usted contener su espíritu de contradicción y sofocar su escepticismo ante los pequeños tropiezos. Fomentar esa jovialidad, que tantos amigos ha conquistado, e inclinarse hacia el lado bueno de su personalidad, que por ese lado vendrán las riquezas. Veamos sus condiciones artísticas: tiene temperamento, y su actividad en escena sería dinámica, briosa, manifestando en sus interpretaciones su aptitud enorme para gozar de la vida. Su plástica imaginación, con su fuerza representativa y su comprensión amplia y humana le facilitan la captación de los papeles a representar. Su magnetismo personal cierra todas estas probabilidades de prestigio, buen éxito y fama.

EN CUBA QUIEREN FILMAR CON DIRECTORES ARGENTINOS

POR

SEGUNDO PERAÑEZ

Por los corrillos de la gente de cine circula un rumor sumamente interesante y significativo, pues indica en forma clara que la industria cinesca del país ha logrado llegar a un nivel de importancia en el mercado de habla hispana. La noticia, en sus cuatro escuetas palabras, informa sobre una posible proposición de un grupo de industriales cubanos a varios directores argentinos para que se trasladen a La Habana y realicen una serie de producciones.

La novedad, justo es decirlo, tiene un carácter francamente sensacional. ¿Quiénes serían los solicitados? ¿Quién era la misteriosa persona que gestionaba el traslado? ¿Cuáles las condiciones de orden monetario? Resueltos a satisfacer estas preguntas, dos cronistas de CINE ARGENTINO se pusieron de inmediato en campaña.

La investigación comenzó en un café central en donde se reúnen, noche y día, las figuras principales del cine. Media hora más tarde se había logrado el primer éxito al obtener los nombres de dos directores que ya habían sido apalabrados: se trataba de Adelqui Millar y Enrique Discépolo. En busca de la confirmación, o del desmentido, nos llegamos hasta la residencia del director de "Ambición'.

CON ADELQUI MILLAR

—*Crean ustedes* — comenzó diciéndonos — *que nada sé respecto a esa proposición. Es la primera noticia que recibo.*

Insistimos, pues la seriedad de nuestro informante nos permitía suponer que, por especiales razones de discreción, Millar no deseaba comunicar aún la noticia.

—*No, no, de ninguna manera. Si hubiera recibido alguna proposición, no tendría ningún reparo en manifestarlo. No hay nada, ¡Absolutamente nada! Pienso quedarme aquí para preparar con toda tranquilidad la primera de las tres producciones que debo realizar el próximo año para la Pampa Film.*

Entonces, le preguntamos.

—En caso de que usted hubiera recibido, pongamos como un ejemplo, una proposición para marcharse a Cuba, ¿cuál habría sido su respuesta?

Sin meditar un instante, Millar nos contesta:

—*Pues una negativa. Estoy muy conforme con trabajar en este país, en donde me encuentro como en mi patria, rodeado de amigos y cumpliendo con una labor que me es particularmente grata.*

Dejamos a Millar, a quien sorprendimos entregado a la tarea compleja de la preparación de su próxima película, y nos dirigimos en busca de Enrique Discépolo.

UN CRONISTA EN BUSCA DE UN DIRECTOR

Bien podría titularse un paso de comedia con el título de este párrafo. Toda una tarde empleamos en la búsqueda del inquieto Discépolo. "Un cronista en busca de un director". Telefonazos a su casa y al estudio. Y siempre la misma respuesta: "Ha salido y no sabemos cuándo regresará". Entrar y salir por todos los cafés de la calle Corrientes. Preguntar a éste y al de más allá. Nadie sabía informarnos. ¿Dónde estará Discépolo? Y así llegó la hora de la cena. Cansados, dispuestos a regresar al día siguiente a la redacción y confesar que habíamos fracasado como pesquisantes, entramos, poco después de las diez de la noche, en un elegante café de la avenida más ancha y más corta del mundo. Mas he aquí que encontramos a Discépolo cuando menos lo esperábamos. Rápidamente estamos con él y, dejándonos caer, materialmente, en una silla, exclamamos:

—¡Por fin, hombre, por fin!

Discépolo nos mira y hace un gesto de temor. Cree que hemos enloquecido.

—No, no, no... No estamos locos.

Siempre amable, interrumpe:

—*Pero ¿quién ha dicho eso?...*

Le explicamos detenidamente nuestras tribulaciones, y al terminar de escuchar el relato exclama:

—*¡Acabáramos! Yo creía que andaban mal de la cabeza.*

—No, estamos, por ahora, bien, pero, ¿qué hay de eso de irse a La Habana?

—*No hubo nada...*

—¿Está seguro — insistimos — que no hubo nada?...

—*Y...*

—¿Y qué?...

—*Sí* — hace una brevísima pausa para observar si no hay algún oído indiscreto, se acerca a nosotros y nos confiesa —, *sí, algo hubo.*

—Cuente, cuente, ¿cómo fué?

—*¡Ah!, no les puedo contar nada..., pero algo hubo.*

—Pero ¿qué es algo, Discépolo?, ¡por favor!

—*¡Ah!, no les puedo decir nada... Ni que me lo pidan de rodillas.*

—¿Está seguro que si nos ponemos de rodillas tampoco nos dice nada?

Rotundamente responde:

—*¡¡Tampoco!!*

Resolvemos no ensuciarnos inútilmente los pantalones y tratamos de encontrar otro método de interrogación. Pero todo resulta inútil, pues Discépolo resuelve aclararnos así en forma definitiva:

—*Hablando en serio, debo confesar que, en efecto, algo de lo que ustedes dicen sobre una proposición de productores cubanos ha existido. Pero no era nada concreto. En realidad, fué una exploración que se hizo en el ambiente.*

—Y si le hubieran efectuado una proposición en firme, ¿cuál habría sido su contestación?

—*¡Ah!, eso sí es cosa difícil. Ustedes saben que mi pasión por viajar es muy grande y que mi cariño por el cine argentino también es enorme. Me habría encontrado en una posición difícil, aunque habría terminado por rechazar la propuesta y seguir trabajando aquí.*

La llegada de varios amigos del director de "Cuatro corazones" corta la entrevista, que, por otra parte, ya había llegado a su término.

"LE MOT DE LA FIN"

Buenos Aires se ha convertido en el eje de la producción en castellano. Hacia nuestra ciudad convergen las miradas de todos los hombres que se dedican al séptimo arte. Ampliamente comprobatorio de esta verdad resulta el deseo de exportar directores hechos en nuestros "sets". Que quede como una prueba de la calidad y el progreso de nuestra cinematografía.



Así es "a cara limpia" Olimpio Bobbio, esposo de la característica María Santos, la madre de la damita joven Olimpia Bo; un excelente intérprete de las tablas que, al encontrarse por primera vez ante un papel de responsabilidad en la pantalla, confiesa lealmente que "no sabe hasta dónde responderá".

SEGUNDO PLANO

Olimpio Bobbio

TEATRO, SOLO HA HECHO

Resulta un poco curioso tener que descubrir a Olimpio Bobbio. Este nombre, justo es confesarlo, nada dice para los centenares de miles de aficionados del cine argentino. ¿Quién es Olimpio Bobbio? Pregunten ustedes a cualquiera que haya seguido la evolución de nuestro teatro y que conozca a los actores de la escena como ustedes a los de la pantalla, y lanzará una exclamación de asombro y de indignación: "Pero ¿no saben ustedes quién es Olimpio Bobbio?". Y seguirá diciendo: "Bobbio es uno de nuestros mejores actores. Es uno de nuestros verdaderos actores. Es honesto y jamás se ha rendido ante la comercialización, porque lleva en su interior ese fuego eterno de todos los apasionados por el arte". Les dirá esto y mucho más, amigos lectores.

Y he aquí por qué debemos recibir con alborozo la aproximación al cine de un hombre de semejantes quilates. Y aunque la película que está filmando actualmente no es la primera, esto no significa nada, pues es en la primera, eso sí, que actúa en un papel de categoría, ofreciéndosele una chance que le permitirá conquistar, de un solo golpe, un merecido lugar en nuestro séptimo arte.

Bobbio es un hombre de sonrisa cordial y amiga, que sabe tender la mano como los criollos: toda abierta, para el apretón fuerte, sincero y gaucho. Sabe decirnos muchas cosas, con el tono sencillo del que ha llegado a esa etapa de la vida en que las cosas adquieren su verdadero y transitorio valor. Fuerte personalidad la de este actor, que permitiría al cronista un largo y detenido análisis. Pero pasemos a otra historia, ya que el espacio así lo requiere.

LOS COMIENZOS

Lo encontramos en el Teatro Nacional de Comedia. La charla se desliza durante uno de los entreactos de "Ollantay", la pieza de Ricardo Rojas que con tanto éxito se está representando en aquella sala.

—*Yo actué* — comienza diciéndonos — *en la primera película hablada que se hizo en el país.*

No ocultamos nuestro asombro:

—Nosotros creíamos que usted debutaba en el cine...

—*No se equivocan; en realidad debuto en el cine con un papel en "El hijo del barrio", que está dirigiendo Lucas Demare para la Pampa Film.*

—Y, entonces, ¿cómo fué eso de la primera película?...

—*Le voy a contar. Poco después del descubrimiento del cine hablado, tres técnicos, Schmidt, Raffo y Sforza...*

Le interrumpimos:

—¡Pero tres conocidos nuestros!

—*Así es. Ellos eran los técnicos, y la película, que se llamaba "Caballeros de cemento", fué tomada de una pieza teatral de Ricardo Hicken.*

—¿Quiénes actuaban?

—*¡Oh, un elenco de primer orden! Anote: Luis Arata, José Otal, Pascual Pelliciotta, Florindo Ferrario, Mecha Delgado, y otros.*

—¿Entre los otros estaba usted?

—*Efectivamente. Fué algo realmente de "pioneers". No nos maquillamos, y la maquinaria era "algo" portátil, porque otra cosa no se le puede llamar a aquello, que se trasladaba de un lugar para otro con gran facilidad.*

El recuerdo hace reír a Bobbio. De pronto le preguntamos:

—¿Quién era el director?

Y la respuesta, sorprendente, nos hace comprender de golpe todo el esfuerzo y todo el entusiasmo de aquellos hombres que iniciaron el camino, haciendo de macheteros para abrir una picada en una selva enmarañada, de lo que es ahora la industria grande y magnífica.

—*¡No había director! En realidad, lo único que se hizo fué fotografiar los tres actos de la obra de teatro.*

Hay una brevísima pausa, y luego Bobbio pone punto al relato con un comentario que encierra una lección y una gran verdad:

—*Pasaron unos cuantos años de eso, amigo, y he visto cosas peores...*

SUS OTRAS ACTUACIONES

—*También trabajé en "Nace un amor", que dirigió Saslavsky y que se rodó en Lumiton, y en "Busco marido para mi mujer". Pero fueron siempre papelitos de poca importancia. Por eso puede decirse que, en realidad, debuto con "El hijo del barrio".*

Alguien requiere su presencia y se sucede, entonces, un rápido entreacto en el reportaje.

De regreso continúa diciéndonos:

—*Ahora que recuerdo, también hice algo en "Mandinga en la sierra". Apenas si unos bocadillos sin importancia.*

Variamos de tema, y ante nuestra pregunta sobre el personaje que encarna en "El hijo del barrio", nos responde:

—*Represento al padre de Fanny Navarro, que sólo tiene el cariño de su hija y que es un poco Trifón en la vida conyugal. Le confieso que es un papel difícil y que, francamente, no sé hasta qué punto podré lograrlo.*

Esta confesión sincera, esta breve frase dicha al correr de una charla, nos revelan la auténtica personalidad de Bobbio. Es un artista que ha entregado su vida al teatro, que ha sabido del aplauso de la crítica honesta y que ha conquistado un lugar de merecimiento por sus propios cabales. Pero sabe la dificultad constante de toda tarea. Sabe que nada se consigue sin poner el corazón y la experiencia. Y está en duda, en una auténtica posición de honestidad artística.

EL OTRO BOBBIO

Nos alejamos del terreno del cine y del teatro para buscar al "otro Bobbio". Y lo encontramos bien pronto.

Por ROBERTO ROBERTI

UN BUEN ACTOR DE "BOCADILLOS" EN EL CINE

—Sí, tengo un gran "hobby"...

—¿Cuál es?

—¡Oh, no tiene importancia..., por eso es un "hobby". En mis ratos de ocio me dedico a la escultura. Me gusta enormemente trabajar en la arcilla y ver cómo van saliendo de mis manos pequeños modelos, llenos de defectos, claro está, pero obra mía, fruto de mi esfuerzo.

Sabíamos bien que Bobbio es un escultor de mérito, que lleva producidas obras de verdadero valor. Pero cuando le decimos esto, protesta:

—¡Oh, nada de eso! Soy un simple aficionado. Esculpo para dar una satisfacción a eso que no es más que un "hobby", como ya le dije.

Pero nosotros sabemos bien que no es un "hobby", ni un vulgar pasatiempo. Y como prueba de ello allí están las obras que una tarde vimos en su casa.

Vuelven a llamarlo. Su presencia es necesaria en determinado engranaje del Teatro Nacional de Comedia. Su mano se tiende, amiga y cordial.

—¡Hasta pronto, amigo, y muchas gracias por su visita!

El cine nacional está a punto de conquistar un simpático valor.

Y he aquí cómo se nos presentó en un personaje secundario de "Mandinga en la sierra", una hermosa película que no tuvo mayor suerte. La "composición del tipo", según puede apreciarse, es interesante en alto grado. La personalidad auténtica del actor aparece mostrando sus particulares facetas en la nota que publicamos.



LA VIDA ARTISTICA DE Azucena

Sus éxitos en las ciudades y pueblos de España. Un homenaje poético. Fiesta de confraternidad artística hispanoargentina. Elocuente demostración de cariño a nuestra artista. Las gracias las dió cantando.

Por CARLOS CLIFFORD

La Compañía de Arte Menor Argentino, con Azucena Maizani a la cabeza, continuó visitando los principales teatros de la península ibérica, recogiendo al mismo tiempo las más cálidas expresiones de aprobación de los críticos y los sinceros aplausos del público, que, de esa manera elocuente, testimoniaban su adhesión a nuestras cosas, en la apreciación de ese jirón de arte criollo llevado hasta ellos por elementos tan calificados.

Largo sería enumerar las ciudades y poblaciones que en su jira visitó Azucena Maizani con sus huestes artísticas. Obvio sería repetir los comentarios que originaran los espectáculos que ofrecieron. De su calidad dicen, con toda amplitud de concepto, las repetidas afirmaciones registradas en las crónicas de innúmeras publicaciones de la península, de que nunca habían tenido ocasión de apreciar en forma tan completa cuánta profundidad artística y cuánta belleza contenían las manifestaciones del arte folklórico argentino. De ello obtenemos como consecuencia indubitable que fué la empresa encarada por nuestra cancionista la que más frutos rindió para el prestigio del arte menor argentino.



El sábado 31 de octubre de 1931 debutó en León, capital de la provincia del mismo nombre, donde actuaron hasta el 4 de noviembre; ese día partieron para Ponferrada, a cuatro horas de ómnibus de aquélla. Paraje que ofrece maravillosos paisajes, rico por sus minas de carbón, con una población compuesta de pequeños burgueses, ofreció a Azucena nuevas ocasiones de apreciar la gran simpatía que despertaba con sus compañeros.

Pasaron luego a Oviedo, donde debutaron la noche del 6 de noviembre en el teatro Campoamor. En Ciaño de Santa Ana, pequeña población de mineros, actuaron a teatro lleno durante dos días, a pesar de la lluvia torrencial que hubieron de padecer mientras permanecieron allí.

Fueron luego a Valladolid, Palencia, Venta de Baños, Burgos, Torrelavega, Bilbao y otras ciudades y villas que visitaron durante la exitosa jira, hasta que el 16 de diciembre de 1931 hicieron la "rentrée" en el teatro Beatriz, de Madrid, con "Mosaicos Argentinos", luego de haber actuado durante catorce días consecutivos en la última de las importantes plazas nombradas.

Volvieron a repetirse en esta oportunidad los conceptuosos juicios del público y de la prensa vertidos en ocasión del debut de Azucena en la capital de España.

En el diario "Heraldo de Madrid" correspondiente al día 29 de diciembre apareció, firmado por Joaquín Montero, un elocuente homenaje poético rendido como tributo a la sincera admiración que había despertado la personalidad excepcional de nuestra cancionista.

Joaquín Montero fué un actor español que actuó durante muchos años en Buenos Aires, donde había aprendido a querer nuestras cosas y a apreciarlas con la amplitud que propicia un trato continuado. Más tarde, ya en su patria, se esmeró por hacer conocer al público hispano las más enjundiosas muestras de nuestra literatura teatral, tratando de descubrir ante sus compatriotas aspectos argentinos de nuestra cultura que hasta entonces no eran conocidos.

Creemos oportuno e interesante reproducir el verso que Joaquín Montero dedicara a Azucena Maizani en ocasión de una fiesta ofrecida por ésta a los actores españoles, en justa retribución de las múltiples atenciones que durante su permanencia en la península había recibido.

El verso se titulaba:

Maizani



Vemos aquí a nuestra artista en compañía de dos guardias civiles españoles a su paso por la pintoresca Irún.

LOS LIRICOS
(Para Azucena Maizani)

Escucha, insigne cantora,
la que cuando canta llora
con la tristeza divina
con que suspira la china
bajo el rancho de totora.
Y si es que al oírme hablar
me preguntas: "Vos, ¿quién [sos?",
yo te voy a contestar
sin agacharme, ¡por Dios!
¡Quien es capaz de payar
de contrapunto con vos!
Quien conoce aquellos pagos,
el que trató al zorro viejo,
el que escuchó los halagos
del pobre Nemesio Trejo.
Soy el que tanto estimaban
como a hermano cariñoso
dos pibes que se llamaban
Pacheco y García Velloso.
El que hizo la maravilla
de vestirse de paisano
y cantar, sin ser baqueano,
los estilos de "La trilla"
y los tristes de "El Indiano".
El atrevido extranjero
a quien Atilio Supparo
le enseñó, ¡buen compañero!,
a bailar con todo descaro
algún tango candombero.
El que, en un decir Jesús,
aprendió de otros pebetes
a bolear los ombúes
y a pialar taburetes.
El que si de los que leen
no es quizás de los más cultos,
como no le asustan bultos...
ni sombras que se meneen,
no es tampoco menos que otro,
y cuando a América fué,
yo sabía muy bien que
no es pa toos la bota e potro.
Soy el que formó en los corros
en donde hombres y mujeres
saboreaban placeres
cuando eran aún cotorros
lo que hoy son "garçonieres".
Cuando aun al tango el hampa
no le imponía la ley,
cuando era señor y rey
el gaucho sobre la Pampa.
Aquel que supo altanero
imponer su condición
con el mango del talero
o la punta del facón.
El gaucho aquel, ¿te acordás?,
aquel que no existe más,
que fué tu embeleso un día
que pa su patria tenía,
lo que te diré, verás:
la boca pa enaltecerla,
el alma pa idolatrarla,
el corazón pa quererla,
la guitarra pa cantarla
¡y el facón pa defenderla!
Si el alma del tango eres
y el tango por ti revive,
también por tu empeño vive
el recuerdo de los seres
que hoy no sustenta la Pampa
y que tu amor, nunca oculto,
ostenta para su culto
en cada cuadro una estampa.
Y pues que tú tuviste la virtud
de honrarlos con tu gracia so-[berana,
para ti la mano hermana
y al gran pueblo argentino ¡sa-[lud!

A propósito de este homenaje, tributado por artistas españoles a Azucena Maizani, recordamos, de acuerdo a informaciones registradas en publicaciones de la península correspondientes al día 2 de enero de 1932, que lo más selecto del mundo artístico, periodístico y teatral que a la sazón se hallaba en Madrid se reunió en un hotel principal para brindarle un cordialísimo testimonio de admiración y cariño, que al mismo tiempo constituyó una brillante fiesta de confraternidad hispanoargentina. Más de doscientos fueron los que se ubicaron en torno a la mesa cordial. El prestigioso Ricardo Calvo, en emocionadas palabras, ofreció el homenaje, y Azucena Maizani dió en tal ocasión las gracias como mejor podía hacerlo una artista de su corazón y de su temple: cantando como nunca los mejores tangos de su repertorio.

UN CARACTER EN 30 PREGUNTAS

CARMEN LAMAS



1ª ¿Cuál es el rasgo más acentuado de mi carácter?
El romanticismo.

2ª ¿La cualidad que deseo en el alma de un hombre?
La fidelidad.

3ª ¿La cualidad que prefiero en una mujer?
La bondad.

4ª ¿Lo que más aprecio en mis amigos?
La sinceridad.

5ª ¿Mi principal defecto?
Los nervios.

6ª ¿Mi ocupación preferida?
Soñar...

7ª ¿Mi sueño de felicidad?
Que mi hijo llegue a ser un hombre de bien.

8ª ¿Cuál es mi mayor pena?
Ser impotente para remediar los males que acosan al mundo.

9ª ¿Cómo querría ser?
Como soy.

10ª ¿En qué país desearía vivir?
En este país, que es tierra de paz.

11ª ¿El color que prefiero?
Todos..., con tal de estrenar un vestido todos los días.

12ª ¿La flor que más me gusta?
La camelia, pues así me siento una Margarita Gauthier...

13ª ¿El ave que más me gusta?
El águila, porque sabe acercarse al cielo.

14ª ¿Mis escritores favoritos?
Stefan Zweig, Anatole France, Jacinto Benavente, Pérez Galdós.

15ª ¿Y los poetas?
Gabriel D'Annunzio, Bécquer, Rubén Darío.

16ª ¿Mis (o mi) heroínas de ficción?
Doña Inés, Amalia.

17ª ¿Mis músicos?
Chopin, Strauss, Albéniz.

18ª ¿Mis pintores?
Goya, Julio Romero de Torres, Quinquela Martín.

19ª ¿Mis héroes de la vida real?
Mi hijo.

20ª ¿Mis heroínas de la historia?
Florence Nightingale, Madame Curie.

21ª ¿Qué nombres me gustan?
Miguel. Porque así se llamaban mi padre y mi marido y se llaman mi hermano y mi hijo.

22ª ¿Lo que más detesto?
La irrespetuosidad del hombre para con la mujer.

23ª ¿El hecho militar que más admiro?
No admiro los hechos militares.

24ª ¿La reforma que más me gustaría ver realizada?
Que saquen el obelisco, para evitar que se convierta en una agencia de colocaciones.

25ª ¿El don de la Naturaleza que querría tener?
Voz.

26º ¿Cómo me gustaría morir?
Muy bonita, muy bien arreglada, como si fuera a una gran fiesta.

27ª ¿Estado presente de mi espíritu?
Como siempre, excelente.

28ª ¿Faltas que me inspiran más indulgencia?
Las que se cometen por amor.

29ª ¿Mi divisa?
Ternura.

30ª ¿Mis héroes de ficción?
Patoruzú.

MI SECRETO DE BELLEZA

UNA INDISCRETA VISITA AL BAÑO DE Elena Lucena

Si penetrar en el tocador de una mujer bonita es, según Balzac, la más solemne indiscreción, ¿qué puede pensarse de aquella persona que se propone sorprender a esa misma mujer bonita, no ya en su tocador, sino en su mismísimo cuarto de baño? Pero no, amiga lectora, no piense demasiado mal de nosotros, que en nuestro descargo tenemos algo que argüir: pues es el caso que nos fué posible averiguar que el secreto del encanto de la bellísima estrella de nuestro cine Elena Lucena se encontraba justo allí, en su bañadera. — ¿Secreto de belleza? — dijimos —. ¡Pues si de eso, precisamente, se trata! — Y, antes de que tuviéramos tiempo para pensarlo dos veces, ya estábamos allí. De lo que pudimos enterarnos en aquella ocasión constituyen fiel copia las lineas que siguen. Usted, amiga lectora, juzgará.

Donde hallará usted, amiga lectora, el baño de belleza, el baño astringente, el baño antinervioso y otras interesantísimas referencias más.

—Si bien cada cual tiene el derecho de tomar un baño jabonoso cada vez que sienta la necesidad — dice la gentilísima actriz —, cuotidianamente debemos refirmar nuestra juventud en esa verdadera Juvencia que es el baño de belleza. Existen, no cabe duda, mil procedimientos para conservar y aumentar el encanto personal. Pero yo creo que entre todos ellos, y sin exagerar, el baño inteligentemente empleado se destaca por útil y eficaz. Y, si no, veamos algunos ejemplos. Son procedimientos que yo he aprendido en diversas partes, que practico con asiduidad y que recomiendo sinceramente a todas las lectoras.

El baño antinervioso. — Supongamos que usted regresa de la calle, excitada y nerviosa, y a pesar de ello debe volver a salir; o bien que desea descansar, pero teme que los nervios no le permitan conciliar el sueño. Pues bien: en este caso el baño sedativo "antinervioso", que le detallaré a continuación, obrará maravillas en su organismo. Proceda así:

1º Prepare un baño tibio a 38º y ponga en maceración en su interior medio kilo de plantas aromáticas seleccionadas entre las siguientes: menta, romero, tomillo, salvia, tilo, eucalipto, etc. Déjelas macerar durante un cuarto de hora.

2º Al cabo de ese tiempo sumérjase en el baño y permanezca en su interior 20 minutos; "afloje" completamente sus músculos y sus nervios, para dar lugar al relajamiento total de su sistema nervioso.

3º La conducta ulterior depende ahora de los fines que usted se proponga: Si debe salir, entonces propínese una buena fricción con agua de colonia, que la tonificará y reanimará, dejando su espíritu ágil y vivaz. Si, por el contrario, lo que desea es descansar, entonces proceda así:

4º Escurra ligeramente el agua de su cuerpo y luego, *sin secarse*, envuélvase en un peinador y métase en la cama, durante un tiempo que puede variar entre media y una hora. Lo mejor es aguardar a que se produzca una transpiración franca.

5º Entonces quítese el peinador húmedo, dése una fricción con alcohol tibio, séquese definitivamente y váyase a dormir. Lo conseguirá infaliblemente, ¡no lo dude!

La práctica, más o menos constante y asidua, de este baño es, a mi entender, el recurso más eficaz contra esos benditos "nervios" que tanto nos esclavizan. Por eso, amiga lectora, mi consejo es que lo realice a menudo.

Piel "restregada". — La ducha simple constituye un procedimiento aceptable de higiene cuando no disponemos de tiempo para más. ¿Y cuándo ocurre eso? Cuando nos habituamos a dedicar al baño las primeras horas de la mañana. Pero es que esas horas son, por lo general, las que pasan *volando*, de manera que el baño matinal suele pecar por insuficiente e incompleto. No hay otra manera de lucir una epidermis saludable y fresca que dedicar al baño el tiempo suficiente, *no importa a qué hora lo hagamos*. Las glándulas sebáceas emiten constantemente una grasitud que se deposita en la epidermis: allí se acumulan todas las impurezas que flotan en el aire, ya se trate de la piel desnuda como de la cubierta por el vestido. Y no hay otra manera de desalojar esas impurezas que restregándose minuciosamente la piel. Y, a propósito de este término: ¿sabe usted, amiga lectora, a qué llaman los americanos epidermis "restregada"? Pues, precisamente a aquella que experimenta a menudo los beneficios del paso del cepillo y del jabón. Y dice un especialista, a este respecto, que "las *restregadoras* se caracterizan por el color de la piel, por el brillo que de ella emana, por su apariencia y nitidez"... Más ventajas, pues, del *baño de belleza*.

El baño astringente. — Y con esto no hemos terminado, por supuesto. Se aproxima el verano, y con ello el momento de exponer nuestro cuerpo a la mirada indiscreta de los demás. ¿Cómo dar a las carnes esa firmeza tan deseada? ¿Cómo reparar los estragos debidos a estos largos meses de inactividad? Muy sencillamente, amiga lectora: acudiendo al "baño astringente", que se prepara así: mezcle 200 gramos de vinagre puro con igual cantidad de *tintura de benjuí*, y de *tintura de rosas rojas*. Mezcle los 600 gramos resultantes y viértalos en el agua del baño, teniendo buen cuidado de agitar para que la dilución sea homogénea. Un baño de alguna duración en este agua constituye un procedimiento ideal para "endurecer" las carnes y dar firmeza a la epidermis, por lo menos hasta haber conseguido resultados más duraderos por medio de la gimnasia, la cual, por otra parte, constituye el complemento más lógico y natural de los baños considerados como elemento de belleza.

Los maquillajes complicados no estarán de moda este año. Los comentarios que nos adelantan desde Nueva York y París indican que el rostro y la apariencia de "colegiala" harán furor. Ha llegado el momento, pues, de preparar a nuestra epidermis para afrontar la dura prueba de prescindir en parte del cosmético. ¿Y dónde hallaremos la solución? No hay sino una respuesta, amiga lectora: en el "baño de belleza" que dará a nuestro cutis la apariencia bien cuidada y la gracia juvenil, tan difícil de lograr por otros medios.

¿CUAL ES SU OPINION?

ALICIA FARINELLI es una simpática lectora entrerriana que nos ha enviado su opinión sobre "La vida de Carlos Gardel". Vedla aquí: "Esta película es una joya para la cinematografía nacional. En ella nada falla, revelándose un gran director: Alberto de Zavalía. Tiene esta cinta toda la belleza de un amor muy grande, llevado a cabo por Delia Garcés y Hugo del Carril. De la interpretación se destaca Delia Garcés, la graciosa y simpática estrellita que sube un peldaño más en la escalera de la fama. Más no se puede pedir; ha estado magnífica, revelando ser la damita número 1 de nuestro cine. Hugo del Carril, muy bien en sus canciones, pues las entona con muchísima emoción y magnífica voz, y también ha estado bien en su interpretación, aunque todavía no se conduce muy bien. Miguel Gómez Bao hace reír mucho con sus ocurrencias. De este buen cómico se puede esperar aún mucho más, si se le diera el papel que realmente merece. Gómez Cou y Elsa O'Connor, bien. En resumen, una gran película, orgullo del cine nacional y que señala un paso más adelante en nuestra cinematografía, que día a día progresa cada vez más".

ALICIA MARINI, lectora de la capital, se lamenta que no hayamos publicado otros trabajos de ella, que no hemos recibido, y, luego, une sus opiniones, que a continuación publicamos: "Alas de mi patria" es un orgullo para nuestra industria cinematográfica. Sobre los intérpretes diré que se destacan E. Muiño, M. Zini y Daniel Belluscio. El primero, a mi juicio, es nuestro mejor actor de carácter. Malisa, simpatiquísima, con una naturalidad que asombra. Elegante y hermosa, creo que es una de las figuritas estelares de más sólidos prestigios. Para ella mis más sinceros augurios de felicidad. De Daniel Belluscio, todo lo que yo diga estará de más, puesto que ya lo han dicho todo ustedes. Sobre "Madreselva", a pesar de hacer mucho que se estrenó, diré que Libertad Lamarque se consagra con esta película. Hugo del Carril la acompaña admirablemente. Rapoli, un gran descubrimiento; lástima que no actúe más seguido. De Malisa Zini repito lo que he dicho al comienzo: que es una gran artista".

LUCILA MAIDANA y ESILDA VELAZQUEZ son dos amiguitas de Gálvez que envían una carta de protesta sobre una opinión aparecida en nuestras páginas que firmaba "Bereca, de Concordia". Como son varias las cartas llegadas a esta sección con ese motivo, a continuación publicaremos varios renglones de algunas de ellas. Aquí van los de estas dos señoritas de Gálvez: "...y sepa usted, señorita, que Hugo no imita, no ha imitado ni imitará jamás a Gardel, puesto que posee condiciones propias. Así que cuando escuche radio y anuncien a nuestro gran cantor dé vuelta el dial, y cuando den una película protagonizada por él, no vaya al cine; así evitaremos sus malas opiniones sobre el gran artista. También por intermedio de ésta hacemos llegar al amigo Migh nuestras felicitaciones y agradecimiento, ya que comparte nuestra opinión".

PERLA y NURIT, de Gualeguaychú, dicen: "Sobre lo cual, un lector de CINE ARGENTINO que firmaba "Bereca", dice que Hugo del Carril no se comparará a Carlos Gardel; pues yo le digo que sí se puede comparar y puede llegar a más, si sigue así triunfando. Bereca está muy equivocado si dice que Hugo imita a Gardel. Y felicito a ese señor Migh por su opinión".

RUDECINDO MARQUEZ se hace oír también desde Montevideo, y dice: "...y pienso que no hay derecho de sacarle el valor a ese muchacho tan simpático y juvenil, porque sea el galán cantor del momento. Hugo sabrá demostrarnos con el tiempo su gran valor artístico".

DELIA MARIA escribe desde Deheza, pero ella lo hace contestando a una lectora cordobesa que firmaba E. G. Delia María le dice: señorita E. G., estoy de acuerdo con usted en eso de que Hugo del Carril es desatento con sus admiradores, cosa que Hugo debiera evitar, para su bien y su prestigio de artista, pero..., ¿no le parece que ha estado usted mal al decir que las películas en que él actua son películas "tontas", cuando todos sabemos que no son así? ¿Quiere decirme qué le encuentra de tontas a "Madreselva", "La vida de Carlos Gardel", "La vida es un tango", etc.? Para terminar le diré que cuando un artista "vale", en seguida gana el favor del público y gana admiradoras a "montones", ¿no es así? En cambio, si sucede lo contrario, ¿qué ocurre? Caen en el olvido. Entonces no diga que Hugo "es lo que es" por nosotros, pues Hugo "es lo que es" porque vale como artista, y con su simpatía ha conseguido ganarse un lugar de privilegio en el corazón de los argentinos.

JOSE DI LORENZO, de Necochea, envía su colaboración para esta sección, y cumpliendo con su pedido, la transcribo a continuación. "Siendo yo un gran admirador de nuestra cinematografía, debo felicitarlos por el adelanto que ha alcanzado nuestra industria. Se han filmado películas que han sido todo un éxito, tales como: "Así es la vida", "Puerta cerrada", "Doce mujeres" y otras que ahora no recuerdo. Pero, ¿por qué haciendo películas como las nombradas, hacen después algunas que desmerecen el trabajo anterior y vuelven a estar en el mismo lugar? Películas como "La vida de Carlos Gardel" o "El matrero", de las cuales, la primera sólo tiene el nombre del famoso cantor, pues Gardel no tuvo nunca un secretario del que nunca se separara, como M. Gómez Bao; además, Gardel era muy entusiasta por las carreras, y era amigo de todos los jockeys, y en la película sólo se ve un pasaje donde él rompe un boleto. Tampoco no siempre cantó solo, sino que al principio cantaba con Razano, y, así como en esos, tiene otros detalles que saltan a primera vista. Respecto a "El matrero", debo decirles que no me explico por qué detienen la cámara tanto tiempo, tomando la vista de un campo y después, de un árbol, y luego de muchos animales, y así se pasan un acto, sin mayor atracción. Debo también agregar por qué el papel principal lo hace A. Irusta, cuando éste es el que menos aparece, y en realidad hacen el papel central S. Chiola, A. Bence y C. Perelli. Son detalles que, cuidándolos un poco, nos harían decir que nuestra cinematografía es la más importante, ya que artistas y directores, los tenemos buenos. Espero que sepan perdonarme, y reconozcan sus errores, para podérselos enmendar en los próximos trabajos.

JOSE ANTONIO PIZZI, desde la provincia de Santa Fe, se hace leer, por medio de esta sección. "Ya tenemos la gran película que enorgullece la cinematografía argentina, y es un signo por demás elocuente de las grandes posibilidades del cine criollo. Después de aquella notable producción "Margarita, Armando y su padre", todos los films, dentro de un nivel mediocre alarmante, no decían nada de ese progreso que tanto ansiábamos; pero he aquí que una gran película, la mejor realizada hasta la fecha, nos hace rebosar de satisfacción, porque vemos lo inmenso que es el porvenir de nuestro cine. Con "Así es la vida", F. Mugica superó su labor anterior, consagrándose como el mejor director argentino. Respecto a los intérpretes, cabe citar en primer término a E. Muiño, quien hace de su papel una brillante creación. Es un gran actor, y en esa ocasión lo ha demostrado ampliamente. E. Alippi es también una de las grandes figuras del film. Sabina Olmos raya a gran altura. A mi juicio, es éste su mejor trabajo en el cine. Si de todas las películas hasta ahora estrenadas, existieran diez películas como "Así es la vida", podríamos decir que esta temporada era triunfal para la cinematografía argentina, y aunque en verdad no es así, puede ser que en las que restan por estrenarse, surjan las que por su calidad se asemejen a "Así es la vida", para poder decir entonces que éste no ha sido un año de películas mediocres, salvo por rara excepción.



—Usted, que anda de recorrida forzosa por los estudios, ¿qué novedades cuenta del rodaje de "Bartolo tenía una flauta"?

—Que anda muy bien. Antonio Botta se está portando como un director avezado. Un optimismo mayúsculo reina en los dominios de Luis Sandrini. También, no es para menos. ¿Usted sabe lo que significa entregar en estos tiempos, en que los éxitos, desgraciadamente, no abundan, una fortuna en manos de una persona, que, a pesar de tener excelentes antecedentes artísticos, no había dirigido nunca?

—Sí, lo entiendo, pero principio requieren las cosas. Si no se prueba a la gente, nunca tendremos una industria amplia. Usted calcule que el cine no puede seguir en manos de cuatro o cinco personas, como está hoy. Hay necesidad de nuevos valores. Lo interesante es tener un poco de sentido común para seleccionar a los nuevos. Luis Sandrini lo demuestra en este caso. Ha puesto sus puntos de mira en un hombre que es un valor.

—De acuerdo; ¿y qué filmaron estos últimos días?

—Las escenas correspondientes a la "boîte" El Trébol, las más importantes del film y difíciles de realizar, por el movimiento de 150 extras que intervienen en un número que presenta la "troupe" de bailarines de ese lugar de diversión. Con estas tomas, y las que se llevaron a cabo en el teatro Colón, donde los protagonistas, principalmente Luis Sandrini, como parte integrante de la orquesta, han finalizado las escenas que deben rodarse en interiores.

—Y en lo que se relaciona con la fecha de estreno, ¿qué pasa?

—Aseguran que será estrenada en el cine Monumental, a fines del mes actual.

—Con motivo del extraordinario éxito de público que tuvieron las exhibiciones correspondientes a la primera semana del film "Cándida", la empresa, de común acuerdo con la filmadora, lo retuvo en las carteleras del Monumental una segunda semana. El film tuvo la virtud de llevar concurrencias extraordinarias.

—Eso no es nada, compañero. Le puedo asegurar que una vez que el trabajo de Luis Bayón Herrera baje de las carteleras del mencionado cine tendrá una programación extraordinaria en los cines de barrio. Hacía mucho tiempo que los cinematografistas no demostraban tanto interés por programar anticipadamente una película local.

—Eso es bueno. Hacen falta muchos éxitos así para mantener vivo el entusiasmo de nuestro público, un poco descorazonado por algunos paquetes que hubo de tragarse en el curso del año.



En la intimidad de su hogar, Héctor Coire controla el juego de su señora mamá, la actriz Benita Puértolas, y una parienta. A juzgar por la señal, hay un as en puerta y un dos. Este Coire no puede con su genio.



La pesadilla de los autógrafos para algunos artistas es un verdadero tormento; en cambio, para otros es un halago. Aquí vemos a la cancionista Tita Vidal firmando complacida algunos. Por la cara, para ella es una satisfacción firmarlos.

El popular cantor Charlo departe amigablemente con Vicente Forastieri, en un café central. El mozo Garcí- despacha a su gusto ante presencia de nuestro fotógrafo. Charlo y Forastieri, viejos amigos, no ocultan su alegría al encontrarse.

Elisardo Santalla, actor de cine y teatro, comenta la posibilidad de un dato "turfístico" con el vendedor de diarios de la confitería donde todas las noches saborea un moka, y se entera de los últimos acontecimientos de la política mundial y palermitana.

Cuatro piernas para un póker diría un aficionado al juego de los reyes. Son ellos Sebastián Chiola, Daniel Belluscio, quien no da importancia a la presencia del fotógrafo, Francisco Petrone y Nicolás Fregues, actores todos de larga actuación en el teatro nacional.



—Usted, que anda en las cuestiones del cine desde el centenario...

—Oiga, amigo, ¿de qué centenario me habla? Hago cine desde..., bueno..., vamos a pasar a otro tópico. ¿Qué me quería preguntar?

—Quería decirle que un sello argentino que fué de los primeros, la Cinematografía Valle, está en la etapa final de la película titulada "No te metas, Joaquín", filmada en los estudios de ese sello, bajo la dirección de Jacobo Muchnik, quien se inicia con este trabajo en las tareas directrices.

—Conozco algo del asunto. Se trata de una comedia porteña; por lo menos, así la calificaron. Su argumento gira en torno a la vida de un almacenero que ve de pronto turbada su tranquilidad porque su familia lo indujo a convertirse en productor cinematográfico.

—¡Hombre, me parece muy bien! Muchos de los que financian películas se verán retratados en ese espejo.

—No sea mala lengua. En nuestro ambiente, me refiero a los productores, hay personas que no han sido almaceneros, y esto lo digo sin menospreciar este gremio, tan honrado y decente como cualquier otro.

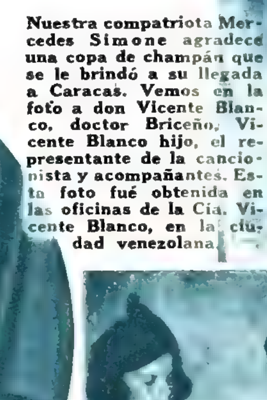
—Sí, pero convenga conmigo en que el criterio que emplean algunos productores es exactamente igual al que emplearía un almacenero para vender yerba o azúcar.

—¿Usted sabe que las gestiones que se vienen realizando ante los poderes públicos para la obtención de rebajas aduaneras y algunas medidas favorables al incremento económico de la industria se deben a las que por iniciativa de CINE ARGENTINO se vienen llevando a cabo, con la colaboración de los productores y el Instituto Cinematográfico?

—Sí, estoy enterado de cuanto hacen en común para beneficiar a la industria. La semana anterior, los dirigentes



Nuestra compatriota Mercedes Simone agradece una copa de champán que se le brindó a su llegada a Caracas. Vemos en la foto a don Vicente Blanco, doctor Briceño, Vicente Blanco hijo, el representante de la cancionista y acompañantes. Esta foto fué obtenida en las oficinas de la Cía. Vicente Blanco, en la ciudad venezolana.



En el interior de un camarín del teatro Mayo sorprendimos a dos actores mientras se preparaban para intervenir en "Llegan parientes de España", la pieza de Ivo Pelay. Las dos figuras son Pedro Maratea y Alberto Bello, actores de sólidos prestigios.



En La Chaumiere se registró noches pasadas un homenaje al popular actor Enrique Muiño, con motivo de su regreso del extranjero. Muchas figuras de nuestro ambiente se hicieron presentes para cumplimentar al festejado actor, que posa aquí en compañía de familiares y amigos.

de todos los sellos se reunieron en la sede del Instituto, y después de escuchar unas palabras vertidas por el senador nacional doctor Matías Sánchez Sorondo, la delegación se encaminó hacia la presidencia de la República, donde el primer magistrado, después de escucharlos, prometió ayudar a una industria tan importante, para utilizar sus propias palabras. A la comisión se agregó un "caballero" delirante, petiso, más cerrado que un domingo, que pugna por ser periodista desde que lo despidieron del puesto de jefe de publicidad de una importante productora. Puesto que usurpó durante un año. En él todo es insignificante, desde la estatura, un metro veinte, hasta su criterio.

—¡Pobre petiso, déjenlo que haga su gusto en vida! Es un hombre que hay que apoyarlo para que no desaparezca del ambiente. Calcule usted: un banquete sin su discurso sería un banquete común. En cambio, no hay plato más sabroso que verlo erguirse, refilando el borde de la mesa, y oírlo hablar. Sus gansadas tienen la virtud de hacernos desternillar de risa.

—Bueno, todo eso está bien, pero es que ahora de inconsciente pretende pasar a vivo. Figúrese que en la broadcasting donde "actúa" de "comentarista" dijo que esa reunión era el resultado de sus gestiones. Luego, no conforme con eso, en las revistas en que "escribe" dijo que él era el único periodista presente.

—Y tiene razón. Donde esté él, será siempre el único "periodista" presente. ¿Quiere mayor tragedia para un hombre que haya consagrado su vida al periodismo recordar su profesión, y llamarse periodista, sabiendo que él también así se titula?

—Me ha convencido, compañero. No he dicho nada.

—Déjelo, no lo mencione, no sea que se ofenda, y haga la macana de desaparecer del ambiente. ¿Qué haríamos luego? ¿A quién vamos a cachar? ¿De quién nos vamos a reír? Este ambiente es muy serio, y los humoristas escasean. Ya que no tenemos quien nos proporcione ratos de grato esparcimiento, sigamos riéndonos de él, de su altura, de sus discursos y de sus gansadas...

—Sí, bueno, pero recuerde que es un peligro para la profesión. Este es como esos locos mansos que andan sueltos. No son peligrosos, pero un día, un ataque, un arma, y, de loco no más, empiezan a repartir balas...

Hoy comenzaré con un cuento. Pero no con un cuento del tío, sino con una historia verídica. Y aleccionadora. Naturalmente, la experiencia no reportó ningún beneficio a los protagonistas. Que es lo que ocurre por lo general con la experiencia: la obtenemos cuando ya estamos completamente listos y no nos sirve para nada. Pero puede servir a los otros. Siempre, claro está, que no se la dé en forma de consejo...

Hace de estos varios años. Cierta revista porteña — una de las más antiguas y prestigiosas revistas de Buenos Aires — andaba a los tumbos. Cada vez se vendía menos. Los avisos mermaban en forma alarmante. De seguir las cosas así, era evidente que la empresa tendría el triste destino de una pelota de golf: iría al hoyo. Las cosas llegaron a tal extremo que los miembros del directorio resolvieron convocar a una reunión de accionistas. Algo así como esas reuniones familiares que se realizan cuando el enfermo está muy grave, y que son una especie de ensayo de velorio.

—Yo no sé lo que pasa — dijo el director, hojeando el último número —. La revista sale en la misma forma que en 1910, cuando obteníamos un éxito resonante. Ahora es igualita, y el público no la compra... No me explico.

—De veras — comentaron varios —. Es un misterio... En eso se levantó el accionista más joven.

—Ustedes disculpen — dijo —; pero, para mí, el misterio no existe. La revista no gusta ahora precisamente porque la seguimos haciendo en la misma forma que en el Centenario...

No lo dejaron terminar. La asamblea sostuvo que era preferible marchar sobre seguro a intentar aventuras, y que si habían obtenido éxito en 1910, con ese mismo formato y esa misma presentación, no había ningún motivo para que no volvieran a obtenerlo.

Naturalmente, se fueron al tacho. Pero eran tan conservadores que quizá les haya servido de consuelo saber que se fueron al tacho siguiendo un camino conocido, y no intentando algo nuevo.

HACE FALTA UN POCO MAS DE IMAGINACION



LA FORMULA EN EL CINE

Esta anécdota viene a mi memoria a raíz de la conversación que sostuve días pasados con un conocido director de películas nacionales. El hombre acaba de estrenar un film que resultó una sorpresa. Una sorpresa desagradable. No solamente para él, que se corría una fija, sino para todos los que asistieron a la privada.

—La película no será gran cosa desde el punto de vista artístico — se oía decir en el "hall" —, pero es extraordinariamente comercial.

—Va a hacer "capote" en los barrios...

—Tiene todos los elementos para gustar el público.

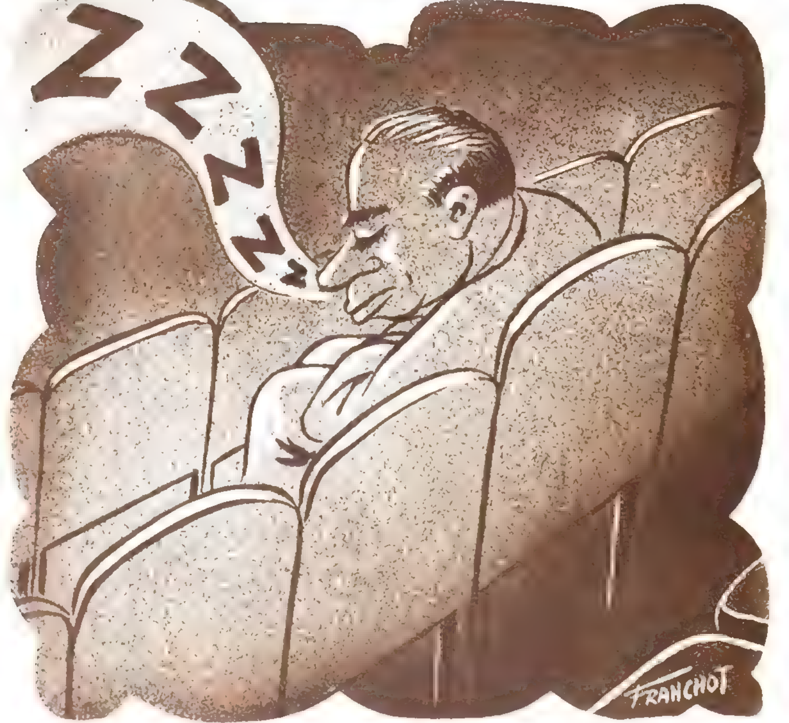
—No hay nada que hacer: este director conoce el secreto del éxito...

No se habían apagado los ecos de aquellos juicios, cuando la realidad demostró todo lo contrario. El "capote" resultó apenas una humilde capita. Sin llegar a ser un fracaso, la película distó mucho de ser el éxito rotundo que todos preveían.

—Yo no me aflijo por el traspié en sí — me dijo el director —. A golpes se aprende. Pero, para aprender, hay que descubrir dónde está el error, a fin de no cometerlo de nuevo. Y esta vez yo no descubro dónde me he equivocado. Eso es lo que me aflige...

—En alguna parte tiene que estar la falla — repliqué.

—Sí; pero, ¿dónde? — preguntó el director, con cara de desconcierto —. La primera figura es la misma. Tiene un papel semejante al de las dos películas anteriores, que fueron otros tantos botonazos. También aquí canta tangos y sufre diversas desventuras, hasta que, al final, todo se arregla. Como se ve, la fórmula es idéntica. Lo único distinto es el resultado. ¡Es para volverse loco!...



Y se fué meneando la cabeza, sin reparar en que la causa del fracaso podía estar ahí, precisamente: en que la fórmula era la misma...

EL CINE ES RAPIDO, EN TODO SENTIDO

Imagino el asombro que producirá el último párrafo.

—¡Déjese de macanas! — dirán algunos —. El cine argentino todavía no tiene la vida necesaria para que el público se dé cuenta de que existen fórmulas. El aburrimiento recién se produce después de un largo tiempo. Aquí recién empezamos. No se puede hablar de repeticiones...

—¡Un momento!... El cinematógrafo argentino es un caso especial. Se produce en forma de píldoras. De las 50 películas que se estrenan en un año, sólo cuentan veinte. Las restantes, por ser resultados de "lances", o por su notoria modestia técnica y artística, no existen. Pasan desapercibidas. El desnivel de la producción es tan grande — en ninguna parte la diferencia entre los films malos y buenos es tan marcada como entre nosotros — que toda la atención se concentra en las "superproducciones". Y ocurre que llevamos tres años de "superproducciones" en base de las mismas primeras figuras, de los mismos elencos y de los mismos temas.

Además, el ritmo del cinematógrafo es muy rápido, no sólo en las escenas de los films, sino en su repercusión en el público. Los gustos del espectador cinematográfico cambian más rápidamente que el de cualquier otro, quizá debido a la frecuencia con que concurre al cine. De ahí que los productores norteamericanos — que son los que más entienden del negocio — varíen de tanto en tanto el tipo de películas. Primero fué la racha de los films de cow-boys. Después los de ambiente de guerra. Luego las películas policiales. Y las de aviación. Y las comedias musicales. Y las biografías de hombres célebres. Y las comedias sofisticadas...

Ellos no esperan a que los espectadores se aburran.



LO QUE DICE LA GENTE

Nosotros hacemos lo contrario. Recién tenemos tres años de cine digno de ser llamado así, y ya hemos hecho lo necesario para que el espectador, antes de entrar en la sala, sepa más o menos lo que va a ver. Machacamos demasiado sobre el mismo tema. No salimos del ambiente medio, de la muchachita buena que se sacrifica y del muchacho simpático que renuncia al amor. Todo eso, claro está, con música de tango...

No es derrotismo decirlo. Derrotismo es ocultar los errores. Para poder corregir un defecto, antes es indispensable conocerlo. Bien; el cine argentino, a pesar de su corta existencia, ha perdido uno de los más importantes factores de interés: el factor sorpresa. No nos engañemos a nosotros mismos. Preguntemos al público. Escuchemos a la gente. Y ella nos dirá que el cine criollo, después del brillante envión inicial, parece empeñado en querer repetir sus éxitos. Que es el mejor sistema para no obtenerlos.

Es necesario reaccionar. Nos hace falta un sacudón. Debemos buscar temas novedosos, rostros inéditos, nuevos horizontes... Y olvidarnos de los éxitos pasados, para que se renueven en el porvenir.

Hay que olvidarse de los primeros éxitos iniciales. No hay que seguir por la misma huella trillada. Renovación, esa es la palabra que se debe tener en cuenta, si queremos una industria cinematográfica fuerte y pujante, al margen del error de las repeticiones que son las que ahuyentan al público.

INFORMACIÓN

FILOMENA LAVINIA. — El número 61 lo tenemos. Si nos envía el 64 que le sobra, tendremos mucho gusto en cambiárselo, porque ese número lo tenemos agotado.

ETHEL CORAL. — Le resultaría más práctico mandarla directamente a una productora, para el caso que necesiten extras, que es como se empieza.

ALFONSO CANILLA. — Esté tranquilo, llegó y se publicará.

MARGARITA DEIELLO. — Debió mandar su fotografía.

A. BECCARIA. — De esos ocho, los números 62, 64 y 66 están agotados. Envíe 40 centavos en estampillas por ejemplar, y su dirección.

UNA INTERESADA. —No es artista de la pantalla.

VIVA *CINE ARGENTINO, de Dolores.* — Las láminas salen desde el Nº 5 de CINE ARGENTINO. Si usted pregunta por las de la casa "Myrurgia", esas van desde el Nº 61.

ADMIRADORA ASIDUA LECTORA. — Fué con dos damas de su compañía. Allí se encontró con varios admiradores, pero no creo que con nadie en especial.

ARACELI, *de Chivilcoy.* — En el Nº 67 salió Arrieta, y en el 68 June Marlowe. No nos hemos salteado, como usted dice. Si desea ese número, envíe 40 centavos en estampillas, su dirección, y repita el pedido.

JOSÉ FERNÁNDEZ. — Agradecemos su solidaridad y esperamos poder seguir cumpliendo nuestra obligación, en la misma forma que lo hicimos hasta ahora. Siempre a sus órdenes.

CICLISTAS. — ¿Por qué no dirigirse directamente a los productores? La idea no es mala.

DOMINGO TOSCANO. — Usted siempre tan atento. Muchísimas gracias en nombre de toda la empresa, y en especial de "SUCESOS ARGENTINOS".

IDA BOSCO. — Sí, tenemos el número 26. Envíe su dirección y 40 centavos en estampillas, repitiendo su pedido. Antes no recibimos nada.

HUMAHUACA. — No podemos atender todos los pedidos de esa índole que nos llegan. Diríjase directamente a las productoras, o anótese en la Asociación de Extras.

FLORENCIO NOVERO, *Camilo Aldao.* — Deben ser las 26 láminas comprendidas en los números 61 al 86.

UNA LECTORA. — Lo siento mucho, pero la foto era muy buena, pese a lo que usted dice. Lo mismo, muchas gracias por haber ido.

SANTIAGO QUINTERO. — Siempre les llamamos la atención por la poca amabilidad que tienen, pero parece que no conseguimos mucho. Puede ser que no las hayan recibido.

MARCE MARASCO. — Libertad y Hugo, sí. Muchas gracias por "Myrurgia" y por nosotros.

MARIO SANTILLAN. — El dibujo irá. Sí, lo tenemos. Gracias.

ELVIRA GALVAN. — Se publicará, pero falta mucho, pues van por orden de llegada y hay centenares esperando turno. Gracias.

GUILLERMO RESCA. — Créame que no hacemos distinciones, sólo que nos llegan tantas cartas con ese fin, que nos es imposible publicar todas. Espero que la próxima vez tenga más suerte. Mándela sin demora.

ADELA, *de Bahía Blanca.* — En "La barra mendocina" intervinieron: M. Ruggero, A. Anchart, J. Gola, Villita, E. O'Connor, P. Gómez, A. Jordán, A. Bello. Ruggero actuó además en: "Fuera de la ley", "La vuelta de Rocha", "Monte criollo", Nobleza gaucha", "La rubia del camino", "La modelo y la estrella", "Divorcio en Montevideo" y "Gente bien".

ESTRELLA DEL MAR. — Casado, con tres hijos. Natural y muy simpático. De Florindo Ferrario. Porque está muy ocupado. Las dos son solteras. 34 y 29, respectivamente. Los cupones numerados que salieron desde el Nº 62 de CINE ARGENTINO hasta el Nº 71.

MIOSOTIS. — Es la esposa. Es argentina. Ella 39 y él 43.

ELISA. — Fué filmada en un club del Tigre. "La estancia del gaucho Cruz", en San Antonio de Areco, y "Los caranchos de la Florida", en Pilar. No sabemos, pues fué un asunto completamente privado, pero creemos que lo dió. Todo va por cuenta de la productora.

ENTRE SOMBRAS. — Goyena es Mario Danesi. No sabemos por qué. 38 años. Río Bó.

FLORCORE ARAGUNDE. — Ha estado únicamente en jiras, pero de grande.

PEHUAJENSE. — Hacía de tío de Herminia Franco.

EMILIANO BARRIOS. — Sólo irá el de L. C. Amadori.

GARCÍA LAGRARA. — Muchas gracias por sus consideraciones.

ELDA BADANO. — Hugo del Carril y R. Airaldi, sí irán. Muchas gracias.

PEDRO DAROTTI. — Los sueldos son privados.

ÑATA ZARANDON. — Reciben correspondencia en nuestras oficinas. Es más seguro.

OLGA LILA VAZQUEZ. — No nos hemos olvidado de su pedido. Ese número está agotado. El dibujo es malo, persevere.

CARLOS BIDOYA. — Las caricaturas deben ser originales. No las aceptamos copiadas.

UNA INTERESADA. — Debe enviar 40 centavos en estampillas y su dirección. Repita el pedido.

JUAN CARLOS LOIS. — No recibimos nada. En ésta tampoco nos dice qué es lo que tenemos que enviarle.

VIOLETA SILVESTRE. — Sí, pero separado. 24 años y mide 1,80 mts. Sí, usted también puede reservar su álbum, y le recomiendo lo haga pronto. Muchas gracias.

CATALINA FIGARI. — Escríbales a CINE ARGENTINO.

CHECHA. — Los escritorios de Lumiton están en Cangallo 1846 y los estudios en Corrientes y Mitre, Munro.

CESAR LEIVA. — Debe dirigirse a nuestra administración.

JUAN FUENTES. — Sí, tenemos ese número. Envíe 40 centavos en estampillas, su dirección y repita el número pedido. Elisa ya salió y las otras no van.







ENERO FEBRERO MARZO ABRIL MAYO JUNIO JULIO

Los meses desfilan...

y los sucesos argentinos pasan por la pantalla del mundo a través de las ediciones semanales del noticiario cinematográfico

"Sucesos Argentinos"

LA ARGENTINA
VISTA EN TODOS
SUS ASPECTOS

★



¡UN EXITO DE LA
CINEMATOGRAFIA
NACIONAL!

★



PARA QUE NOS
CONOZCAN MEJOR!



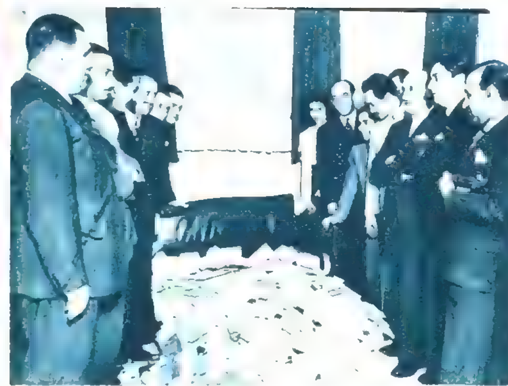
LAS PIERNAS RESULTARON DE GLORIA GUZMAN

Las piernas, las misteriosas piernas resultaron de Gloria Guzmán. Cientos fueron los lectores que acertaron, y entre ellos fué que se realizó el sorteo de premios, cuya nómina anticipáramos en números anteriores, que recibirán en sus domicilios, después de aparecido este número.

La lista de los afortunados favorecidos es la siguiente:

Primer premio. Un mueble radio Columbia: Enriqueta Rivas, Yerbal 2649, Capital.

Tres segundos premios. (1º), un receptor Crosley 8 válvulas: Tita Audiciotti, Maipú 1323, Depto. 1, Rosario; (2º), un receptor Atwater Kent 7 válvulas: Rosa Viviani, Entre Ríos 258, Capital; (3º), un receptor Arcadian 6 válvulas: Anita Celestino, Nogoyá 4123, Villa Devoto.



De acuerdo a lo que oportunamente anunciáramos, en nuestra casa se realizó el sorteo correspondiente al concurso *¿De quién son estas piernas?*, en presencia del director y personal de esta empresa.

Del éxito que acompañó a este concurso dicen elocuentemente los millares de cartas recibidas, una parte de las cuales puede apreciarse en una de las fotos que ilustran este texto

Dos terceros premios. Una cámara "Agfa": Rosa Salvo, Blandengues 851, Capital, y Ernesto Campos, Roca 2953, Bahía Blanca.

Cuarto premio. Un costurero-bombonera: Ana Elvira Rusca, 11 de Septiembre 1320, Capital.

Quinto premio. Un reloj sobremesa: Jorge Eduardo Walsh, Congreso 1525 (Barrio Sarmiento), Rosario.

Sexto premio. Un sillón de laqué para jardín: Alberto Scanavini, Fragata Presidente Sarmiento 1470, Capital.

Séptimo y octavo premios. Un par de zapatos "Toflex": Luis Fumagalli, Paz 263, Seis de Septiembre; Mario Armando Santillán, Chacabuco 249, Córdoba.

Noveno y décimo premios. Una orden para seis fotografías, estudio "Rembrand": Delia Boltoni, Tornquist, F. C. Sur; Amelia Gonzalo, Cueva 41, Ciudadela.

Undécimo a décimosexto premios. Un par de zapatillas "Langosta": Bernabé Mañas, T. Berregas 148, Palmira, Mendoza; María H. Abella, calle 17 Nº 1893, La Plata; Palmira Sánchez, Dorrego 2155, Capital; Herminda R. Vega, La Madrid 98, Bernal, F. C. S.; Miguel Borone, Emilio Mitre 185, Capital; Ana Becerra Fortuna, San Luis, F. C. O.

Décimoséptimo a vigésimo premios. Suscripción por seis meses a CINE ARGENTINO: Mercedes P. Mansilla, Mayo 518, Corrientes; María Valdez, R. Sáenz Peña, Chaco, F.C.N.A.; Amalia M. Díaz, Juncal 1245, Mar del Plata, F. C. Sur; Elena L. de Pérez, Colón 287, Paraná, Entre Ríos.

LISTA DE PREMIOS COMPENSACION

21, María Delia Laborde, 9 de Julio 335, Azul, F. C. Sur; 22, Elena García Montes, calle 48 Nº 972, La Plata; 23, Juan M. Bernerí, French 679, Resistencia (Chaco); 24, Josefina Bezenzette, Vélez Sársfield 152, Lincoln, F. C. Oeste; 25, Elena S. de Picchio, Villa Harding Green, Casa 68, B. Blanca, F. C. Sur; 26, Dolly Wello, Morrell 18 Nº 777, Balcarce, F. C. Sur; 27, Argentina Rosales, Ituzaingó 1362, Rosario; 28, Teresa L. de Luna, Suipacha, F. C. Sur; 29, Ernesto Zárate, Bella Vista, Corrientes; 30, Ricardo Domínguez, Río Cuarto, Córdoba; 31, Zulema Jaraldo, Santa Rosa (La Pampa), F. C. Oeste; 32, Wilfredo Balbuena, Estación Urquiza, F. C. C. A.; 33, Celia A. Alamo, Manuel Moreno 1453, Esperanza, Santa Fe; 34, José Juré, Oncativo, Prov. de Córdoba, F.C.C.A.; 35, Antonio Cattanés, Arenales 3145, Capital; 36, Guillermo E. Piqueras, Chacabuco 1167, Dto. 3, Capital; 37, Yolanda Miano, Andrés Lamas 2174, Capital; 38, Delia A. Scuffi, Sarmiento 496, Bahía Blanca, F. C. Sur; 39, Elba Sara Sixto, Leandro N. Alem 688, Campana F.C.C.A.; 40, Ricardo Dellapiana, Venezuela 865, Capital; 41, Sara Susana Selle, Cabezán 2389, F.C.C.A.; 42, Emilio Lorenzo Résico, Lisboa 700, Berisso, F. C. Sur; 43, Isolina Di Santo, Almafuerte 460, San Nicolás de los Arroyos, F. C. C. A.; 44, Oreste Bottino, Eduardo Castex (Pampa), F. C. Oeste; 45, Rosa Chab, Cabildo 2445, Cap.; 46, Horacio Sarni, Rauch Presidente Roca, sin número; 47, Blanca Luna, Pasaje Cames 75, Córdoba, F. C. C. A.; 48, Estela Vera, Tucumán 1679, primer piso, Capital; 49, Dora A. Rubiniche, Corrientes 192, Paraná (E. Ríos); 50, Alicia Isabel Lorenzini, Francisco Soler 58, Paraná (Entre Ríos); 51, Julio Sassi, Belgrano 1935, Capital; 52, Nelly Ricasoli, Alvarado 2078, Dto. 3, Capital; 53, Elsita Pensa, Calle 19 Nº 1181, General Pico (Gob. de La Pampa) F. C. Oeste; 54, Irma S. Casanova, calle Uriburu, Patagones, F. C. Sur; 55, Porota Mebéndez, calle 12 de Octubre 246, San Cayetano, F. C. Sud; 56, Abel Mora, Alem 1249, Dto. 2, Rosario; 57, Rosa Andreoli, Valle Hermoso, Córdoba, F. C. N. A.; 58, Victorio Alcides Favaro, General Arredondo 75, San José, Guaymallén, Mendoza; 59, Liria Rimoldi, Rodríguez 386, Rosario, F. C. C. A.; 60, Esther Acebal, Ezpeleta 73, Victoria F. C. E. R.; 61, Alfonso Facchini, Santa Victoria, F. C. P.; 62, Nélida Cosado, Maza 131, Capital; 63, Isabel Pradelli, Agüero 3808, Sarandí; 64, Luis C. Ferrero, Leandro N. Alem 950, Villa María, Córdoba; 65, Liria L. Urrutia, Otamendi 251, Juárez, F. C. Sur; 66, Elvira M. Duville, Rivadavia 264, Rauch, F. C. S.; 67, Lucas Domínguez, Salliqueló, F. C. O.; 68, Anita D. Garcés, 120 Nº 70, entre 38 y 39, La Plata, F. C. S.; 69, Miguel Angel Monteagudo, Rocamora 4126, Cap.; 70, Carlos Luis Bobbiesi, Salta 578, Merlo, F. C. Oeste; 71, Orlando E. Borghi, General Deheza, Córdoba; 72, Enrique A. Varga, Soler 5975, Capital; 73, Sotero Martín, Montevideo 3679, Rosario; 74, Pedro Maidana, Casilla de Correo 2146, Capital; 75, Oscar Elías, Av. de Mayo 37, Ramos Mejía, F. C. O.; 76, M. E. Gigirey, Camacuá 906, Capital; 77, Enrique R. Juliá Rosell, Rivadavia 2830, Capital; 78, Nelly Blanco, Laprida 1181, Capital; 79, Juan de Dios Gil, Entre Ríos 1559, San Vicente, Córdoba; 80, Cora R. de Bona, Boulevard Del Valle 566, Olavarría, F. C. S.; 81, Erminda Garitta, Neuquén 1238, Capital; 82, Cira C. Machado, Arias, Pcia. de Córdoba, F. C. C. A.; 83, Tita Giménez, Lavalle 3460, Capital; 84, José Aragno, El Trébol, F. C. C. A.; 85, Oscar C. Romero, Celambres 831, Dto. 1, Capital; 86, Emilia Solís, Luis Viale 1323, Capital; 87, Pedro Félix Gómez, 1ª Junta 4314, Santa Fe, F. C. C. A.; 88, Eduardo Cortés, Condarco 2061, Capital; 89, Josefa B. de Milanessi, 25 de Diciembre 4347, Rosario; 90, Silvia Elena Riolfi, Fabre 1297, Capital; 91, Daniel Isla, General Daniel Cerri 1302, Barracas; 92, Elvira Galván, Puerto Madrid, Chubut; 93, Enrique Vigil, Bartolomé Mitre 1930, Dto. 24, Capital; 94, Emma Margarita Zini, Tucumán 3242, Rosario; 95, Aurora Sosa, Zanni 757, Pehuajó, F. C. O.; 96, Delia P. Vidal, Bartolomé Mitre 1427, tercer piso, Cap.; 97, Juan C. Luna, Pedro Echagüe 2337, Capital; 98, Margarita Borras, 2 de Mayo 4221, Lanús Oeste; 99, Amanda Soler, Subprefectura Posadas (Misiones); 100, Elida Balda, Corrientes sin número, Saladillo, F. C. S.; 101, Angelita Larrabide, 14 de Julio 227, Tandil, F. C. Sur; 102, María Elvira Viñas Merino, avenida Italia 3432, Montevideo, R. O. del Uruguay; 103, Silvia M. de Bravo, Taboada, F. C. Sur u Oeste; 104, Norma N. Rivas, Alem 122, Paraná, Entre Ríos; 105, Catalina Crusellas, 25 de Mayo 565, Bahía Blanca, F. C. S.;106, David Castro, Humberto I 1767, Capital;107, Camila Amanda Rojas, Guaminí 3253, Capital; 108, Carlos Tisera, López y Planes 343, Villa María, F.C.C.A.; 109, Olga Ravinale, Alejandre, F. C. C. A.; 110, Francisca Pardo, San José 1718, Capital; 111, Eladio Ernesto Molina, Donizetti 265, Cap.; 112, Esther Fajardo, Larrazábal 1173; 113, Ida Batrace, Jonte 658, Capital; 114, Livia Morelli, Galeoti 571, Córdoba, F. C. C. A.; 115, Luisa Homdka, 9 de Julio 695, Gualeguay, F. C. Entre Ríos; 116, Tita Castelli, Ucacha, Pcia. de Córdoba, F. C. C. A.; 117, José Gómez (hijo), Belgrano 1935, Capital; 118, María Velasco, James Harris 3271, Ingeniero White, F. C. Sur; 119, César Schvarzman, Corrientes 2288, Cap.; 120, Eva Callero, Pedro Mendoza 1645, Capital.

entérese de esto

La piqueta demoledora dió comienzo al derribo de las propiedades que fueron compradas por la firma Coll y Difiore, para levantar el gran cine frente por frente al que la misma empresa posee en la calle Lavalle al 700, el Monumental. De acuerdo a las declaraciones de los conocidos cinematografistas, esta sala sería inaugurada en el mes de marzo.

Delia Garcés termina de firmar contrato exclusivo con Argentina Sono Film para todo el año 1940. La joven y celebrada actriz que debutara brillantemente en "Viento norte", bajo la dirección de Mario Soffici, y que se consagrara en "La vida de Carlos Gardel", filmará tres películas para el sello, en la próxima temporada.

Junto a Enrique Muiño, y bajo la dirección de Luis Moglia Barth, Emilio Gola, hermano del desaparecido actor, hará su debut cinematográfico en "Estos son mis hijos", cuyo rodaje se dará comienzo en breve en los estudios de San Isidro. El argumento de esta producción pertenece a la escritora Lola Martínez Pita, y en su reparto intervendrán, en papeles de importancia, Daniel Belluscio y Aída Alberti.

"Y... mañana serán hombres", el nuevo film que ha dirigido Carlos Borcosque, será estrenado en la sala del cine Monumental el 25 del corriente.

La Pampa Film ha resuelto llevar a la pantalla un argumento titulado "Mosterio", original de Hernán de Castro, y cuyo principal intérprete será el eficaz autor cómico radiotelefónico que con el seudónimo de "El Marqués Alí Salem de Baraja" actúa en Radio El Mundo. Una amplia información al respecto damos en otro lugar de este mismo número.



Félix Tortorelli, actor que ha demostrado sus posibilidades fílmicas en algunas producciones, definió su personalidad en "Prisioneros de la tierra", película que para el sello Pampa Film dirigiera Mario Soffici, y de cuyo éxito dió cuenta la prensa con motivo de su estreno.

American Pictures ha contratado a Héctor Morales para realizar la música de su primera película, cuyo título será "El embrujo de Buenos Aires", a rodarse en breve bajo la dirección de J. R. Quintana.

Para la realización de la película "Almas perdidas", que la Monti Film comenzará a rodar bajo la dirección de Isidoro Navarro, se ha elegido la localidad de Tandil, hermosa ciudad serrana donde se desarrollará más de la mitad de la acción.

Dió fin al rodaje de "Caprichosa y millonaria" Enrique Santos Discépolo. Si no hay inconvenientes, esta producción será estrenada en la última semana del mes en curso. Como es de suponer, el simpático Enriquito está con unos deseos bárbaros de ver en la tela del Monu, como diría Centeya, el sello S. I. D. E. y el título del film; hasta ese momento no tendrá la seguridad de su estreno. Hay que creer, amigo Discépolo... Hay que entrare, como decía aquel célebre personaje que usted animó con tanta simpatía.

En la próxima semana dará comienzo al rodaje del film titulado "Raptada", adaptación libre de una famosa comedia francesa, Francisco Mugica, el realizador de "Así es la vida", su segundo trabajo cinematográfico.

En esta producción intervendrá en carácter de estrella la actriz Evita Franco, artista de relevantes condiciones, cuyo prestigio en el teatro autóctono la señaló como uno de nuestros grandes valores. Secundarán la labor de la popular intérprete Enrique Serrano y otras figuras del elenco de Lumiton.

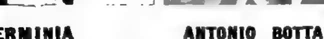
Con éxito extraordinario se estrenó simultáneamente en varios cines "El grito de la juventud", una comedia dramática distribuída por S.I.D.E. y filmada en el Brasil, con Raúl Roulien, Conchita Montenegro y los artistas argentinos Vicente Climent, Alberto Terrones y Lalo Malcon.

El film interesó a los espectadores, que aplaudieron diversos pasajes del mismo, principalmente en las escenas donde emotivas canciones son interpretadas por los artistas que animan los roles más destacados.

EL LUNES 23 DEL ACTUAL SE CLAUSURA LA RECEPCION DE CUPONES PARA EL CONCURSO DE

"BARTOLO TENIA UNA FLAUTA"


HERMINIA FRANCO




ANTONIO BOTTA

EDUARDO SANDRINI


PERLITA MUX


ALEJO RODRIGUEZ


OSVALDO MORENO


ALFREDO FORNARESIO


SERAFIN PAOLI


LUIS SANDRINI


ZULLY MORENO

¿Quiere llevar a su familia al cine el día del estreno, o días subsiguientes, de

¿"BARTOLO TENIA UNA FLAUTA"?

CINE ARGENTINO y la CORPORACION CINEMATOGRAFICA ARGENTINA le proporcionarán **cuatro localidades** para el cine más próximo a su domicilio. En un sobre cerrado, hemos depositado la fotografía de los diez artistas que animan los papeles principales, incluyendo también a su director ANTONIO BOTTA.

¿QUIEN ES?

El lector deberá enviarnos el nombre del mismo, en el cupón que aparece al pie de esta página. Todas las personas que hayan acertado recibirán cuatro localidades para la noche del estreno de la película, utilizables en el cine más próximo al domicilio del lector, sea en la capital federal, o en cualquier pueblo del interior.

En caso de acertar más de cinco personas, vecinas al mismo cine, se procederá a un sorteo. Cada cine dispone de 20 plateas o sean cinco vales de cuatro localidades para el certamen.

EN EL PROXIMO NUMERO PUBLICAREMOS LA LISTA COMPLETA DE LOS LECTORES QUE HAYAN ACERTADO

TODOS LOS CUPONES QUE LLEGUEN DESPUES DE LAS 12 HORAS DEL LUNES 23 NO SERAN TENIDOS EN CUENTA

CUPON

El artista cuya fotografía está en el sobre es ....

....

Nombre del lector ....

Domicilio ....

El cine más próximo a mi domicilio es ....

Situado en ....

Para ir de compras

POR *Daliné*



Un trajecito muy fácil de copiar es el que viste Elena Lucena, la protagonista de "Chimbela". La bata lleva una pequeña religiosa y dos bolsillos con tablas. La pollera es de seis paños. Cinturón, guantes y cartera de cabritilla.

La personalísima Pepita Serrador está lista para salir. Su trajecito está adornado con picot teñido al tono exacto de la tela. Flores de cuero en la solapa. Original cinturón, con hebilla de estilo criollo. Guantes y cartera de gamuza.



Presento hoy cuatro modelitos sencillos, hechos en livianas lanitas marrón, color que sigue imponiéndose, sobre todo en los vestidos prácticos, que no deben faltar nunca en el guardarropa de una mujer elegante.

Ideal para jovencitas es este sencillísimo modelito que viste la estrellita Perlita Mux, a quien volveremos a ver próximamente acompañando a "Bartolo". Dos motivos de frunces en la bata y dos recortes figurando bolsillos forman todo el adorno que lleva. Cuellito blanco.

Irma Córdoba, una de nuestras jóvenes estrellas, lleva un trajecito de tela rayada. La pollera, enteramente tableada, está hecha con la tela al sesgo. Bolsillos lisos y cinturón charolado. La bata prende con broches, pero sin botones.

EXHIBICIONES

En la semana comprendida entre los días 6 y 13 del corriente, batieron el record de programación las siguientes películas: MUCHACHAS QUE ESTUDIAN, con 102 exhibiciones en los films a porcentaje, y UNA MUJER DE LA CALLE, en los que van a porcentaje y a precio fijo, con 224.

TOTAL DE PELICULAS: 98. **TOTAL DE EXHIBICIONES: 1.614.**

PELICULAS A PORCENTAJE

ASI ES LA VIDA	24
CAMINITO DE GLORIA	32
DIVORCIO EN MONTEVIDEO	34
EL CABALLO DEL PUEBLO	2
FUERA DE LA LEY	6
JETTATORE	4
LA VIDA ES UN TANGO	24
LA MUCHACHADA DE A BORDO	6
LA RUBIA DEL CAMINO	22
LA CHISMOSA	2
LA VUELTA DE ROCHA	2
LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA	16
LOS TRES BERRETINES	6
MUCHACHAS QUE ESTUDIAN	**102**
MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE	10
MUJERES QUE TRABAJAN	16
TRES ANCLADOS EN PARIS	20

PELICULAS A PORCENTAJE Y A PRECIO FIJO

ADIOS, BUENOS AIRES	6
ALAS DE MI PATRIA	30
ALMA DE BANDONEON	4
AMBICION	30
ASI ES EL TANGO	2
ATORRANTE	36
AYUDAME A VIVIR	4
BESOS BRUJOS	6
BUSCO MARIDO PARA MI MUJER	4
CADETES DE SAN MARTIN	2
CALLEJON SIN SALIDA	4
CANDIDA (En sala de estreno)	12
CANTANDO LLEGO EL AMOR	2
CARAS ARGENTINAS	2
CUATRO CORAZONES	14
CHIMBELA	104
DE LA SIERRA AL VALLE	18
DOCE MUJERES	14
DON QUIJOTE DEL ALTILLO	8
EL CABO RIVERO	2
EL CANILLITA Y LA DAMA	14
EL CAÑONERO DE GILES	4
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA	4
EL FORASTERO	4
EL LOCO SERENATA	90
EL MATRERO	38
EL POBRE PEREZ	2
EL SOBRETODO DE CESPEDES	14
EL ULTIMO ENCUENTRO	6
EL VIEJO DOCTOR	8
FRENTE A LA VIDA	4
GENTE BIEN	48
GIACOMO	2
HERMANOS	6
INTRUSA	8
KILOMETRO 111	2
LA CANCION QUE TU CANTABAS	34
LA CIEGUITA DE LA AVENIDA ALVEAR	6
LA ESTANCIA DEL GAUCHO CRUZ	4
LA FUGA	2
LA HIJA DEL VIEJITO GUARDAFARO	2
LA LEY QUE OLVIDARON	6
LA VIDA DE CARLOS GARDEL	50
LA VIRGENCITA DE MADERA	4
LA VUELTA AL NIDO	4
LAS DE BARRANCO	2
LO QUE LE PASO A REYNOSO	2
LOS APUROS DE CLAUDINA	12
LOS CARANCHOS DE LA FLORIDA	6
LOCO LINDO	2
MADRESELVA	12
MAESTRO LEVITA	2
MANDINGA EN LA SIERRA	8
MELODIAS PORTEÑAS	2
MELGAREJO	2
MI SUEGRA ES UNA FIERA	20
MONTE CRIOLLO	2
NATIVA	24
NOBLEZA GAUCHA	4
NOCHES DE CARNAVAL	2
NUESTRA TIERRA DE PAZ	38
ORO ENTRE BARRO	26
PALABRA DE HONOR	24
PALERMO	2
PAMPA Y CIELO	6
POR BUEN CAMINO	2
PUERTA CERRADA	12
PUERTO NUEVO	4
PRISIONEROS DE LA TIERRA	74
RETAZO	24
SENDEROS DE FE	4
SOL DE PRIMAVERA	4
SOMBRAS DE BUENOS AIRES (En sala de estreno)	4
TURBION	4
UN TIPO DE SUERTE	2
UNA MUJER DE LA CALLE	**224**
VEINTICUATRO HORAS EN LIBERTAD	30
VILLA DISCORDIA	2
Y LOS SUEÑOS PASAN	16
YA TIENE COMISARIO EL PUEBLO	4



Escena de "Una mujer de la calle", la película que esta semana ha batido el record de programación, para las que van a porcentaje y a precio fijo.

EN EL LUNA PARK SE REALIZO EL SORTEO DE PREMIOS DE LA MANUFACTURA "CONDAL"



La señora Rosa S. de Lirone y el señor Hércules José Zangi resultaron favorecidos, en este sorteo de los cigarrillos Condal y Zorzal, con sendos aparatos de radio.

En el Luna Park tuvo lugar el sorteo de los premios que la Manufactura de Tabacos Condal distribuye mensualmente entre sus consumidores. Como siempre, el acto fué amenizado por varios números artísticos que estuvieron a cargo de prestigiosas figuras de nuestro ambiente radial, teatral y cinematográfico, que fueron festejados por la numerosa concurrencia que colmaba las instalaciones del nombrado estadio.

Dos felices ganadores del mencionado sorteo: Juan José Casaburi y Alberto Kohen, con las bicicletas que les tocaron en suerte.

Este aspecto presentaba, parcialmente, el Luna Park el día del último sorteo de premios distribuídos a sus consumidores por la Manufactura de Tabacos Condal.



ESCRIBE JULIAN CENTEYA



YO TAMBIEN TENGO UN RECUERDO

Se me queda en blanco la fecha clásica. Vos sabés que el Monu sigue con la del pique. No hay reunión, por consiguiente, en la vestibularia, y hacé de cuenta que está baja la cortina metálica de la gran vidriera de la feria con brillo de zarzo aguantador de brasso, pieles colgando al hombro, y manga de autógrafo por parte de la correspondiente hinchada que te trae el color y el calor de su entusiasmo fenómeno.

Se me queda en blanco la fecha clásica. Pero esto de mandarte el kilo de mi opinión es cosa que hago con sumo gusto, y es costumbre que me encana. Más todavía. Vicio. Si me faltara este puente que me sirve pa cruzar el río de la distancia que va entre vos y yo, me cambiaría de nombre. Me haría llamar...



¡¡qué sé yo!!... cualquier cosa, pero Centeya, nunca... porque no habría Centeya sin este claro en CINE ARGENTINO, y sin vos, que sos quien me lee y por quien estoy de imaginaria en cada estreno del criollo.

Pero, frente a la siesta, preferí largarme a embocar teclas. Mandarte algo. Estar con vos una vez más. Y lo hago barajando un tema que quiere construir un recuerdo.

Un recuerdo pa dos voces nuestras, que andan por áhi, por las calles de América, batiendo el justo de las quejas nuestras hechas canción. Hablo de Agustín Irusta. ¿Lo junás, no es cierto? Y de Mercedes Simone, la "negra" calandria puntera en el vuelo del tango.

AGUSTIN IRUSTA

Un día antes de la partida lo vi en lo del golero de River, Bernabé. Tenía prendido, de ladero, a un amigo. Hacía tiempo que Agustín no se dejaba ver. Pocas palabras y mucha alegría nos juntaron en la punta de un mostrador de estaño. Al rato, dentró a entonar una canción. Aquella que la habrás oído en "El matrero" y que empieza así, con sabor de lágrima y calor de súplica: *Moza..., soy payador*... ¡Cómo caían de lindas y armoniosas las palabras de este punto sobre la melodía argentina de la canción de campo! Después, sobre el apretón de manos, sé que me dijo: *Me voy... a lo mejor, mañana... A lo mejor, pasao... No sé... Pero me voy... Si no te alcanzo a ver, te llevo con este mano a mano de despedida. Chao.*

Se fué. Un rumor después me dijo que se había ido para Cuba. ¿Te das cuenta? A Cuba. Debe quedar lejos eso... Agustín había estao allá otra vez. Hace mucho. Me pensé entonces, yo, pa mis adentros:

—Debe dirse para arreglar alguna cuenta vieja. Claro.

Ahora sé que se fué a cantar. Criollo lindo, desparramador de emoción en el surco de las emociones, te corresponde hacer patria con la garganta. Yo quiero, así, de guapo, YO QUIERO que te vaya bien. Que recojas aplausos a montones. Que se rompan todo los cubanos pa darte el puesto que te mereces, viejo Agustín de la voz dulzona, de los versos lindos.

Hacé vibrar por áhi ese penacho sonoro — como decía Gardel — de la guitarra porteña. Cubrí esos rasguidos de palabras rimadas. Gritá tus versos, cadeneros de nuestras penas y de nuestras alegrías, pa que sepan con qué voz y con qué "cuore" salen los de acá, mangando cancha en tierras donde las mujeres son el amor mismo soltao en la calle. Que se encoja la isla, por vos, cantor de mi Buenos Aires, de mis veinte barrios (con Boedo y Chiclana a la cabeza), pa que tengan de cerca ellos el calibre de tus méritos.

MERCEDES SIMONE

Y ahora usted, señora. Perdóneme si no le di paso en este zaguán. Yo escribo como me cae la cosa. De golpe. ¡Qué importa si la pongo en segundo lugar! También el "placé" se cuenta en el marcador y a veces pone el número fenómeno.

Debía estar con un merengue de órdago el día que se fué pal Brasil. No la vi. Y lo siento. ¡No haber podido alcanzarla justo cuando levantaban las cintas pa que se largara el piróscafo embicando pal lao del Cerro, pa ver todavía, una vez más, su mano en alto saludándolo a Rodríguez, a la nena y al pibe... y al macizo de la ciudad que se quedaba quieto, manso, emocionao hasta las paredes, ante su raje! ¡Lástima!... ¿Quién le dice que hubiéramos llorao juntos? Todos. Y le hubiera mangao un hombro. Es que, ¿sabe?..., se fué con usted algo de la canción. ¿Que vendrá de vuelta? ¿Y pronto? ¡Y qué hay! ¿No puedo ahora comprender las cosas a mi antojo y decirle lo que pienso? ¿Quién manda en mi "cuore"? ¿Y en el de la hinchada que la está llamando a fuerza de pulmón pa que se mande el viraje y caiga un día por acá, pa que se enciendan todos los aparatos de radio y la oigamos en canciones como las que usted sabe... y pa que la veamos como la vimos en *Ambición*, con esa cara criolla, mandándose la parte que le correspondió en el reparto, con una pasta que bien se ganó el aplauso desde la primera fila de plateas hasta el último rincón del gallinero?

Y hablando de todo un poco, he visto unas fotos, señora. Venían desde Venezuela. Usted estaba plantando un árbol. ¿Qué tal? ¿Creció?...; ¿da flores?...; ¿qué es: un naranjo? ¿O un sauce?... No lo vaya a peinar para arriba. Mire que da mucho trabajo, señora... Por acá, si le interesa, le diré que el que plantaron de regalo en la avenida Nueve de Julio (usted la conoce, ¿no es cierto?) ya floreció. Es que estamos en primavera. ¿Y por áhi?... ¿Es invierno... o verano? Me dijeron que en todo el mundo no es lo mismo. Las cosas, ¿no?... Cuando en un lao hace frío, dicen que en el otro hace calor. Cuestión de equinocios..., astrología..., ¡qué tema pa' Martín Gil!... Si lo cacha, le saca un jugo fenómeno. A más, le diré que acá hubo un entrevero bárbaro de ajedrez. SUCESOS ARGENTINOS sacó una cinta y todo. A lo mejor usted ya la vió, porque este noticiario fenómeno camina más que la gripe. Está en todos laos.



En cuanto al cine, señora, le metemos con cada día mejor. Más bríos. Tuvimos alguna sorpresa, pero no la recordemos..., son detalles. Va a ver que ahora vamos a andar derecho. Más derechos que lanza de chata arenera. De esas que dentran a caminar con el sol y se paran con la luna.

A ver si se decide un día, y se viene a ver un estreno. Va la crema. Usted lo sabe. ¡El dique que me voy a dar al lao suyo! Por otra parte le digo, que Rodríguez se la pasa suspirando (por ésta, se lo juro) y la nena, cuando se la nombro, entra a hacer funcionar las lacrimógenas. El pibe, no. Es reo. El se la pasa tirando con el rifle. ¡Tiene una puntería!

De paso, le quiero anticipar que estuve en su casa y que me caché la discoteca por mi cuenta. Si cuando viene la encuentra revuelta, fuí yo. Soy hombre amigo de la verdá, y se lo digo. ¿Pa qué la voy a trabajar de "yo no fuí"?

Y basta. Por si su gentileza le alcanza, supongo que querrá preguntarme por la Macacha. Ta bien. La recuerda. Y... ella también la espera.

Decídase y... venga... La primavera le dará la bienvenida.

Julián Centeya



JAZZ DE JOHN CALABRY. Una de las orquestas de jazz que bien arraigado prestigio posee entre el público oyente es sin duda alguna la celebrada jazz de John Calabry, cuyas acertadas interpretaciones son gustadas por todos. Cantan en la misma Cheché March y Clark Robson.



DUO GOMEZ-VILA. Voces agradables, que se complementan con singular acierto, formando una atracción que cuenta con la simpatía popular.

VOCES y MUSICA EN LOS PROGRAMAS DE RADIO BELGRANO



CHOLA BOSCH, delicada intérprete del cancionero popular que viene realizando por esta onda una ponderable labor radial.



CARLOS CRESPO, barítono de voz agradable y rico temperamento cuya actuación por la onda de sus éxitos es aplaudida por todos los oyentes.



ANSELMO AIETA, destacado compositor y director de orquesta, que al frente de su conjunto típico se ha presentado por esta onda reeditando sus éxitos de intérprete y compositor. Canta Osvaldo Soria.

ANTONIO ARCIERI, que al frente de su destacado conjunto típico ha vuelto a los micrófonos de sus éxitos, luego de una breve ausencia, a reeditar sus anteriores triunfos. Cantan en el citado conjunto Nilda Nelly y Carlos Fauda.

RADIO-FILMS

LOS INTERPRETES DEL CINE ARGENTINO, DESDE EL ESCENARIO RADIAL. SU ACTUACION, SUS OBRAS, SUS CANCIONES



Elsa O'Connor es una de nuestras más prestigiosas actrices teatrales y cinematográficas; siempre volcó en sus interpretaciones el calor de su sinceridad de artista que ama su profesión, que la practica conscientemente, utilizando generosamente sus recursos y brindando su gran experiencia. Es una de las que encararon su labor radiotelefónica guiada por los mismos principios de honestidad artística que caracterizaran su carrera. Radio Belgrano hace figurar su nombre en los primeros planos de su elenco. Desde esa estación, Elsa, al frente de un homogéneo conjunto, transmite "Misericordia", un libreto original de Rafael García Ibáñez.

EL RADIOTEATRO

Una gran parte de los programas que diariamente ofrecen nuestras emisoras se completan con obras radiotelefónicas que se transmiten episódicamente, casi en su totalidad, y que por rara excepción ofrecen una calidad digna de la función cultural, a la par que amena, que debe serles propia.

Construir una obra radioteatral significa para muchos autores tareas que encaran con el único y exclusivo propósito de obtener las jugosas remuneraciones que implican los sueldos y los derechos de autor, que aumentan cuando las transmisiones se realizan en cadena, descuidando casi en forma absoluta su estructuración, desarrollando temas de la mayor simpleza, echando mano a recursos banales y haciendo poco caso de las reglas que la sintaxis impone a la correcta redacción de los textos.

Como decimos más arriba, la tarea en esa forma tiene, forzosamente, que rendir frutos negativos, que desvirtúan la finalidad educativa e instructiva que debe ser esencial norte de toda transmisión radiotelefónica, cuando no se persiguen otros fines de pura amenidad o información.

Cada una de nuestras broadcastings irradia todos los días varias obras radioteatrales, que sólo con raras y honrosas excepciones llenan el cometido que debe corresponderles. Si a ello agregamos que muchos de nuestros intérpretes, de acuerdo a lo que apuntáramos en nuestro número anterior, acuden a hacer sus personajes desganados y como cumpliendo una penosa obligación, obtenemos un saldo ingrato.

En consecuencia, creemos que nuestros broadcasters deben prestar preferente atención a esos aspectos importantes de nuestra industria radiotelefónica, seleccionando severamente y con verdadero criterio artístico los libretos que se les propongan e imponiendo a los artistas una conducta que esté en perfecto acuerdo con la categoría que han ganado y ostentan en los otros círculos teatrales o cinematográficos.

Segundo Pomar es otro de nuestros actores teatrales que, luego de haber elaborado prestigios en las tablas, encaró, con la excelente recomendación de sus evidenciadas dotes de artista sobrio y eficaz, labores interpretativas fílmicas y radiotelefónicas. Su paso por nuestros sets resultó fugaz, pero su actuación radial ha sido continuada y profícua. Es uno de los actores que prolongó su actividad artística en nuestras emisoras con un éxito firme y sostenido.





RADIO-FILMS

EL TEATRO A TRAVES DEL ESPACIO

Desde el mismo escenario del teatro Liceo la radiotelefonía presta su apoyo a uno de los éxitos de risa más grandes de los últimos tiempos. Nos referimos a la actuación de la compañía cómica de la prestigiosa primera actriz Pierina Dealessi, quien encarna el personaje central de la pieza de Ivo Pelay titulada "Jesús, María y... el otro", que cuenta asimismo con el concurso del actor Gregorio Cicarelli, en la composición de un interesante personaje de carácter festivo.

Diariamente, y de manera simultánea, por diversas ondas, los oyentes de todo el país tienen oportunidad de escuchar esta versión, que desde hace tiempo ocupa la cartelera de la clásica sala porteña.

Pierina Dealessi, cuya vida artística no es más que un resumen de triunfos y satisfacciones, y cuyo debut en el cine parecía hacerse efectivo encarnando un papel de primera línea en un proyectado film titulado "La madre María", y que debía rodar el sello Río de la Plata, tiene en "Jesús, María y... el otro" una nueva oportunidad para sembrar carcajadas a granel.

También Gregorio Cicarelli, uno de los puntales del género chico, en materia interpretativa, y que tantos éxitos lograra en temporadas de ese mismo género chico en el antiguo Nacional, es otro de los elementos que sostienen el nuevo trabajo de Ivo Pelay. Completan esta acción del conocido binomio cómico el galán Pedro Tocci y la damita Tina Helba.

1. La pareja joven que actúa en "Jesús, María y... el otro", formada por Tina Helba y Pedro Tocci, durante una escena de la exitosa pieza de Ivo Pelay.

2. Otra escena de la obra que representa la compañía de Pierina Dealessi en el teatro Liceo, y que noche tras noche es irradiada para todos los oyentes del país.

3. Pierina Dealessi, Gregorio Cicarelli y Pedro Tocci, las tres figuras centrales de la obra "Jesús, María y... el otro", durante una escena.

1 2 3

Antonio Tagliacozzo, Jorge Elizalde, Augusto Gentile, Julio García y César de Pardo son los integrantes del "Cuarteto Vocal Buenos Aires", de gran actuación teatral.

Cuatro Galanes; cuatro voces; un pianista

Cuatro voces y un pianista, de sólidos prestigios en el ambiente, que después de conquistar el mismo corazón de Buenos Aires resolvieron un día recorrer los antiguos caminos de América, formando una original embajada de arte menor argentino.

Desde nuestro tan clásico "tierra adentro", pasando por Chile, Bolivia, Cuba, todo Centroamérica, llegando a Nueva York, vivieron el desfile de pueblos y ciudades en tren de conquista. Julio García, Augusto Gentile, Jorge Elizalde y Antonio Tagliacozzo, son las voces. El maestro se llama César de Pardo.

Cinco muchachos de Buenos Aires, que se hicieron a la lucha con el impulso de la propia juventud, están ahora frente a las puertas de la esperanza: ¿No puede haber en estas cuatro voces cuatro galanes, cuatro actores para que el cine los reciba en una manifestada acción de renovación?

A estos componentes del "Cuarteto Vocal Buenos Aires", de gran actuación en las mejores broadcastings y en teatros de nuestra ciudad, a cuya actuación repetida la crítica no hiciera otra cosa que señalar la necesidad de cultivarlos, pues aportaban en la vida del cancionero popular con una nota de arte superior, puede confiárseles la delicada misión de una actuación cinematográfica. Sus antecedentes, ganados en Puerto Rico, Brasil, Chile, Perú, Cuba, Colombia, Méjico y Venezuela, defienden, a tiempo que amparan, la lógica pretensión de la cual nos hacemos eco.



Desde Buenos Aires a New York, escalando América pueblo por pueblo, y conquistando en cada aparición un nuevo triunfo, llegaron estos muchachos.

CHISMO-



Los populares artistas radiotelefónicos Mecha Caus y Antuco Telesca hicieron acto de presencia en una de las interesantes audiciones de los sábados que animan los comentaristas de cine Mariofelia y Guillermo de los Llanos y que se propala por la onda de L S 8, Radio Sténtor. En tal oportunidad, los mencionados artistas fueron sometidos a sendos reportajes por los mencionados periodistas radiales, y a través de aquéllos pudieron conocerse interesantes detalles de sus actividades radiales y cinematográficas. Estas audiciones son auspiciadas por los Laboratorios Rafel.



Este aspecto presentaba la sala de audiciones de Radio Sténtor, donde habitualmente tienen lugar las trasmisiones de cine nacional, el sábado en que Mecha Caus y Antuco Telesca fueron reporteados por los comentaristas María Ofelia Navarro y Guillermo de los Llanos. En tal oportunidad, los populares artistas recibieron testimonios elocuentes del gran aprecio que les ha hecho merecer su labor, y del cariño que han logrado conquistar entre el público radioescucha.

—Adelqui Millar, el director chileno que usted conoce, de gran actuación en Francia e Inglaterra, tiene intención de hacer tres goles seguidos en Pampa.

—Eso también lo conozco y perfectamente.

—¿Qué opina usted de todo esto?

—Pues opino con mucho optimismo. Ya en "Ambición" nos demostró el señor Adelqui — ¡qué nombrecito se echó para todos los días! — cuántas cosas sabe hacer situándose detrás de la cámara.

—¿Y sabe quiénes le secundarán en su actuación futura?

—Fanny Navarro creo que será una de ellas.

—Hablo de gente de la sección. Haga nombres.

—Pues Mercedes Simone, si no se compromete en Méjico con alguna productora, estará de vuelta en Buenos Aires para la segunda película que Millar dirigirá en Pampa.

—Mercedes es posible que intervenga en un argumento. ¿Y la otra?

—La otra creo que es el cantor Ignacio Corsini.

—¡Caramba!... Esto sí que no lo sabía. ¿Y es seguro?

—Hombre..., tanto como eso no sé...; pero..., creo que sí. Por lo menos, Adelqui se halla muy entusiasmado.

—¿Y cómo sabe usted ese entusiasmo?

—Pues, debido a una anormalidad en las líneas telefónicas. Sin querer intercepté una línea y el mismo Adelqui hablaba por teléfono con Corsini.

—Entonces damos la noticia.

—El notición, dirá.



Rosita y Teresita del Valle integran un dúo que ofrece excelentes interpretaciones de música popular por la onda de L R 3, Radio Belgrano. Estas dos jóvenes artistas han hecho proyectos referentes a su porvenir artístico, tendiendo la visual hacia el campo cinematográfico, en el que piensan ingresar en el doble carácter de cancionistas y de actrices. Como ambas poseen aptitudes plásticas propicias para el séptimo arte, lo lógico es esperar que reediten en los sets los éxitos que han alcanzado actuando ante el micrófono.

—¿Lo vió a José Ruzzo, el simpático feo de nuestro cine?

—No le diga feo que se enoja. Se lo aseguro. Se enoja en plena calle, como cuando yo se lo dije apoyado en la columna del teatro Maipo, y como consecuencia de eso no quiso hablar más conmigo.

—Centeya también me lo había dicho, pero no quería creerlo. De todos modos, está dicho. ¿Qué pasa con Ruzzo?

—Nada..., que parece que el hombre debutará en una broadcasting de primera categoría encarnando un guapo del año 10, con requiebros y sentadas, clavel en la oreja y macera, por si le parece poco.

ÉTER

—Me parece bien, y eso es todo. Además, el hombre, que ya actuara en Prieto con Pomar, le conoce las vueltitas al fierrito. Lo domina. Esto es una pequeña ventaja.

—Pero ventaja mayor es poner al servicio de una buena letra a un actor como Ruzzo, que es de los del grupo positivo.

—Días pasados fuí a visitar los estudios de Lumiton. Lo encontré a Tabanillo.

—¡Caramba! Yo fuí a Corporación y estaba Tabanillo.

—Y fuí a E. F. A. y estaba Tabanillo.

—Está en todas partes este comentarista eficaz que se puede oír por la onda de Radio Callao.

—Efectivamente. El hombre, que contempla a través de sus charlas aspectos ofrecidos por los entretelones de los sets, sabe que no hay más remedio que captarlos sobre el mismo terreno y dejar de una vez por todas que la imaginación los lance como producto, como fruto, que siempre dista mucho de la realidad.

—Eso es preocuparse por las cosas y los hechos. Bien por Tabanillo. Todos los comentaristas tendrían que realizar visitas frecuentes a los sets.

—¿Quién queda en Radio Rivadavia, ya que Roland y Nathan se van para el lado de Bolívar?

—No sé. Hay algún lance suelto, pero hasta ahora, en efectivo, nada.

—Habrá una audición especial, me imagino.

—Y una cena después de los espectáculos.

—Me parece muy bien. Ya que se trata de un dúo animoso que desde hace mucho tiempo lucha, por el éter, en bien del cine nuestro. Me parece muy bien.

—Luchan por el cine... y se pelean (agréguelo).

—Adolfo Avilés sigue recibiendo visitas en su microcine de Splendid.

—Eso no es una novedad.

—Y que sigue obteniendo éxito tras éxito en la irradiación de sus comentarios, ¿es una novedad?

—Tampoco. Avilés está familiarizado con esas cosas.



Sánchez Gorio es el director de la orquesta típica Los Mendocinos, que actúa por la onda de L R 4, Radio Splendid. Las correctas interpretaciones de música popular que diariamente nos brinda este conjunto han permitido hacer una apreciación cabal y justiciera del perfecto ajuste que han alcanzado en las instrumentaciones. Colabora en la parte vocal el cantor Luis Mendoza.

—Bueno; pero yo quería recordar al viejo comentarista de cine, y quería tener un motivo.

—Me parece bien lo del recuerdo y lo del motivo. Pero eso de "viejo", no. Si usted no quiere morir de un disgusto, no se lo repita.



Amanda Ledesma, una de nuestras cancionistas y actrices cinematográficas que ha logrado, merced a sus condiciones, ubicarse en planos de preferencia en la consideración del público, reinició su labor radial, a su retorno de Norteamérica, por la onda de L S 2, Radio Prieto. El carácter de acontecimiento que revistió el acto de su reincorporación a las actividades radiales le concedió simpatiquísimos contornos. En la presente nota vemos a la artista entre Delia Garcés y Pedrito Quartucci, que, como buenos compañeros, fueron a desearle venturosa labor.

—Parece que un periodista cinematográfico será el favorecido en la elección por parte de la directiva de la emisora.

—No sabría decirle. De todos modos, alguien será.

—Si no son los mismos Nathan y Roland, que, de vuelta del intento, busquen de nuevo la antigua querencia.

—Me parece un poco difícil. En Prieto se van a hallar cómodos.

—María Ofelia Navarro y De los Llanos, comentaristas que tienen a su cargo la audición de cine argentino por Radio Sténtor, cumplirán próximamente un año de labor junto a ese popular micrófono.

Solución de "¿LOS RECONOCE USTED?"

La actriz que cubre su rostro con un ejemplar de la revista CINE ARGENTINO es Norma Castillo.

El caballero que está entretenido hablando por teléfono es el galán cantor Alberto Vila.

Ese señor que cubre la mitad de su rostro con una cala es el actor cómico Pablo Palitos.

Y, por último, esa figulina que se arreboza con el zorro es la actriz Elisa Galvé.

SALUD, DINERO Y AMOR

RODOLFO SCIAMMARELLA ES EL CREADOR DEL EXITO MUSICAL DEL MOMENTO; SU CANCION, QUE RECORRE TODA AMERICA, SE ESTRENO EN UNA PELICULA

En varias oportunidades hemos comentado la vida artística de Rodolfo Sciammarella, el músico del pueblo por excelencia, y hemos considerado sus catorce años de labor intensa, sin pausa, destacando sus grandes triunfos de cultor de nuestra canción.

También dijimos nuestra palabra acerca de su labor de constructor de música de fondo de muchos films, donde su vena melódica hallara campo adecuado e inmensamente rico para manifestarnos una vez más la riqueza de sus matices cambiantes y originales.

Hoy, ¡y qué mejor que en esta sección!, es el momento de recordar nuevamente al creador de "Hacelo por la vieja", "Che, Bartolo", "Besos brujos", "Andate", con motivo del último gran éxito popular que se conoce con el nombre de "Salud, dinero y amor", canción que conociéramos en el film "Mandinga en la sierra" y que fuera cantada por Francisco Amor, quien tenía a su cargo en esa producción un papel de serrano.

Pocas horas, en verdad, bastaron para que el pueblo comprendiera que esta nueva obra del músico tenía por destino el tenderse a través de toda la ciudad.

Fácil, original por supuesto, de motivo simple, se presentó con el acoplamiento de un cantable no menos simple también. Desde el mismo título: "Salud, dinero y amor", el pueblo comprendió que tenía una canción para él.

Los cultores del arte menor incorporaron esta nueva pieza al repertorio estable, y más que eso nos sorprendió lo natural de un fenómeno: "Salud, dinero y amor" se adaptó con maravillosa justeza a los diversos temperamentos de los cantores y cancionistas.

Suman a esta altura de octubre, a pocos meses de su estreno cinematográfico, millares de ejemplares papel los que llevan la canción por toda América. En Cuba, Mercedes Simone y Agustín Irusta la hicieron conocer, y, según versiones que nos llegan, se afirma que el éxito es de una magnitud insospechada. En Méjico, Vargas, nuestro viejo conocido, también la interpreta en sus audiciones radiotelefónicas.

Asimismo, el disco, vehículo de inapreciable valor, la tiene en su espiral, depositada por los más cotizados cantores y en originales versiones de orquestas.

Se recuerda también que "Salud, dinero y amor" puede compararse solamente al éxito que lograra aquella canción de Lecuona titulada "Damisela", pero la del músico nuestro lleva la ventaja de haber sido ejecutada en varios tiempos musicales, bien en vals, como lo pudimos escuchar por la característica de Feliciano Brunelli; en canción melódica, o simplemente como canción.

EN CINE, TEATRO Y RADIO

En el cine — que, como dijéramos, fué estrenada por Francisco Amor —, en el teatro y en la radio se puede escuchar todos los días. Sciammarella pudo, con su canción, interesar a los tres sectores y obtener el éxito musical del momento actual.

Y, por último, afirmamos que se trata de un hecho sensacional, pues no se recuerda, en los últimos tiempos, un caso de popularidad superior a "Salud, dinero y amor".

LAS NOVIAS DE BUONO-STRIANO

■ Continuamos con una nueva serie de fotografías destinadas al concurso en que trata de brindar, por el mismo pueblo, una novia al conocido dúo de actores cómicos de tanto prestigio, Buono-Striano. Muchas han sido las fotografías recibidas en estos últimos días, y recomendamos, dada la fecha cercana del dictamen, que toda participante trate de enviar su foto cuanto antes, con nombre y apellido, peso, estatura y años, en el cupón que insertamos, tratando de escribir con letra clara.



Susy Terruel, 56 kilos, mide 1.60 y tiene 19 años.

Nilda Gramática, 60 kilos, mide 1.60 y tiene 27 años.

Aurora Florinda Alvarez, 65 kilos, mide 1.65 y tiene 23 años.



Lía M. Vignoli, mide 1.63 y tiene 28 años.



Delia de Paris, 56 kilos, mide 1.65 y tiene 18 años.



Viky Nay, 64 kilos, mide 1.72 y tiene 19 años.



Dora Dell, 58 kilos, mide 1.59 y tiene 17 años.

Z. Adien, 60 kilos, mide 1.65 y tiene 18 años.

CUPON

Nombre ....

....

Dirección ....

....

Peso ....

Altura ....

Edad ....

COLABORAN EN "CINE ARGENTINO" SUS LECTORES



NURI MONTSE
Por H. Chatel, Dolores, R. O. del Uruguay.

LIBERTAD LAMARQUE
Por Lucas Aranda, Rosario.



ALICIA BARRIE
Por Otilia Bruno, Lobos, F. C. Sud.

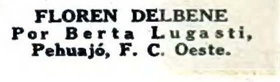


PEDRO MARATEA
Por José Díaz, Capital.

PEPE ARIAS
Por Luis Wallace, Capital.







FLOREN DELBENE
Por Berta Lugasti, Pehuajó, F. C. Oeste.

LIBERTAD LAMARQUE
Por Rodolfo A. Vicent Gache.

JOSE GOLA
Por M. T. Viñas, Capital.



PERLITA MUX
Por J. M. Guillen, San Fernando.



ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO
Por A. F. Trotta, Capital.





Señor administrador de la revista

CINE ARGENTINO
CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por $........................ para suscribirme a la revista CINE ARGENTINO, *por el término de...................................*

Nombre......................................

Localidad........................F. C.........:



Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

★

N.º 76 — 19 Octubre de 1939

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL: RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

SUSCRIPCIONES

Un año (52 núm.) . . $ 10.— Número suelto...... $ 0.20
Seis meses (26 núm.) ,, 5.20 ,, atrasado.... ,, 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226


CONDAL RUBIO
AMERICANO
ALITA ROMAN
EN
"EL LOCO SERENATA"
DE
ARG. SONO FILM
10 CIGARRILLOS
Condal
RUBIO AMERICANO
0.35
SIN BOQUILLA
INDUSTRIA ARGENTINA
LOS PAQUETES DE CIGARRILLOS CONDAL CONTIENEN VALES POR MAGNIFICAS BICICLETAS INGLESAS MARCA "SPEEDSTER", RECEPTORES DE RADIO CONDAL, CARTERAS, CIGARRERAS, LAPICERAS, LAPICES, BOQUILLAS, ADEMAS DE GRANDES PREMIOS EN DINERO EFECTIVO Y RELOJES MASCOTA CONDAL
35
cts